EDICION DE L[illegible] — Núm. 420 — PORTE PAGADO — Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 — Buenos Aires, Domingo 15 de Abril de 1917

Todas las cartas destinadas a [illegible] ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse de los manuscritos que se le envíen, [illegible] tores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfono: [illegible] Avenida

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

Un mes $ m/n. 2.— Tres meses $ m/n. 6 Seis meses $ m/n. 12 Un año $ m/n. 22

PROVINCIAS

Un mes 2.50 Tres meses 7.50 Seis meses 15 Un año 28

EXTERIOR

Un mes $ oro 2 Tres meses $ oro 6 Seis meses $ oro 12 Un año $ oro 24

Número del día 0.05. — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0.20—De fechas anteriores 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.05 por ejemplar.

El Gobierno Argentino frente al Conflicto Internacional

Aclaraciones sobre el hundimiento del "Monte Protegido"

Espera de noticias sobre la tripulación del buque hundido

PROBABLE SOLUCIÓN DIPLOMÁTICA

Rumores sobre el paradero de otro buque argentino

LA NOTA AL BRASIL

EL GOBIERNO Y LAS MANIFESTACIONES POPULARES

ACTITUD DE LA POLICIA -- PROHIBICION DE NUEVAS MANIFESTACIONES

No ha disminuído en este país el ambiente de honda expectativa, creado por el hundimiento del Monte Protegido. Esto y los demás sucesos internacionales que son de pública notoriedad, han contribuído a hacer más intensa y directa la situación de la República Argentina, frente al tremendo conflicto que se está desarrollando.

La noche de ayer ha constituído, como se verá en el lugar respectivo, una muestra, por desgracia, demasiado palpable del grado a que han llegado entre nosotros aquellas espectativas y exaltaciones.

Ante las manifestaciones populares organizadas anoche para protestar contra el hundimiento del Monte Protegido, se llega a la poco grata conclusión de que sus organizadores y di[illegible] hemos hacer constar que todavía, como precedente de primer orden, contábamos con el hermoso ejemplo que en circunstancias análogas ha proporcionado al mundo el pueblo norteamericano.

En Estados Unidos, en efecto, no se ha registrado el menor tumulto por el estilo de los que anoche se presenciaron en esta capital. Aún con motivos de más fundamento que los que nosotros hubiéramos podido presentar como disculpa; aún teniendo en cuenta que no se trataba de uno, sino de varios buques y de algunos centenares de súbditos norteamericanos muertos en la campaña submarina, finalmente, aunque allí el proceso preliminar de la ruptura de relaciones con Alemania ha revestido un carácter de mucha más trascendencia y resonancia que el que alcanzaría en nuestro país si ese caso llegase, el pueblo de Estados Unidos ha sabido mantenerse sobre un alto plano de serenidad y de cultura, que ciertamente están conformes en un todo con sus tradiciones democráticas. Allí no se ha registrado ninguna peligrosa exacerbación ni inferido el menor amago de agravio a la colonia alemana establecida en el vasto territorio de la Unión.

Aquí como allí la colectividad alemana representa un factor de trabajo y de progreso vinculado a nuestra vida nacional, o por mejor decir, identificado con la misma, como al través de toda su actuación en nuestro suelo, lo ha venido demostrando reiteradamente.

Por lo tanto, cualquier actitud en contra suya, no sólo es arbitraria, sino contraproducente. Reprensibles en todo momento y por sí mismas, esas manifestaciones de índole más o menos subversiva, en este caso representan una injusticia, tanto como un equívoco de mucha magnitud sobre los orígenes y el significado de la guerra actual.

No es contra la colonia alemana, sino contra el gobierno prusiano contra quien deben dirigirse—en términos siempre de la más alta mesura—en las manifestaciones de protesta a que está dando origen el desarrollo de los sucesos internacionales.

Esas manifestaciones, para concluir, deberán siempre tener por bases fundamentales, una confianza absoluta en la obra encomendada al gobierno, depositario y representante de los derechos del pueblo, así como, la calma y la serenidad exigibles, a una actitud que lleva implícitas tantas responsabilidades.

Calma, otra vez

Ayer hemos hablado desde estas columnas a los manifestantes callejeros, aconsejando la calma con el lenguaje de la sinceridad.

No fuimos oídos, y las manifestaciones se han repetido culminando en lamentables atentados a las libertades consagradas por la constitución y por nuestra cultura. Es plausible toda vibración cívica que responde a impulsos espontáneos del pueblo, pero ellas degeneran cuando llegan a la violencia contra derechos respetables, que además carecen para defenderse del agresor, de las ventajas que a éste le acompañan.

Abocados a un conflicto cuyas proyecciones son incalculables hasta el momento, el gobierno argentino ha asumido la actitud que le imponen sus deberes. Su conducta irreprochable, animada de una energía serena, ha merecido el respeto de todos. El pueblo debe solidarizarse con esa actitud, dando toda la expansión natural a sus sentimientos patrióticos, pero sin incurrir en desmanes que no están abonados por el valor ni la virtud.

En esta dura prueba, el nombre y la dignidad nacional serán mantenidos sin mengua, y el pueblo argentino, está obligado, por razones de hidalguía a no desentonar sus actitudes con actos de inexplicable hostilidad, hacia hombres y colectividades, que hasta ayer nomás, han compartido con nosotros en las tareas fecundas de nuestro progreso y nuestra civilización.

Esperemos, pues, que los actos reprobables de anoche, no se repitan, para honor del país.

En la casa de gobierno

A las 3 de la tarde llegó el presidente de la República, doctor Irigo[illegible]to de salir a la calle esta edición.

Se están estudiando los asuntos de carácter internacional que son del dominio público.

Averiguaciones del gobierno sobre el Monte Protegido—

Hasta las últimas horas de ayer reinó gran actividad en las oficinas superiores del departamento de Relaciones Exteriores, cuyo personal estuvo arbitrando diversas gestiones para llegar a un esclarecimiento completo en el asunto del Monte Protegido.

Con este objeto se enviaron telegramas a las legaciones argentinas del extranjero más capacitadas para proporcionar informes sobre el hecho, especialmente, a la de Londres, con cuyo encargado, señor Villegas, se mantuvo todo el día una activa correspondencia telegráfica, de la que seguidamente se daba conocimiento al doctor Irigoyen.

También fué objeto de varias entrevistas el armador del Monte Protegido señor Pablo Arena, que confirmó las referencias ya dadas en nuestra edición de ayer y ratificadas en una nota de la cancillería que dice como sigue:

"Invitado el armador señor Pablo Arenas a concurrir al ministerio de relaciones exteriores con el fin de que proporcionase algunos antecedentes sobre el buque Monte Protegido de su propiedad, y el episodio en que aparece, hizo una exposición ante el ministro y el director general.

Manifestó que el Monte Protegido salió de Buenos Aires con destino a Roterdam el 31 de octubre de 1916, con un cargamento de 130 toneladas de lino consignadas al gobierno holandés. Hizo escala en Montevideo y Pernambuco y desde la partida de este último puerto no ha tenido más noticias a su respecto. Como no se encontrara personal argentino que quisiera hacer el viaje, fué despachado por la prefectura marítima con una tripulación totalmente extranjera, al mando del capitán Larsec, noruego; pero en Montevideo, debido a su mal comportamiento en la travesía del Plata, fué aquél reemplazado por el capitán H. J. Teijen, también noruego. El buque está asegurado en 40.000 pesos papel moneda nacional y es el primer viaje de ultramar que hace después que estalló la guerra europea. El señor Arenas ignora por completo todo lo que ha ocurrido desde la salida de Pernambuco, pues nada se le ha comunicado y su actitud respecto de reclamaciones comerciales dependerá de las investigaciones y comprobaciones que se hagan sobre el suceso."

Respecto al encargo urgente que el gobierno hizo al encargado de negocios en Londres para averiguar la verdad de lo ocurrido, aquel funcionario se expidió en la forma que sigue:

"LONDRES, abril 11. — A S. E. el señor ministro de relaciones exteriores: En contestación a su telegrama, comunícole que resulta, de las averiguaciones hechas en el almirantazgo inglés, que el buque nacional Monte Protegido ha sido echado a pique el 4 de abril por un submarino alemán, después de sacar provisiones, sextante y cronómetro. La tripulación fué recogida por un buque de guerra británico; llegará a Londres y mañana prestará las declaraciones en el consulado argentino".

Se está, pues, a la espera de las declaraciones de la tripulación que indudablemente, constituirán el documento más verídico sobre la forma en que fué hundido el Monte Protegido tanto como de la procedencia y características de la nave agresora.

La nota argentina al Brasil

Un gesto fraternal

En las primeras horas de la tarde de ayer los miembros del poder ejecutivo, bajo la presidencia del primer magistrado, reanudaron el acuerdo que ya les ocupara en el transcurso de la mañana.

Se consideró extensamente en él la actitud asumida por el Brasil frente a los acontecimientos actuales, discutiéndose luego la forma en que sería contestada a la nación vecina la nota en que diera cuenta a nuestro gobierno de su ruptura de relaciones con el imperio alemán.

Poco después de las 7 de la tarde la respuesta estaba redactada y firmada por el ministro de relaciones exteriores, doctor Honorio Pueyrredón, quien invitó al encargado de negocios del Brasil, doctor de Lima Ramos, a [illegible] relaciones exteriores, se manifestó, al retirarse, sumamente complacido por los términos de la nota y las expresiones de confraternidad que ella contiene; igualmente, aludió el diplomático brasileño, a la impresión excelente que producirá la misma en su país.

Sin comentarios, porque no los necesita, publicamos la conceptuosa nota enviada al gobierno del Brasil, por nuestra cancillería. Ella implica un bello gesto de fraternidad y sería imposible expresar en menos palabras, un tan alto concepto de los deberes que la civilización impone a los pueblos y que la solidaridad de ideales exige.

Dice así:

"Tenemos el honor de acusar recibo de la nota de S. S., fecha 11 del corriente, comunicando que, en razón de las circunstancias en ella mencionadas, el presidente de los Estados Unidos del Brasil ha roto las relaciones diplomáticas y comerciales de su país con el gobierno del imperio alemán.

El gobierno de la República Argentina, que en resguardo y defensa de los principios del derecho público universal acaba de pronunciar su juicio al respecto, aprecia debidamente la actitud asumida por los Estados Unidos del Brasil, justamente encuadrada en aquellos conceptos, y le expresa sus más francos sentimientos de confraternidad.

Acepte, señor encargado de negocios, las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

Manifestaciones populares—

Anoche, hasta cerca de las dos de la madrugada, realizáronse diversas manifestaciones populares más o menos organizadas que recorrieron las calles céntricas de la población. Decimos más o menos organizadas, porque ninguna estaba anunciada de antemano, salvo la que se formó a las nueve de la noche en la plaza del Congreso, compuesta, aproximadamente, de dos mil personas. Aún en esta era visible la desorientación pues, carecía de elementos dirigentes y, al parecer, no llevaba un programa trazado, agentes del escuadrón de seguridad vigilaban el paso de la columna. Al llegar a la calle Florida hubo un conato de tumulto diligentemente cortado por la policía, disolviéndose la manifestación en diversos grupos que continuaron su marcha aisladamente por las arterias que convergen en el punto citado.

Aparte de ésta, como dejamos dicho, formáronse otras manifestaciones de menor importancia que intermitentemente se detenían frente a las legaciones extranjeras. Gracias a la severa actitud de la policía destacada frente a diversas dependencias alemanas no se produjo accidente alguno digno de mención.

Con todo, la legación alemana recibió algunas pedradas en la fachada que causaron ligeros desperfectos en vidrios y celosías. Iguales trastornos hubo que lamentar frente al diario "Deutsche La Plata Zeitung", cuyas puertas intentaron violentar los manifestantes. Las chapas de la puerta anunciando el nombre del diario fueron arrancadas por la multitud. Uno de los agentes fué derribado del caballo que montaba por una piedra lanzada según se supone, contra el edificio. La policía, en vista de esa actitud, se vió obligada a cargar contra los grupos de manifestantes que inmediatamente emprendieron el desbande hacia la calle de Maipú. La intervención del cuerpo de bomberos acabó por dejar limpia de gente la calle donde tiene su imprenta el citado diario alemán.

Medidas del gobierno y de la policía—

Ante las manifestaciones tumultuosas registradas anoche en esta capital, de las que damos cuenta más abajo, el gobierno ha decidido impedir por todos los medios el que vuelvan a repetirse impartiendo las medidas necesarias para llegar ese fin.

Por de pronto esta noche queda prohibido, en absoluto, celebrar cualquiera clase de manifestaciones relacionadas con el conflicto internacional. Y en adelante esas manifestaciones deberán ser anunciadas y autorizadas legalmente por la policía que en las solicitudes respectivas observará el criterio pertinente

La policía tiene instrucciones para proceder con todo el rigor necesario en caso de que a despecho de aquellas medidas volvieran a repetirse actos como los realizados anoche.

La tripulación del Monte Protegido y las leyes de cabotaje—

[illegible] rá un óbice de consideración para que el asunto deje de resolverse satisfactoriamente, por vía diplomática, como piensa el gobierno. Ni tampoco de ese detalle pudiera derivarse observación o cargo alguno contra la Prefectura General de Puertos argentina, que expidió, como es sabido, la autorización para que zarpase el Monte Protegido en las anotadas circunstancias.

En efecto, la Prefectura se basó en el artículo 34 de la ordenanza "sobre oficiales de marina mercante" que dice, como sigue:

"En cualquier caso en que por falta de personal argentino no pudieran cumplirse las prescripciones de esta ordenanza, estará autorizada la Prefectura General para habilitaciones temporarias por un término que no exceda de seis meses".

Están, pues, bien deslindadas las responsabilidades en ese respecto y no hay temor, antes al contrario, de que pueda traer complicaciones el comentado asunto de la tripulación, que llevaba a bordo el Monte Protegido en el momento de ser hundido.

Los veleros argentinos Oriana y Tijuca—

En el día de ayer volvieron a circular con insistencia, rumores, según los cuales la embarcación argentina Oriana, zarpada de nuestro puerto hace unos 39 días con una carga de 1600 toneladas de hierro viejo con destino a Génova, habría sido hundida por un submarino alemán. La versión corriente aseguraba, además, que unos navegantes han presenciado en alta mar el socorro prestado a los náufragos de aquélla por la tripulación del crucero inglés Kent.

Los expresados rumores no han tenido confirmación ni en la cancillería ni por parte del propietario del Oriana, pues ambos, como asimismo la casa armadora, carecen por completo de informaciones referentes a la misma.

Igual ignorancia reina respecto a la suerte del velero argentino Tijuca, del que también se propagaba la versión de su hundimiento.

Respuesta paraguaya a la nota norteamericana—

El ministro argentino en el Paraguay, señor José M. Cantilo, ha trasmitido ayer al gobierno nacional la nota con que aquella nación contesta la comunicación de los Estados Unidos de América relativa a su estado de guerra con el imperio alemán.

La nota en cuestión se halla concebida en los siguientes términos.

"El gobierno del Paraguay se notifica del grave contenido de la comunicación de V. E. sintiendo profundamente que procedimientos militares del imperio alemán, opuestos a los principios y convenciones que fundan y reglan los derechos de los neutrales en la guerra marítima, hayan obligado a los Estados Unidos de América a apelar a las armas para restablecer en ese respecto el orden jurídico por la reivindicación de aquellos derechos. En este concepto tengo el encargo de manifestar a V. E. que el Paraguay y su gobierno acompañan con la más viva simpatía a los Estados Unidos de América y al gobierno americano. (Firmado): Gondra.

La reunión de anoche en LA EPOCA

Como habíamos anunciado anoche se verificó en el salón de actos de este diario la asamblea con que un distinguido núcleo de personas de nuestra sociedad, entre las que se contaban muchos jóvenes universitarios, quiso dejar constancia de su protesta contra el hundimiento del Monte Protegido, y de su adhesión hacia los actos del gobierno relacionados con el presente conflicto internacional.

En la reunión hicieron uso de la palabra varios oradores, que en discursos muy mesurados pusieron de relieve la injusticia y el quebranto de los más elementales principios de derecho internacional que implica el hundimiento de nuestro buque, pero aconsejando que en todo momento debiera observarse la serenidad indispensable, desdeñándose toda forma de exteriorización tumultuosa, a fin de dar mayor valor moral a nuestras reclamaciones y derechos. Se elogió unánimemente la actitud del gobierno que encuadrado en aquel marco tiende, con absoluta firmeza de criterio a dejar bien colocados los prestigios de la soberanía nacional.

Cada uno de esos conceptos fué acogido con nutridos aplausos de aprobación por el numeroso auditorio que llenaba nuestro salón de actos, terminando la reunión poco antes de la doce de la noche.

[illegible]

El doctor Eleodoro Villazón, ministro de la República de Bolivia en nuestro país, concurrió ayer al ministerio de Relaciones Exteriores, haciendo entrega al doctor Pueyrredón de un telegrama de su gobierno, en que se da cuenta del siguiente modo, la actitud asumida por la nación vecina ante el conflicto mundial:

"LA PAZ, abril 13 de 1917. — Legación de Bolivia. — Buenos Aires. — Hoy a las 6.15 p. m. se entregaron los pasaportes al ministro alemán y al personal de la legación, con una nota en la que se declaran rotas las relaciones diplomáticas entre Bolivia y el imperio alemán. Sírvase comunicarlo al gobierno ante el cual está acreditado. — Plácido Sánchez, ministro de Relaciones Exteriores."

La cuestión internacional y "La Prensa"

Sería absolutamente imposible desentrañar una orientación fija, una idea jurídica definida del editorial de "La Prensa" de hoy.

En una acumulación de detalles y minucias, se empeña el diario en hacer críticas al gobierno. Sin embargo, la conducta de éste, es tan clara, definida y patriótica, que "La Prensa" no puede menos que aplaudirla. Y en el detallismo llevado a los extremos, trata de encontrar razones valederas para su crítica. Insiste en la "inexperiencia" y en la "vacante de relaciones exteriores", a cuyas causas atribuye la supuestas fallas que su suspicacia encuentra en la gestión. Ni la "experiencia" del gobierno, ni la falta de un titular en la cartera de Relaciones Exteriores, han impedido que la nación afronte airosamente las circunstancias creadas por el magno conflicto.

Sus conceptuosos documentos han levantado el nivel moral de nuestra diplomacia y hecho honor a la tradición internacional argentina.

Mejor cuadrara a la conducta de un diario argentino, demostrar con claridad, que derecho puede autorizar a un beligerante, para hundir en los mares a un buque argentino desarmado, en viaje a un puerto neutral, buque que no resiste a la requisitoria del corsario armado y que es hundido por el agresor, que declara como única explicación para el acto, "que no tiene derecho de salvar una sola vida".

Ya vé "La Prensa" cual es la terminante teoría contra la que se estrella su sutil razonamiento diplomático, en estos dolorosos momentos en que las libres rutas de los mares son barridas por una racha pirática.

Nuestra comisión naval en los Estados Unidos

ACTUACIÓN DE LOS MARINOS ARGENTINOS A BORDO DE LAS NAVES DE GUERRA NORTEAMERICANAS

Con el capitán de navío Carlos Daireaux

En la mañana de hoy tuvimos oportunidad de departir algunos momentos con el capitán de navío señor Carlos Daireaux, regresado recientemente de los Estados Unidos de América, donde desempeñara en el transcurso de un año el cargo de jefe de la comisión naval argentina en dicha nación.

El señor Daireaux, en su estadía en la república del norte ha podido apreciar las sinceras simpatías que allí se profesa a nuestra nación, mientras se dictaba al desempeño de las funciones encomendadas por el gobierno argentino. Por ello sus opiniones, que consignamos, tienen el interés que les confiere la autoridad y conocimientos de la persona de que emanan.

—"Con anterioridad a mi llegada a Norte América — nos manifestó el señor Daireaux — la comisión naval argentina, de la que había de formar parte como jefe, residía en Nueva York, más debiendo ejercer al par que el citado cargo el de agregado a la legación de nuestro país, dispuso su traslado a la ciudad de Wáshington, sede de esta última y de las autoridades de aquel país. Allí el contacto con las esferas oficiales ha sido constante, creándose sólidas relaciones que afianzaban los lazos de amistad cordial entre ambos pueblos".

Refiriéndose en seguida a oficiales argentinos que han sido integrados a la flota norteamericana, nos expresó el señor Daireaux:

—"Cuatro de los oficiales comisionados, han destinados a la [illegible]

"Esta nueva arma, a la que la conflagración actual ha asignado una importancia notoria, estaría llamada a desarrollar frente a nuestras costas una acción defensiva de gran eficacia, complementada con un buen sistema de minas fondeadas en lugares estratégicos.

"De la misma comisión de oficiales, tres han quedado incorporados en la escuela de aviación en Pensacola, cerca de Nueva Orleans; y los otros tres restantes a bordo de acorazados de la flota".

Estudiando la situación de estos últimos en los momentos actuales frente a los acontecimientos que se precipitan, nuestro interlocutor nos dijo que, aunque nada hay decidido hasta la fecha, es probable que permanezcan en los destinos que ocupan, dado que existe el precedente sentado por el contraalmirante Domecq García, quien asistió a la guerra ruso-japonesa a bordo de una nave de esta última nación. Nos hizo constar el señor Daireaux que esa deferencia del citado gobierno a nuestra armada, obedeció al hecho de haberles sido vendidos por la Argentina, en aquella época, al Japón los cruceros Rivadavia y Moreno", que fueran construídos en Italia.

—"En cuanto a la acción que desarrollará la flota de guerra norteamericana en el actual conflicto, creo se limitará a dejar expeditos los llamados "senderos del mar" o sean las rutas ordinarias para el intercambio comercial marítimo defendiendo, además, las propias costas.

"La armada de aquella nación, si bien formada por numerosas unidades, no es suficiente para garantizar el extensísimo litoral y sólo llegará a tener una importancia real, cuando la flota alcance el número de barcos proyectados en el programa del pasado año".

Consideró a continuación el señor Daireaux la actividad desplegada en los Estados Unidos en la producción de armamentos y pertrechos bélicos.

—"Las naciones aliadas han adquirido en Norte América durante el transcurso de la guerra en que se hallan empeñadas, gran cantidad de elementos de ataque y defensa".

"Las municiones contrariamente a una idea generalizada, no las compraban ya listas para servir en las bocas de fuego, sino inconclusas para ser terminadas en las usinas de guerra europeas.

"En el Canadá, una compañía particular americana se ha especializado en la construcción de "Patrol boats", embarcaciones ligeras para la caza de submarinos, de las cuales un enorme número han sido destinadas a los beligerantes aliados".

"En lo que a la marina mercante se refiere, renglón también de interés e importancia, es asombrosa la producción de los múltiples astilleros. Estos se dedican preferentemente a la construcción de un determinado tipo, de tonelaje diverso, generalizándose cada vez más los de madera, a vela y motor auxiliar para el tráfico comercial, dada la diferencia apreciable de costo entre éstos y los de acero".

Puntualizando por último sus apreciaciones sobre la repercusión que tendrá en la América del norte la actitud del gobierno argentino, definida en la nota entregada al embajador de aquélla en nuestro país, nos dijo el señor Daireaux:

—"La teoría que suele sostenerse en los Estados Unidos del Norte es que, al obligarse ellos por la doctrina de Monroe a garantizar las naciones americanas, éstas, por su parte, deben secundarlos en una guerra a la que los

nos impidiendo, con una estrecha vigilancia el establecimiento de bases navales enemigas en sus costas; obedeciendo sin duda a esta política, la acontecimientos los impulsan, al me adquisición de las islas danesas.

Juicio sobre el Dr. Irigoyen

Publicamos más abajo la carta bajo todo aspecto interesante, que ha dirigido al señor Martín Cires Irigoyen, el senador nacional y eminente político uruguayo, doctor Luis Alberto de Herrera.

Los conceptos altísimos que le merece la personalidad del Dr. Irigoyen, son tanto más significativos por tratarse de un reputado internacionalista que erróneamente ha sido sindicado por críticos interesados, como enemigo de los argentinos.

El doctor Alberto de Herrera ha rebatido, constantemente la política internacional del doctor Zeballos, pero manteniendo siempre un vivo afecto por los argentinos, como gentilmente lo declara en la carta que comentamos.

Señor D. Martín Cires Irigoyen.

Mi distinguido amigo:

Antes de emprender viaje de regreso a mi patria, permítame que confíe a estas líneas la expresión de mi agradecimiento por la entrevista con el señor presidente de la Nación, que debo a sus buenos y gentiles oficios.

Para nosotros que tan de cerca, y con tan viva emoción hemos seguido el ascenso al poder del partido Radical, es el doctor Irigoyen la encarnación genuina de los altísimos ideales de democracia, perseguidos dolorosamente en nuestra tierra y que en forma tan deslumbradora han irradiado acá. Por eso con un acentuado respeto cívico he estrechado la mano del austero caudillo del pueblo ungido al poder por el peso incontrastable de sus virtudes ciudadanas, jamás desmentidas ni obscurecidas por un sentimiento de ambiciones personales.

Y desde la presidencia es el doctor Irigoyen para los orientales, el símbolo más alto de una política fraternal, fundado en los intereses auténticos de los países del Río de la Plata, servidos esta vez sin despertar recelos y que hará desaparecer las cavilosidades bien comprensibles del sentimiento patriótico uruguayo abriendo nuevos y luminosos horizontes de cordialidad sudamericana.

Yo, que cumpliendo deberes indeclinables, nunca vacilé en defender los derechos de mi país, sin confundir jamás en mis críticas acerbas a los imperialistas despechados, con el noble pueblo argentino, tengo especial placer en formular estos vaticinios optimistas ahora que la personalidad excepcional del integérrimo político y estadista, doctor Hipólito Irigoyen, hidalgo y verdadero amigo de los orientales, llena el escenario y es promesa de suprema rectitud interior e internacional.

Deseándole muchas felicidades en su árduo desempeño de hombre desinteresado, me repito affmo. S. S. S. —Luis Alberto de Herrera.

Abril 15|917.

Escuelas primarias

LOS GRADOS SUPERIORES

Un artículo de la ley de presupuesto aprobada para 1917, establece que las secciones de quinto y sexto grados de las escuelas primarias deben [illegible] alumnos concurrentes.

Los legisladores, con un criterio especial y con más desconocimiento de causa, han venido a reglamentar una cuestión imposible de llevar a la práctica, si la enseñanza ha de dictarse en forma realmente efectiva para los alumnos.

Las escuelas de la capital, en casi su totalidad, computando edificios fiscales y particulares, no disponen del suficiente número de aulas con capacidad de cuarenta alumnos para ubicar a los grados superiores. Si se consideran únicamente los edificios de propiedad particular, que forman la mayoría en los distritos de la calle Callao para afuera, donde el núcleo de población es más intenso, y donde es más difícil conseguir asiento, es difícil, sino imposible, en cualquier aula ubicar cuarenta asientos para niños de once a catorce años de edad.

Porque cabe suponer que la mente de los legisladores, al establecer ese artículo de reglamentación para los alumnos de quinto y sexto grado, no ha sido, seguramente, el de amontonar niños como cajones, o como bolsas de harina, pues es necesario darles a cada uno no solo las comodidades indispensables de asiento, sino, también, cuidar las estipulaciones higiénicas al respecto.

Dejemos a un lado las cuestiones inherentes a la enseñanza, las dificultades que presenta la revisación diaria de problemas, composiciones y demás trabajos escritos, la enorme y pesada tarea del maestro responsable de la preparación que a fin de año han de presentar sus alumnos, a quienes debe vigilar, interrogar y educar particularmente; todo, todo eso bien pueden ignorarlo los miembros de congreso que votaron esa ley.

Pero debieron, por lo menos, antes de entrar a ese detalle de reglamentación, solicitar la opinión del Consejo Nacional de Educación, sobre la posibilidad de hacer práctica tal medida, pues resolver así, sin antecedentes, ni conocimiento de causa, se cae forzosamente en la imposibilidad de aplicación por falta de los elementos.

Las autoridades de instrucción primaria se encuentran ahora ante una disposición legal imposible de cumplir, por cuanto los edificios aun poniendo las secciones de grado infantiles en las aulas pequeñas, y dando las mayores a los grados superiores, contrariando principios de organización, de trabajo y de educación. Nadie podría admitir que una sección de primero o segundo grados funcionara con veinte a treinta alumnos a cargo de un maestro, mientras que las de quinto y sexto grados tuvieran un "máximo" de cuarenta concurrentes.

Sin embargo, se han repartido instrucciones a los inspectores técnicos para que presenten un proyecto de reorganización de los grados superiores, ajustándose a las disposiciones de la ley de presupuesto. Los informes suministrados se hallan a despacho del inspector general de la capital, quien después de un meditado estudio, en particular, para cada caso, lo elevará al Consejo Nacional de Educación, quien aplicará las medidas dentro de un orden que no altera ni la función de la enseñanza ni la organización de las escuelas.

Partida del doctor E. Romero

Como teníamos anunciado, el decano de la Facultad de Jurisprudencia de Lima, doctor Eleodoro Romero y su señora esposa emprendieron esta mañana viaje de retorno al Perú, siguiendo la vía de la Cordillera.

Los distinguidos turistas fueron despedidos en la estación del F. C. Pacífico por un grupo de connacionales.

Los esposos Romero permanecerán breves días en Santiago y Valparaíso.

Las simpáticas impresiones que llevan de Buenos Aires serán un nuevo vínculo de acercamiento entre nuestra capital y la del Rimac. Renovámosle nuestros votos por su feliz travesía.

Sobre la condena de un periodista

Del periodista cordobés señor Emilio Pellegrini, hemos recibido hoy el telegrama que a continuación transcribimos:

CORDOBA, abril 15. — El suscrito, periodista condenado a dos años y medio de penitenciaría, por sentencia fundada en el código penal, delito de imprenta cometido en 1910, fallado en primera instancia en 1911 y en segunda, cinco años después, en 1916, y recluido en esta cárcel desde el 2 de febrero del corriente año, solicita el apoyo de la prensa a la solicitud presentada al tribunal, acompañada por un poder del ofendido en que hácele remisión de la pena. — Emilio Pellegrini".

En el colegio Mariano Moreno

La velada literario musical de anoche

Se realizó anoche en el salón de actos del colegio Mariano Moreno la velada literario musical organizada por la comisión directiva del Círculo de Profesores, bajo los auspicios del rector del establecimiento, doctor Manuel Derqui.

La reunión, a la que asistió un núcleo numeroso de familias de los profesores, transcurrió encuadrada en un ambiente de cordial compañerismo y animación, que realzaban, si es posible los méritos de la misma, por cuanto ella tiende a estrechar los lazos de amistad entre los miembros del personal docente, contribuyendo de ese modo a encauzar en una forma única la acción educativa que se desarrolla en las aulas, con manifiesta ventaja para el mayor éxito de dicha misión.

Desarrollados los diversos números del interesante programa confeccionado, en el que también figuraban la exhibición de algunos films cinematográficos, la concurrencia fué obsequiada con un lunch prolongándose aún por largo rato la reunión en amena "causserie".

NOTAS POLICIALES

EL ETERNO CUENTO

Dos nuevas víctimas

La crónica roja registra dos nuevas víctimas del cuento del tío, en las últimas veinticuatro horas. Son ellas José Marquetti y Domingo A. Ferrari, quiénes han sido estafados mediante ese socorrido ardid en las sumas de 150 y 50 pesos, respectivamente, por dos hábiles lunfardos. El hecho ocurrió en jurisdicción de la comisaría 41.a, la que realiza las diligencias conducentes a detener a los estafadores.

Caricias de yerno

El afecto se manifiesta en formas diversas concordantes con el temperamento de cada persona. En un espíritu vehemente se traduce en frases ardientes y demostraciones entusiastas; en un alma apática, por el contrario, se revela en expresiones frías que hacen imperceptible a veces aquel sentimiento a simple vista.

Vicente Torres, merece catalogarse entre los hombres afectivos de la primera categoría. De una vehemencia difícil de superar, plácele expresar sus sentimientos con manifestaciones ruidosas. Anoche, el buen hombre se propuso dar a su suegra Francisca E. de Coscarelli una prueba efectiva del cariño que le profesa, por medio de un mordisco que el aplicó en el brazo derecho. Demás está decir que la Coscarelli no se manifestó satisfecha con esta demostración elocuente de afecto e hizo detener a Torres por la comisaría 36.

Agente robado

Los rateros cuando operan no hacen distinción entre sus víctimas. Toman en cuenta solamente el objeto; si este merece los honores de su preocupación se lo apropian sin detenerse a considerar la posición o investidura que pueda revestir el propietario. Revelan, en este concepto, un espíritu eminentemente práctico y a la vez ecuánime. Un ejemplo al caso lo ofrece un hecho ocurrido esta madrugada a un agente de policía al servicio de la sección 36. El representante de la autoridad parece ser que se descuidó un tanto y el lunfardo Victorio Bosch, que se encuentra detenido en la dependencia antes citada, le substrajo el capote de goma. El hecho ocurrió en las calle Arena y Famatina.

EL ARRENDAMIENTO DEL COLON

Irregularidades y abusos de la administración

ALGUNOS CASOS CONCRETOS

En un suelto anterior, destinado a aclarar la verdadera situación en que se viene desenvolviendo el asunto relativo al arrendamiento del teatro Colón, refutamos las apercíaciones contenidas en un informe que debía servir de complemento y de explicación al primitivo despacho de las comisiones municipales.

Probamos con ello que el origen de tal informe era tendencioso e inexacto y como su procedencia es la de la administración de nuestro gran coliseo, reclamamos una prolija investigación de los hechos, para repartir como se merece las responsabilidades.

Suponemos que esa investigación no se hará esperar, como tampoco la medida moralizadora que el caso aconseja para que una vez por todas se terminen con estas intrigas.

Vamos a exponer ahora, ajustados al testimonio de un documento oficial un caso cuya gravedad es evidente.

Con fecha del 19 de mayo de 1916 el señor Francisco V. Rodríguez en nota cuyo original se encuentra en poder de las comisiones de hacienda e interpretación, envía una comunicación al señor Da Rosa, concesionario de ese teatro Colón, para informarle que la intendencia municipal "por su intermedio" había expedido billetes de entrada y de acceso para las localidades oficiales correspondientes a todas las funciones de la temporada.

Basta esta corta declaración para comprender que el citado, señor Rodríguez en su carácter de administrador se excedía en el alcance de sus facultades, no estando autorizado ni por decretos, ni por el contra a expedir billetes de entrada que representan un respetable valor para un teatro arrendado y cuyo derecho se reserva lógica y legalmente al arrendatario. A éste, sin embargo, nada se le consultaba, ni se le pedía autorización ni conformidad al respeto. Se le pasaba una simple comunicación como la que vamos examinando, apenas como una fórmula de miramiento.

En el detalle de esas localidades expedidas de manera que podemos llamar abusiva, se deja constancia de 12 entradas para el palco del presidente de la nación, lo que traducido a su valor representa la suma de pesos 5.400.

Está demás decir que ni el primer magistrado ni los funcionarios a él allegados entregaban al ir al teatro ningúna entrada. Eran lo suficientemente conocidos y nunca se les exigió el billete de acceso del que por otra parte estaban desprovistos. En la taquilla aparecían, sin embargo, esas famosas entradas que no se sabe a quiénes se las adjudicaba, ni si se pagaban por ellas.

Por la misma suma de 5400 pesos se mencionan otras 12 localidades para el palco del intendente municipal, que siempre ha estado en las mismas condiciones del anterior. Tampoco faltaron durante toda la temporada los billetes impresos que a ellas coDn idénticos antecedentes el propio administrador se adjudica un palco baignoire con 6 entradas. Lo que no impide que ese mismo funcionario presente un informe reclamando del arrendatario el pago hasta de las localidades para los diarios pero sin abrir boca de estas otras localidades a que nos referimos y que representan muchos miles de pesos, que merman esa cuenta de la municipalidad que por el otro lado tanto se empeña en defender.

Sigue la enunciación, dentro de la nota que nos ocupa y que resulta ser un documento pintoresco hasta llegar a un punto que acusa la misma irregularidad, con el agregado de un contraste que raya en lo risible. Se dice textualmetne en él: "entradas para el personal sin uniforme de la policía de investigaciones, de las cuales se utilizarán ordinariamente de 15 o 20... 30". ¿En qué quedamos? ¿Cuántas son con exactitud esas entradas?

Pero la constancia del documento nos saca de la duda. Se necesitan de 15 a 20, pero se expiden 30, quizás para que el cálculo resulte más holgado y mayor la munificencia. Esto acusa la pérdida de otros 13.500 pesos.

No queremos remontarnos con nuestro cómputo a la temporada anterior, e nque el abuso se mantiene y la suma por valor de esas localidades aumenta, como es natural.

Convendría que la nueva intendencia municipal, tan celosa en la custodia de los intereses que se le tienen confiados, no dejará prolongar tal estado de cosas que señala un relajamiento pernicioso en ese organismo que ya es tiempo de corregir. Nos referimos al abuso de disponer y expedir sin control alguno, ya que se reserva el derecho de ejercerlo sobre los demás, tales billetes para un teatro que lo repetimos está arrendado y dentro del cual nada debe hacer la que no está autorizado por el contrato correspondiente.

Termina el documento y habla todavía de que se ha dado una entrada permanente, personal para la florista y "otros empleados del servicio a cargo de la administración general" sin consultar para nada a la empresa de la que se prescinde por completo como si su misión fuera la de cumplir órdenes no emanadas del contrato firmado y que autentan contra sus derechos.

Este documento como otros muchos en poder de las comisiones municipales tan dispuesta a expedirse en la forma más conciento y justa sobre el particular, revelan hechos abusivos que se ocultaban y que es preciso tomar en cuenta como primera providencia.

Para comprobarlos se requiere hacer la investigación que venimos aconsejando y proceder sin contemplaciones y con toda energía.

Es de esperar que así se haga.

Secretaría del Departamento Nacional de Higiene

Nombramiento del Dr. Teófilo R. Lecour

La designación del doctor Teófilo R. Lecour para el cargo de secretario del departamento nacional de higiene lleva a dicha institución una personalidad de reconocidos prestigios en nuestros círculos científicos.

El doctor Lecour nació en Santa Fe el 3 de noviembre de 1883 cursando más tarde sus estudios secundarios en el colegio de la Inmaculada Concepción de esa ciudad graduase médico en la Facultad de Medicina de Buenos Aires en 1908, luego de actuar durante cinco años en el hospital nacional de Alienadas en su carácter de practicante interno.

Su tesis para optar al doctorado versó sobre "Parálisis general progresiva" no careciendo por cierto este trabajo de singulares méritos que hubieron de ser dignos de consideración.

Trasladado a Francia perfeccionó sus conocimientos en aquella nación retornando en 1910 a la patria, donde su actuación profesional ha sido ampliamente apreciada en el vasto círculo en que desarrollara su acción.

Ha ocupado últimamente el puesto de médico interno del instituto frenopático que dirigen los doctores Osorio y Semprún.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

Cursos de seminario—

El decano de la facultad ha procedido a distribuir proporcionalmente los alumnos de 4.o año en los cuatro cursos de seminario de régimen económico y administrativo de la Constitución, fuentes de riqueza nacional, política comercial y régimen aduanero comparado y finanzas. Los alumnos de 5.o año han sido distribuídos en los cursos de seminario de transportes y tarifas y régimen agrario.

Los alumnos [illegible] pez, inaugurará el curso de seminario [illegible] política comercial y régimen [illegible] comparado el lunes 16 del corriente a las 8.40 a. m.; el profesor doctor Mariano de Vedia y Mitre inaugurará el de régimen económico y administrativo de la Constitución el martes 17 a las 7 p. m.; el profesor señor Ricardo J. Davel inaugurará el de fuentes de riqueza nacional el sábado 21 del corriente a las 7.45 de la mañana; el profesor doctor Mario Sáenz inaugurará el de régimen agrario el viernes 20 del coriente a las 6 p. m., y el profesor ingeniero Carlos M. Ramallo el de transportes y tarifas el viernes 20 del corriente a las 8.40 a. m. Oportunamente se comunicará a los estudiantes la inauguración del curso de seminario de finanzas.

La travesía de los Andes

Elocuente adhesión

La comisión ejecutiva que corre con los trabajos referentes a la suscripción popular Pro Aeroplano Travesía de los Andes ha recibido una encomiable y patriótica adhesión.

En el Mercado del Plata se inició hace días una colecta entre el personal, finalizando con un resultado halagador. La cuota se fijó en un peso, recolectándose la suma de 104 pesos, que fueron entregados esta mañana a la comisión.

Es ésta una adhesión loable, por cuanto ha sido hecha espontáneamente, deseosos los donantes de contribuir al feliz término de la iniciativa que todos conocemos.

A continuación damos la nómina de los señores adherentes:

Administrador, Tomás F. Villamayor; veterinario, doctor H. Moral; empleados: E. Picasso, J. Menkes, A. Enrico y M. Petruccelli; locatarios: Luis Pérsico, Antonio Migalli, F. de Maio, A. Moreno, J. Datore, Orelle y Falco, B. Morino, J. Costa, R. Luit, A. Fanini, Brazzechi y [illegible] [illegible] lombo, A. Baloco, Morino y Marcellino, J. Colombo, A. Moglia Torn y Munili, A. Lanfranco, L. Nardelli, F. Parondo, A. Linari, F. Soulie, B. Carbone, Terragno y Rochero, J. Peremonte, B. Scocerio, M. Freivia, L. Calvi, R. Gamenara, L. Filigura, A. Pelaso, Luis Ricci, D. Zugni, N. Fran- Lonconjen, E. Parodi, E. Somariva, J. Bordos, M. Cassime, J. Monte, A. Guerrero, Mazzini y Cía., A. Lamberti, Morisse y Bertolazini, V. Deseado, S. Sanguinetti, Palma y Saint Martín, E. Rodríguez, E. Arrigoni, E. Costa, L. Bonsaglia, D. Piri, José Ballatore, E. Perote, J. Cassullo, R. Fernández, M. Locatelli, E. Gazzotti, L. Sibada, A. Berisso, La Negra, E. Cervini, M. Motto, G. Gagliano, D. Garillo, M. Caputo, J. y A. Aprea, Martielo y Sacarino, P. Méndez, L. Gargiullo, Mellino Hnos., La Pescadora Argentina, J. Lucotti, V. Zunino, F. V. de Charrier, Nicolás Sella, L. Ciariotti, A. de Cecchio, V. Carbone, A. Spinetto, Suárez y González, E. Diotti, J. Peruzzo, J. Berisso, B. Sibilla, G. Pérsico, J. Ferrari, J. de Stéfano, Raggio Hnos., N. Canessa, A. Pérsico, S. Romero y señora Musalta.

WHISKY
BUCHANAN

Folletín de LA EPOCA (4)

La presentación de la Liga Agraria y sus puntos de vista constitucionales

Refutando ataques injustificados

La justicia en la provincia y la actitud de La Liga

Una exposición interesante y contundente

La Constitución de Buenos Aires guarda perfecta concordancia con la de la Nación se ajusta extrictamente al sistema republicano o democrático representativo; adopta como base, por consiguiente, la elección popular de los miembros del gobierno y establece un régimen municipal sumamente liberal. Pero todo esto ha sido abolido de hecho por el actual gobierno del Estado, y sólo queda consignado en las leyes, como un recuerdo de mejores días y como un ideal hacia el cual debe dirigirse el pueblo porteño, realizador de cien empresas gloriosas.

El sufragio popular está a merced del P. E. de la Provincia por medio de sus comisarios de policía y de las fuerzas militares que ilegalmente sostiene el Gobierno. Las últimas elecciones municipales han sido una parodia irritante en casi todos los partidos; allí donde la oposición se ha presentado con elementos respetables, ha sido rechazada a balazos por los mismos encargados de guardar el orden: Ayacucho y Bolívar son casos típicos de este atentado al derecho de los sufragantes.

El régimen municipal está corrompido en la mayoría de las localidades de la Provincia por faltarles precisamente la base indispensable para su organización legal, que es el sufragio de los vecindarios. Municipios hay cuyo Concejo Deliberante ha sido destituído de hecho por el Intedente, contando con el apoyo de la fuerza pública.

El artículo 108 de la Constitución Nacional prohibe terminantemente a las provincias que levanten ejércitos, "salvo el caso de invasión exterior o de un peligro tan inminente que no admitan dilación, dando luego cuenta al Gobierno Federal" y la ley del 18 de Octubre de 1880 ha declarado, de acuerdo con aquella que está "prohibida a las autoridades de provincia la formación de cuerpos militares, bajo cualquiera denominación que sea". Esta ley fué dictada a raíz y con motivo de la lucha armada entre el gobierno del doctor Tejedor y el de la Nación para evitar la cual fué propuesta el año anterior la misma prohibición por el ex presidente Sarmiento, Ministro del Interior a la sazón, y conviene recordar que en esa circunstancia tanto al iniciador del proyecto como el señor general Bartolomé Mitre, declararon que los Estados tienen la facultad de sostener todo el número de agentes policiales que les convenga más no la de hacer un solo soldado y menos la de organizar batallones que, como el antiguo guardia provincial y el actual guardia de cárcel, merecen con evidente justicia el calificativo de "híbridos y sin bandera" que les aplicara Sarmiento. Pues bien, el gobierno de Buenos Aires se ha atrevido nuevamente a violar tan claras disposiciones, usurpando facultades que son exclusivamente del Gobierno Nacional al mantener fuerzas sujetas a una organización completamente militar y empleando los recursos del erario provincial en grandes armamentos, que solo la Nación corresponde poseer.

La justicia en la campaña es totalmente arbitraria y todos los días nos llegan denuncias de tropelías de todo género contra el derecho de propiedad, contra la seguridad individual y contra la libertad de imprenta, cometidas por los intendentes, los jueces de paz y especialmente los funcionarios policiales, manteniendo en constante zozobra a ciudadanos y extranjeros.

Finalmente, Señor Presidente, para coronar esta serie de abusos, solo aplicables en el período de decadencia porque acaba de pasar toda la República, las instituciones de crédito del Estado, aquel gran Banco de la Provincia que era el orgullo de todo el país y el Banco Hipotecario, destinado a prestar positivos beneficios al comercio y a la producción, con tal de manejarlo con prudencia y honradez, han caído en la impotencia y el descrédito, dejando de estimular las fuerzas útiles de la sociedad, por haber entregado sus caudales a los favoritos oficiales, que han podido levantar así grandes fortunas parásitas.

Esto es lo que afirma el pueblo de Buenos Aires con manifiesta convicción y lo que determina el profundo descontento que lo inquieta.

Necesitamos hablarle con entera franqueza al primer magistrado de la República persuadidos de que no ha de hallar en nuestra decidida actitud otro móvil que el bien general, otro deseo que el de que la paz sea mantenida, otra voluntad que la de bregar porqué las leyes sean cumplidas, para que a su amparo pueda proseguir la Provincia la robusta evolución progresiva que han venido a contrariar en mala hora la corrupción y el despotismo.

Impulsados por estos sentimientos no vacilamos en expresar a V. E. la convicción que tenemos de que si no se ponen en juego inmediatamente los resortes que el Gobierno Federal dispone, el pueblo de la Provincia de Buenos Aires vá a sacudir su yugo violentamente. La Liga Agraria, señor presidente, está en contacto diario con las corrientes de opinión de la Provincia, y después de escuchar atentamente sus rumores, puede afirmar que ellos, son sin duda de tempestad, y que parta de donde partiera el primer impulso, él será seguido por una imponente masa de elementos populares.

Pero, felizmente, aún es tiempo de evitar la catástrofe y está reservada a V. E. la envidiable gloria de salvar muchas vidas, de poner coto a la represalia y de devolver a la Provincia el goce y el ejercicio de sus instituciones que la Nación le ha garantizado por el art. 5 de su Constitución.

V. E. que ha ofrecido al pueblo hacer un gobierno de reparación, y que acaba de darle prueba de la verdad de sus promesas en el caso de Santiago del Estero, no ha de desconocer que, puesto que la carta fundamental autoriza al Gobierno Federal para intervenir motu propio toda vez que se halla subvertida la forma republicana, debe hacerlo enseguida en Buenos Aires, sin esperar que se produzca el sangriento conflicto.

La Constitución Nacional no se limita, como en los Estados Unidos a garantizar a las Provincias la forma republicana de Gobierno; si ellas se dictan una Constitución local concorde con la de la Nación "y que asegure su administración de justicia, su régimen municipal y la educación primaria", el Gobierno Federal les garantiza también "el goce y ejercicio de sus instituciones".

V. E. sabe bien que el gobierno no dispone de otro medio que el de la intervención para hacer efectiva esa garantía, y nos parece evidente que no hay razón alguna para exigir que el orden sea alterado antes de llevar la intervención que en este caso necesita, ni es natural que se espere la requisición de las autoridades existentes, que son las únicas interesadas en que no se examine la situación por ellas creada.

No ignoramos que se ha discutido mucho acerca de cual es el poder a que la Constitución confiere la facultad de intervenir en los Estados, pero entendemos que en suma todos están de acuerdo en que, durante el receso del Congreso, el P. E. está autorizado para proceder por sí en los casos de urgencia reconocida.

Las circunstancias sobre que venimos a llamar la atención de V. E. exigen seguramente una acción tan rápida que no permite convocar al Honorable Congreso; esto es, por consiguiente un caso de notoria urgencia que autoriza al P. E. para llevar sin más trámites la intervención.

Apoyada, en estos fundamentos la Liga Agraria, la solicita inmediata del Señor Presidente, a los efectos de cumplir la ley nacional que exige el desarme de las provincias y de restablecer la forma republicana de gobierno; y con ella devolver al pueblo de Buenos Aires el ejercicio de sus instituciones.

Si la conmoción intestina se produjese, el P. E. será requerido por el gobierno derrocado o en peligro de serlo, para que vaya a reponerlo o a protejerlo, y V. E. seguirá sin duda entonces la jurisprudencia establecida por la intervención a Santiago. Quiere decir, que en todo caso, será el Gobierno Federal el que tendrá que decidir esta querella entre un poder exclusivista y opresor y el pueblo que exige su deposición.

Mande, pues, V. E. desde luego la intervención a Buenos Aires, y hará un bien inmenso no solo a ella, sinó a toda la República, cuyas libertades y cuya tranquilidad han de ganar en este ejemplo moralizador. Una masa de opinión pública incontrastable ha de apoyar al Señor Presidente si accede a nuestra justa demanda. — Carlos Guerrero, Mariano Demaría, Luis M. Saavedra, Bernabé del Carril, Ricardo Newton, Carlos Vega Belgrano, Enrique Lynch Arribalzaga.

"LA PRENSA"

FEBRERO 16 DE 1893

Desde muchos días atras se viene hablando de trabajos políticos de La Liga Agraria cerca del Presidente de la República, relacionados con la situación de la provincia de Buenos Aires.

Con tal motivo más de una vez, dícese conferenció con el doctor Sáenz Peña el presidente de ese centro señor Carlos Guerrero. Ayer llegaron, por conducto fidedigno, hasta nosotros, la referencia de la última de esas conferencias, a la que asistió el señor Guerrero acompañado por dos de sus colegas. Asegura la crónica, que el Presidente los recibió reflejando en su semblante una visible contrariedad, que debió bastar para preparar mal los ánimos para la entrevista.

Entrando en la materia de la conferencia, o sea la situación política de la provincia de Buenos Aires, dícese que el Presidente fué explícito, manifestando extrañeza por la oposición que se hacía al gobierno de esa provincia, siendo así que su jefe, el señor Costa, es una persona distinguida y apreciable, como había tenido ocasión de persuadirse él, tratando de asuntos políticos de importancia.

Refiriéndose el Presidente a la situación política de Buenos Aires, a la que tan duramente se incriminaba, dijo que no la consideraba tan mala como se cree por sus críticas.

En el sentir del Presidente, La Liga Agraria así como los demás ciudadanos de la provincia, no debieran preocuparse de hacer lucha en las próximas elecciones de marzo, y que la primera podría buscar algo como un acuerdo con el gobierno, para hacer listas mixtas de candidatos para diputados y senadores, y de este modo propender al paulatino mejoramiento de la situación provincial.

En el sentido de esas ideas habló el Presidente; la comisión de la Liga no la aceptó, así como no adhirió a sus consejos, lo que visiblemente desagradó al doctor Saenz Peña.

La comisión insistió en su solicitud de intervención, a la que el Presidente contestó secamente, que es un asunto grave y que lo sometería al acuerdo del gabinete para la resolución competente. La conferencia terminó enseguida.

Uno de nuestros reporters acudió al comité de la Liga Agraria, en busca de confirmación o de rectificación de las referencias consignadas, habló con el señor Guerrero, quién se ocupa reservadamente de ellos, lo único que se sirvió decirnos es que efectivamente celebraron una conferencia con el presidente de la República sobre la situación de Buenos Aires.

Por nuestra parte no teniendo ni confirmación ni rectificación del que nos viene por conducto respetable lo damos a la publicidad, con la persuasión de su exactitud, que no cederá sinó a la perentoria prueba contraria.

La Liga Agraria será un nuevo y muy respetable testimonio que expresará cual es la impresión pública respecto de la política en que se embarca el gobierno federal.

"LA PRENSA"

JULIO 11 DE 1893

Actitud de la Liga Agraria — Reunión de ayer — Importantes resoluciones — Discursos de los señores Guerrero y Baudrix.

Se reunió ayer en asamblea general la Liga Agraria bajo la presidencia del señor Carlos Guerrero.

Este caballero, en un extenso y vigoroso discurso, dió cuenta detallada de los trabajos de la Liga Agraria, de los servicios prestados con su iniciativa y su acción a la provincia de Buenos Aires y de los triunfos que empezaba a conseguir.

Sentimos que la hora avanzada en que lo recibimos y su larga extensión, nos impida publicarlo, así como el del señor Diego Baudrix que pronunció también en la asamblea de ayer, muy enérgico y conceptuoso, sobre la situación de Buenos Aires.

Se adoptaron por fin, las resoluciones siguientes:

1.o Declarar que prestará al P. E. nacional, en su actual organización, todo su apoyo en aquellos actos que tiendan a normalizar la situación general del país y muy especialmente la de la provincia de Buenos Aires.

2.o Iniciar la inteligencia de todos los elementos de oposición al actual gobierno de la provincia, para luchar en la próxima elección de Gobernador y Vice.

3.o Que el presidente, acompañado por cuatro socios más, se acerque a las personas de significación política de la provincia, así como a los diferentes centros de oposición, y los invite a una reunión preparatoria, a objeto se uniformar los trabajos para dicha elección.

4.o Que en caso de no conseguirse uniformar los diversos matices de la oposición, tomará por sí misma una participación activa en la lucha electoral, a cuyo efecto se procederá desde luego a la organzación de las comisiones de sección y de partido.

"SITUACION DE BUENOS AIRES"

En expectativa. — Concurso de la Liga Agraria — Nombramiento de autoridades — Los poderes legislativos y judicial. — Decretos en preparación — Otras noticias.

Las tareas de la intervención en el día de ayer no se han traducido en actos de los que espera la opinión pública con la legítima impaciencia que han provocado en su espíritu los trascendentales acontecimientos que se han desarrollado en la provincia.

El día ha transcurrido en conferencias celebradas por el señor interventor y sus secretarios con personas de espectabilidad llegadas de la Capital Federal, miembros de la Liga Agraria y afiliados los más a la Unión Cívica Nacional.

Se ha comentado en los círculos políticos, la ausencia en las oficinas de la Casa de Gobierno de personas afiliadas a los partidos provincial y radical.

A las 2 de la tarde fué a conferenciar con el señor interventor, una comisión de la Liga Agraria, compuesta del presidente de la misma señor Carlos Guerrero, de su secretario señor Diego J. Baudrix y de los señores Ricardo Newton, Gervasio Videla Dorna, Manuel Guerrico, y Eduardo Castaing.

Esta comisión puso en manos del señor Olivera la siguiente nota:

Buenos Aires, agosto 19 de 1893. Exmo. señor Interventor Nacional en la provincia de Buenos Aires, don Eduardo Olivera:

Como presidente de la Liga Agraria, tengo la satisfacción de dirigirme a V. E. comunicándole, que la comisión central de esta asociación que tengo el honor de presidir, en su última reunión, aprobó por unanimidad de votos la siguiente resolución:

La comisión central de la Liga Agraria, en vista del decreto del gobierno nacional interviniendo en la provincia de Buenos Aires, para restablecer en el orden constitucional, lo que no solamente satisface un propósito que desde mucho tiempo atrás ha perseguido esta asociación, sinó por ser el medio eficaz de solucionar en el terreno del orden y de la libertad la lucha política que en ella se desarrolla, resuelve: Ofrecer su concurso al interventor nacional en la provincia de Buenos Aires, a fin de ayudarlo a restablecer en ella el régimen constitucional, hasta el momento en que sus autoridades definitivas quedarán constituidas".

A los efectos de esta resolución, me es grato ponerme a las órdenes de V. E. — Carlos Guerrero, presidente; Diego Linch Arribalzaga, secretario.

El señor Interventor agradeció el concurso que le ofreció la Liga Agraria con el propósito de hacer uso de él enseguida, pues a las 3 p. m., celebró una nueva conferencia a la que asistieron sus ministros secretarios, el presidente de la Liga Agraria, señor Guerrero, el señor Mariano Unzué y el presidente de la Sociedad Rural Argentina señor Manuel J. Guerrico, en la cual se propusieron candidatos por estos señores para desempeñar las municipalidades y demás autoridades en cada partido de la campaña.

Hasta el momento que despachamos esta correspondencia, no había terminado la reunión a que nos referimos.

Con esas transcripciones que evidencian la forma de pasar y de sentir de la gran prensa en 1893, el lector podrá darse cuenta y juzgar libre de todo prejuicio la conducta de los que actuamos en este movimiento de reivindicaciones de las libertades públicas heridas de muerte por el gobierno del doctor Ugarte y creo no equivocarme al considerar que ella me acompaña en su casi totalidad. — Carlos Guerrero.

FIN

LA GUERRA EUROPEA

Avance francés en Quincy-Basse

Rechazo de ataques alemanes en Ville-sur-Tourbe y otros puntos

Progresos ingleses en torno de Lens y Saint Quentin

Toman Fayet y Vimy-la-Chaudiere — Se apoderan de cuatro howitzers

INCENDIO EN EL ARSENAL DE WOOLWICH

La artillería italiana bombardea trenes de tropas austriacas

[illegible] de fortines austro-húngaros en Zugna-Torta — Resistencia ventajosa de los italianos en Colbricon

BOMBARDEO DE BRODY POR LOS ALEMANES

Toma de Chaliyeh por los ingleses

SUBLEVACION EN SERBIA

AMERICA Y EL CONFLICTO

PARIS, abril 15. — El ministerio de guerra publica el siguiente comunicado que transmite el estado mayor:

Al sur de Saint Quentin la artillería francesa continuó bombardeando las posiciones alemanas.

Entre el Somme y el Oise no se libraron combates de infantería. Anoche, dos golpes de mano del enemigo, en esa región, fracasaron bajo nuestro fuego.

En la Champaña hubo gran actividad de artillería por ambas partes. En esa misma región efectuamos numerosos reconocimientos y tomamos numerosos prisioneros.

Cerca de Lachapelotte las patrullas exploradoras enemigas, después de un violento bombardeo intentaron llegar a nuestras líneas, pero fueron dispersadas y obligadas a volver a sus propias posiciones.

Entre Saint Quentin y el Oise nuestras baterías continuaron su fuego destructor contra las líneas enemigas.

Organizamos el terreno que conquistamos ayer en esa región. La artillería enemiga abrió el fuego contra nuestras primeras líneas, especialmente en el borde del valle del Somme.

Al sur del Oise realizamos progresos en la meseta al nordeste de Quincy-Basse. Nuestra artillería se mostró particularmente activa contra las organizaciones alemanas en el bosque de Saint Gobain y en la parte alta del bosque de Coucy.

Al norte del Aisne y en la región de Reims hubo actividad de artillería por ambas partes.

En la Champaña y en los Vosgos hubo cañoneos bastante violentos en diversos sectores.

Al nordeste de Ville sur Tourbe los alemanes intentaron un golpe de mano contra uno de nuestros pequeños [illegible] y Hetzas hubo recíprocos cañoneos.

LONDRES, abril 15. — El estado mayor transmite el siguiente comunicado oficial sobre la campaña del ejército británico en Francia:

Nos apoderamos de Lieven, cerca de Lens, con grandes cantidades de material.

Ocupamos la ciudad de St. Pierre al noroeste de Lens. Progresamos en todo el frente entre el Scarpe y Loos, hasta dos o tres millas al este de la altura de Vimy.

Al sur del Scarpe hubo un violento combate durante todo el día. Mantuvimos en todas partes nuestras posiciones. Infligimos al enemigo serias bajas.

Al norte y al sur de la ruta de Bapaume a Cambrai progresamos nuevamente. Después de una serie de violentos combates al este y al sur de Fayet logramos llegar a algunos centenares de metros de Saint Quentin.

Capturamos a Gricourt por medio de un asalto a la bayoneta e hicimos 400 prisioneros. La resistencia del enemigo es encarnizada y sus bajas elevadas. Nuestra artillería quebrantó un contraataque.

Nuestro aviadores, el 12 bombardearon varios aeródromos, ametrallaron convoyes y derribaron diez máquinas enemigas. Doce de las nuestras desaparecieron.

Después de un vivo combate nos apoderamos de la aldea de Fayet, a una milla al noroeste de Saint Quentin.

En el terreno elevado al este de Levergnier nos apoderamos de las importantes posiciones de la granja de Ascensión y de la granja de Granpiel.

Al norte del camino de Bapaume a Cambrai realizamos progresos en dirección a Queant.

Al norte del Scarpe nuestra presión continua obligó al enemigo a ceder más terreno.

Nos apoderamos de la estación de Vimy-la-Chaudiere, de las posiciones enemigas en la cuenca número 6 y del molino de Bouquet.

Entre Givengy-en-Gohelle y Angres nos apoderamos de una extensa región y de cuatro howitzers de ocho pulgadas.

El terreno que ganamos en las recientes operaciones se une con las posiciones que arrebatamos al enemigo en la batalla de Loos, comprendiendo a Doublegrassier.

NEW YORK, abril 15. — De Berlin trasmiten el siguiente comunicado oficial, que publicó el estado mayor alemán:

En la región de Saint Quentin fuertes ataques enemigos fracasaron, con grandes pérdidas. Hicimos prisioneros a tres oficiales y más de 200 soldados.

Al noroestt de Arras y en el Scarpe se ha producido una pausa en la lucha.

En Croisilles y Bullecourt los británicos nos atacaron inútilmente varias veces.

Desde el 7 del corriente el centro de Saint Quentin es bombardeado por el enemigo con creciente violencia y sin dar importancia a los puntos alcanzados por las granadas. El palacio de justicia, la catedral y el edificio municipal han sido seriamente averiados.

En el frente occidental el enemigo perdió 11 aeroplanos el día 12 y 24 aeroplanos y cuatro globos cautivos el 13, durante combates aéreos.

LONDRES, abril 14. — Se anuncia oficialmente que ayer por la mañana estalló un incendio en el arsenal de marina de Woolwich, que no causó ninguna víctima.

Los daños que sufrieron los buques que estaban amarrados en las inmediaciones fueron de poca importancia.

ROMA, abril 15 — El ministerio de la guerra publicó el siguiente parte oficial que trasmite el alto comando:

En los valles Lagarina y Adige hubo actividad de ambas artillerías. Nuestras baterías volvieron a hacer blanco en la estación de Calliano, donde fueron repetidamente alcanzados trenes en movimiento.

En las laderas de Zugna Torta, nuestros tiros provocaron la explosión de depósitos de municiones, demoliendo una posición fortificada.

En el resto del Trentino el mal tiempo obstaculizó la acción de la artillería.

Una tentativa del enemigo para reconquistar la posición perdida en el Colbricón el 12 del actual, fué rechazada, sufriendo el adversario sangrientas pérdidas.

En el frente juliano hubo duelos de artillería en la cuenca de Goritzia.

Hubo reconocimientos aéreos de los aviadores de ambos bandos, habiéndose librado encuentros en los que derri[illegible] estaciones ferroviarias de Prebacina y Ovaiadraga, en el Carso. A pesar de que el viento y la neblina obligaron a nuestros aviadores a volar a poca altura y fueron objeto de un nutrido fuego de los cañones antiaéreos del enemigo, todos regresaron indemnes a nuestras líneas.

PETROGRADO, abril 15. — El gobierno publicó el siguiente comunicado oficial que trasmite el estado mayor inglés:

En todo el frente hubo reconocimientos y tiroteos.

La artillería de grueso calibre del enemigo bombardeó Brody, matando a algunos civiles.

Derribamos dos aeroplanos enemigos en la región de Bosoroczany, en la Galitzia. Derribamos otro al este de Foczany.

PETROGRADO, abril 15. —Informan de Helsingforo que el ministro señor Kerinsky, hizo acto de presencia hoy en la Dieta.

Saludó en nombre del gobierno ruso al pueblo libertador de Finlandia, añadiendo que Rusia hará todo lo posible para que Finlandia sea libre para siempre.

El presidente de la Dieta expresó su agradecimiento y retribuyó los saludos fraternales del gobierno ruso.

LONDRES, abril 15. — Se ha publicado por el ministerio de la guerra el siguiente comunicado oficial sobre la lucha en la Mesopotamia:

Desalojamos a los turcos de sus posiciones cerca de Chaliyeh, a diez millas al nordeste de Deltawah. El enemigo se retira en dirección a Delyabbas.

Los turcos tuvieron el miércoles 200 muertos y 700 heridos.

LONDRES, abril 15. — Se ha recibido un telegrama de Atenas, informando que como consecuencia de la presión ejercida por los búlgaros, el pueblo serbio se ha rebelado, apoderándose de la parte montañosa del país, donde los insurgentes, organizados en batallones, se ocupan en destruir los ferrocarriles y puentes.

LONDRES, abril 15. — Se ha recibido un despacho procedente de Atenas anunciando el hundimiento de un buque mercante griego, por un submarino el día 8 de este mes.

WASHINGTON, abril 15. — Las autoridades esperan la llegada para dentro de poco, de los comisionados franceses y británicos, que se encuentran ya en camino para los Estados Unidos. Dichos comisionados darán al gobierno informaciones confidenciales valiosísimas que aumentarán la eficacia de la ayuda norteamericana a la causa común.

El presidente Wilson y sus consejeros se muestran descosísimos de que los comisionados franceses y británicos indiquen francamente los errores que debe evitar Norte América al adoptar sus medidas de guerra. Muchos errores cometidos en los últimos 33 meses por todos los países en guerra y que se han mantenido en secreto, serán, según se espera, comunicados a las autoridades de la Unión, a fin de que no caiga en ellos. En esta forma se cumplirá la promesa de Lloyd George de que Norte América comenzará la guerra ventajosamente, pues aprovechará la experiencia de los aliados.

La recepción de Mr. Balfour en los Estados Unidos será especialmente cordial, debido a la noticia que ha circulado vastamente de que fué él quién como "leader" de la cámara de los comunes se opuso a la tentativa alemana de organizar una coalición contra Norte América durante la guerra hispano-americana.

NUEVA YORK, abril 15. — Anuncian de Wáshington que ya está preparado el programa para la recepción de las embajadas franco-inglesas.

Se harán todos los honores posibles a la llegada de las delegaciones a puerto norteamericano.

Altos personajes oficiales y los representantes de los departamentos de relaciones exteriores, de guerra y de marina les darán oficialmente la bien venida y los acompañarán hasta Wáshington.

WASHINGTON, abril 15. — Se ha sabido que el jefe rebelde de Costa Rica general Tinoco, está negociando con el gobierno de los Estados Unidos, bajo la base de que la república costarriqueña asuma una política contra Alemania, si Norte América reconoce el gobierno del general insurgente. El gobierno constituído de Costa Rica ha asegurado por su parte a los Estados Unidos su franca amistad, ya sea reconocido o no el general aludido.

WASHINGTON, abril 15. — La cámara de representantes aprobó por unanimidad el proyecto sobre emisión de los bonos de guerra de los Estados Unidos, de acuerdo con los desos del presidente Wilson.

WASHINGTON, abril 15. — Antes de que la cámara de representantes aprobara el proyecto de empréstito de guerra, se adoptó por unanimidad conceder al secretario del tesoro la facultad de determinar la forma en que los aliados habrán de pagar a los Estados Unidos el empréstito de 3.000 millones de dólares que se ha acordado concederles.

ULTIMA HORA

INFORMACION DE LA AGENCIA HAVAS

LA SITUACION INTERNACIONAL

Opinión de la prensa de París

PARIS, abril 15. — Los acontecimientos se están desarrollando rápidamente en la amenaza del Sud unida contra Alemania.

Los diarios celebran el gesto de Bolivia, que atribuyen a móviles de orden puramente moral y a la influencia del presidente señor Ismael Montes.

Examinan las consecuencias de esta sensible ruptura que marca, dicen, un nuevo paso hacia la ruina del comercio mundial alemán.

Las últimas operaciones en el frente francés

LONDRES, abril 15. — El corresponsal del "Times" en el cuartel general británico en Francia, describe las operaciones de estos tres últimos días como incidentes aislados. Agrega: Un período de calma debía inevitablemente producirse, pues era necesario acercar a la artillería pesada.

Los resultados de lo que podría llamarse la primera fase de la batalla pueden resumirse así: 1.° Por la toma de las más fuertes posiciones alemanas en un frente de cerca de 40 kilómetros, comprendinedo a la muy importante posición estratégica de la cota de Vimy.

2.° Por el golpe asestado al este de Arras. Los ingleses han flanqueado la extremidad norte de la línea "Hindenburg", que conserva ahora en una extensión de cerca de 4 kilómetros hacia el noroeste; además lo han roto esa línea en varios puntos, especialmente en Ballecourt.

Los alemanes habían preparado una segunda línea suplementaria de la línea "Hindenburg" como parte integral de su nuevo frente de defensa. Los ingleses están ahora a mitad de camino de esa línea. La intención alemana era retirarse a ese punto en una fecha cercana. Los prisioneros declaran que esperaban el ataque el 6 del corriente; como no se produjo, se retrasó la retirada hasta el 15. Pero el asalto británico del 9 fué hecho con una fuerza tan irresistible, que todos los planes enemigos fueron destruídos.

LONDRES, abril 14. — Beack Thomas, corresponsal del Daily Mail en el frente británico, telegrafía a su diario lo siguiente:

La víspera de la batalla, dos soldados ingleses prisioneros de los alemanes lograron escaparse y regresar a nuestras líneas. Lo que contaron llenó al ejército de indignación mayor que todo lo que ya había sabido sobre el enemigo.

Esos soldados habían sido hechos prisioneros a principio de año y enviados inmediatamente a trabajar cerca de las líneas de combate donde estuvieron a menudo, bajo el fuego de los cañones.

Desde el principio los alemanes les hicieron pasar mucha hambre. Uno de ellos perdió muchos kilos de peso.

Uno de elos tiene un pie cangrenado y el otro todo el cuerpo lleno de equimosis.

Cuando pidieron de cesar de trabajar, lo que era causa de su debilidad, los alemanes los fustigaron con correas y los golpearon con la culata de sus fusiles.

Esos prisioneros recibían solamente un cuarto de pan o un poco de sopa clara, y a veces un pequeño extraordinario.

Su declaración oficial ha sido tomada por escrito.

Los prisioneros alemanes tienen hambre y sed y están cansados de la guerra. Se pelean entre ellos para ser los primeros en beber y comer cuando penetran en el encierro de detención provisorio.

Entre los prisioneros, numerosos artilleros se separaron de los demás y se retiraron a un rincón aparte. Confiesan que tienen miedo que los infantes alemanes los linchen por si sus tiros no fueron certeros durante la batalla.

PETROGRAD, abril 15. — Un comunicado oficial anuncia que hubo reconocimientos y tiroteo en todo los frentes. La gruesa artillería enemiga bombardeó a Brody; varios civiles fueron muertos. Derribamos a dos aeroplanos enemigos. En Galitzia, en la región de Bosorodczany, derribamos un tercero aparato, al este de Tokohani.

PARIS, abril 15. — Anuncian oficialmente, que entre St. Quentin y el Oise, nuestras baterías prosiguieron sus tiros de destrucción. Organizamos el terreno conquistado ayer. La artillería enemiga reaccionó sobre nuestras primeras líneas, especialmente en las inmediaciones del valle del Somme. Progresamos al sur del Oise, sobre la meseta al nordeste de Quincy Basse. Nuestra artillería fué particularmente activa contra las organizaciones alemanas del bosque de St. Gobain y la parte alta del de Coucy.

Al norte del Aine, en la región de Renno, hubo una actividad recíproca de ambas artillerías. En Champagne y en los Vosgos, el cañoneo fué bastante violento en diversos sectores. Un golpe de mano enemigo a uno de nuestros puestos al nordeste de Ville-sur-Toube, fracasó.

PARIS, abril 15. — El comunicado belga anuncia que hubo cañoneo recíproco en las regiones de Dixmude, Zuydschoote y Hetsas.

Tipos de cambio

LONDRES, abril 15. — Se anuncia que cuatro días seguidos los tipos del cambio sobre Berlín y Viena por la Bolsa de Amsterdam que alcanzaban ya el punto el más bajo que hubieron jamás llegado sufrieron nuevas bajas. En el mismo tiempo los precios obtenidos por las últimas emisiones de bonos del tesoro inglés pasaban del precio favorable de la emisión procedente y la cuota del empréstito de guerra inglés también está arriba de los precios de emisión.

Reclutamiento de hombres

LONDRES, abril 15. — Para hacer frente a la apurada necesidad de un medio millón de hombres para el ejército de ahora hasta julio reclamados por sir William Robertson, jefe del estado mayor general, un número importante de obreros en municiones van a ser licenciados de las fábricas para ser enviados bajo banderas. Se empezará el 1.o de mayo y los hombres así licenciados serán tanto como sea posible llamados por grupos de edad, empezando por los más jóvenes.

SITUACION MILITAR

ESTADO ACTUAL DE LA OFENSIVA BRITANICA. — LA INMINENTE CAIDA DE LENS. — SIGNIFICADO QUE TENDRA LA TOMA DE ESA PLAZA POR LOS INGLESES. — EL GENERAL MAURICE REFUTA EL ARGUMENTO ALEMAN RELATIVO A LA INICIATIVA DE LA OPERACION.

Substanciada la inmediata actualidad de la extensa batalla en progreso en el frente occidental, no puede menos de entenderse que, cualquiera que sea el grado de la resistencia opuesta por las legiones alemanas, ésta no resulta uniforme ni en el tiempo ni en el espacio. Ni podría ser de otro modo, ya que la pérdida [illegible] dad, en su línea es alternativa, pronunciándose de modo señalado en las trayectorias de los rumbos que cabe suponer predeterminados al avance anglo-francés.

Todas las alturas de la zona de Lens a Vimy caen ineludiblemente en manos de los atacantes británicos. El éxito favorable obtenido en Lievin por éstos pone a Lens poco menos que a su discreción, ya que no hay ningún otro punto de valioso apoyo en el camino principal que une ambas poblaciones. Tomada Lievin, los ingleses no sólo están dominando Lens, sino el ferrocarril a Douai y el canal de Souchez; y tienen, además las embocaduras de una red muy apreciable de sendas vecinales en que en vano tratarían de hacerse fuertes los alemanes.

No es, pues, aventurado pronosticar la caída de Lens en manos de los bizarros canadienses. Con lo cual comenzará a realizarse nuestro pronóstico del corroimiento de los brazos de tenaza alemanes que presionan en Lens y Hullach la saliente de la línea inglesa entre esos puntos.

Esto quiere decir que la batalla de Lens sin dejar de ser un manifiesto apoyo de flanco al avance británico por Vimy, tiende a su vez a influenciar las operaciones ulteriores para el dominio definitivo del sector de La Bassée. Cuando la línea británica haya absorbido Lens; cuando rebasando Vimy tienda a uniformar sus coordenadas con el progreso por el este de Arras, para alcanzar a Douai—verdadero objetivo de toda la maniobra en curso—la cuña germana cuyo ápice está en Vestuzert, deberá ser destruida; y entonces, quizás no muy lejos de la hora actual, contemplaremos la renovación de la trágica batalla que tantas veces enrojeció el canal famoso de La Bassée.

Los alemanes sin dejar de insistir en que las victorias de sus adversarios no han conseseguido quebrantar la línea de Hindenburg añaden que el movimiento británico es fruto de un cálculo alemán.

El general Maurice dice a este respecto:

"Aseguro que cuando estuve en Francia el 20 de febrero el general Allenby comandante del tercer ejército que tomó una gran participación en la batalla de Arras me mostró los planes con la fecha de la ejecución y los objetivos, que son los mismos que [illegible] hace treinta y seis horas.

"La fecha para iniciar la ofensiva debía ser el 8 de abril; pero a causa del mal tiempo, fué retardada en un día. Pero la consecución de los objetivos se desarrolla con admirable precisión, de acuerdo con el programa que conocí en febrero.

"El hecho destruye los argumentos de los alemanes.

"Asimismo dicen que vamos errados en nuestros cálculos. Apenas comenzamos, y estamos lejos de haber llegado al máximo de nuestras operaciones, tan brillantemente planeadas, y que ya han dado por resultado la toma de la barranca de Vimy, que por su gran rapidez ha causado sorpresa.

"En la guerra moderna no se puede concebir un programa para un enorme avance; pero puédese juzgar de antemano una arremetida y la manera de conducirla.

"La ofensiva del Somme fué precedida de un gran bombardeo de ocho días. El bombardeo actual duró tres días, y fué mil veces más terribio que el anterior.

"Cuando avanzó nuestra infantería, los alemanes fueron tomados por sorpresa. Hicimos once mil prisioneros, que es el número mayor alcanzado hasta ahora en el occidente, e indica la fuerza de la línea enemiga.

"Sin embargo, comienza una grandiosa batalla. Sabemos que el enemigo posee grandes reservas y las empleará. Cuando entre en acción se iniciará la más grande de las batallas del mundo.

"Mientras nos disponemos a este encuentro, sabemos, así como los alemanes, que esta es una batalla decisiva y trataremos de ganarla.

"Nuestras pérdidas son menores que en la ofensiva del Somme, lo que se explica por el aprovechamiento de la experiencia adquirida, el mejor adiestramiento de las tropas y la preparación de la artillería.

"Las pérdidas del enemigo fueron enormes, y el número de prisioneros tomados no representa más que su tercera parte".

SITUACION POLITICA

NORTE AMERICA Y LAS REPUBLICAS CONTINENTALES. — DOS PUNTOS DE VISTA DISCUTIBLES. — LAS RESPUESTAS DEL URUGUAY Y EL PARAGUAY. — EL PROCESO DE LA OPINION PUBLICA ESPAÑOLA. — INSTANCIAS POR UN MINISTERIO NACIONAL. — ALEMANIA HACE CAMPAÑA CUASI DIPLOMATICA PARA GANAR UNA PAZ VENTAJOSA.

En los círculos dirigentes de los Estados Unidos se contempla con optimismo la actitud de las demás repúblicas del continente, estimándose que por una serie de razones se inclinan a armonizar su política con la de la república septentrional, en cuanto atañe al conflicto europeo. En sólo dos puntos de tales apreciaciones anda descaminada la opinión general dentro de aquel país; y ello viene a probar, una vez más, que no han llegado los norteamericanos a acabalar su concepto de la vida internacional sudcontinental. El primero de esos puntos es el que se destaca cuando compulsan la conducta del pretendido A. B. C. El A. B. C., como sabemos, es una fórmula no ratificada en el terreno de las alianzas declaradas y ratificadas oficialmente. Prueba de ello es que los tres países que virtualmente la integran, han seguido distributivamente rumbos inspirados en un modo peculiarísimo de cada una de encarar el problema. Brasil ha roto sus relaciones diplomáticas con Alemania, porque tuvo causa ocasional determinante y perentoria para llegar a tal extremo. La Argentina no se puede aún decir que haya salido del lime nde la neutralidad positiva, cualquiera que sea el alcance interpretativo que con su respuesta se vincule, dada la simpatía — y no expresa adhesión — que en ese documento declara hacia la conducta de Wáshington. Chile por su parte, ha hecho una nueva y explícita afirmación de estricta neutralidad. Así, pues, los países sudamericanos adictos en el fondo y por igual a los principios que los Estados Unidos proclaman y defienden han diferenciado, con plausible independencia de criterio, su manera de producirse en hechos.

Esto demuestra que ninguno de ellos será capaz de decidirse a modificar en ningún sentido la norma de conducta adoptada, cediendo a influencias ajenas a su propia soberana opinión; ni mucho menos precaviéndose de ulteriores riesgos, ni aspirando a futuras recompensas. Huelga, pues, por lo mismo, el cuadro que algunos espíritus procuran destacar en los Estados Unidos, de un Brasil próspero y hegemónico, empinándose sobre presuntos "rivales", en gracia de las predilecciones de la Entente, cuando la guerra termine, y a consecuencia de la actitud decidida tan rápidamente adoptada por la cancillería fluminense. Ni alarmas ni añagazas podrán desviar a los gobiernos sudamericanos de sus respectivas autonómicas líneas de comportamiento frente a Europa. La armonía de sus procederes continuará siendo más bien fundamental que formal, y es laudable que así sea. Esa armonía dimanará de la unidad de conceptos en cuanto a los principios que es preciso salvar y mantener; y no, de cálculos de intereses, ni de acicates de una rivalidad, ni de una obsecuencia que no existen.

Por otra parte, es otro error censurar — como lo hace la opinión pública yanqui — la preterición de los anhelos de justicia expresados por el presidente Wilson respecto de Colombia, y desestimados por el senado de Wáshington, sin dar más motivo para tal censura que el de la necesidad de captarse la voluntad de los países sudamericanos sólo "en vista de la situación".

Debemos creer que hay excesiva ligereza en la forma dada a la transmisión de las noticias relativas al estado de ánimo norteamericano. Es seguro que los Estados Unidos, en sus relaciones con los demás países del continente no se atienen a las contingencias del acaso, ni a la veleidad de los trances históricos.

El Uruguay ha respondido las notas de los Estados Unidos y el Brasil. Declara en la primera respuesta que oportunamente protestó contra la guerra submarina alemana sin restricciones, y se reservó la facultad de adoptar medidas en caso de sufrir injusta agresión. No habiéndose producido ésta, el gobierno uruguayo mantiene estrictamente su neutralidad, reconociendo a la vez la justicia con que han procedido los Estados Unidos al declarar la guerra a Alemania y expresando a dicha república su simpatía en tal emergencia.

En la nota entregada al ministro del Brasil, con motivo de la comunicación hecha por éste de la ruptura de relaciones con el imperio alemán, insistiendo en la misma protesta, "lamenta que esa nación amiga haya sido puesta en el caso de adoptar la actitud referida, y le significa su simpatía en este momento trascendental en que la conflagración ha alcanzado hasta nuestra América, en cuyas democracias han tenido siempre un hondo arraigo los sentimientos de solidaridad continental".

La nota del Paraguay respondiendo a la notificación norteamericana del estado de guerra con Alemania, declara "que el Paraguay y su gobierno acompañan en estos momentos con la más viva simpatía a los Estados Unidos de América y al gobierno norteamericano".

En la cámara de representantes de Wáshington fué ayer aprobado el proyecto sobre emisión de bonos de guerra; aprobándose por 217 votos contra tres la emisión del empréstito de tres mil millones de dólares a los aliados europeos.

El punto de vista en que este empréstito ha sido colocado por la resolución legislativa, mediante enmiendas que el ejecutivo ha aceptado, es que, en primer lugar, sólo se facilitarán empréstitos a países europeos en guerra con otra potencia que a la vez sea hostil a los Estados Unidos; y segundo, que, tan luego como la conflagración haya terminado, cesarán de ser adjudicadas cantidades de la emisión autorizada para empréstitos.

En cuanto a la situación interna española, se han añadido a las precedentes declaraciones de políticos peninsulares, las de don Miguel Villanueva, presidente de la cámara, según el cual la intervención de España en la guerra importaría un desastre de tal magnitud, que es preciso impedirlo aún a costa de una revolución.

Cambó, catalanista, insiste en descalificar al ministerio Romanones, creyéndolo incapaz de hacer frente al conflicto, en momentos en que cualquiera de los asuntos internos, como el de las subsistencias y el de transportes, bastan por sí solos para hacer grave la situación española.

Maura, que aspira a volver al poder, no ha tenido reparo alguno en insinuar personalmente al conde de Romanones que abandone el gobierno. Pero Romanones no cree llegado el instante de proceder a una combinación ministerial nacional. Las opiniones de la prensa están divididas; pero algunos diarios apoyan la insinuación de un gabinete nacional.

El socialismo danés continúa mostrándose activo en sentido de hacer ambiente a las gestiones de paz. Pero, mientras ellos encaran el problema atribuyendo a Alemania intenciones equitativas, como la destitución de pequeños reinos maltratados, Reventlo, el conocido escritor germano, traduce la verdadera índole permanente de las miras alemanas, aseverando que el imperio no hará la paz, no deberá hacerla en ningún caso, sin mantener sus propósitos anexionistas.

Con estas ideas se acompañan disquisiciones sobre la oportunidad de atraer al Japón y a Méjico a la esfera de influencia de la política alemana.

Como se ve, Alemania no se ha convertido aún al criterio que emana de la luz de los hechos. Hasta pretende que la Rusia nueva, la Rusia que ha desarraigado al zarismo por servir de biombo a los reaccionarios germanófilos, entre en inteligencias con Berlín y se aparte de la Entente con Inglaterra, haciendo la paz por separado.

Existe, pues, hoy más que nunca, una guerra diplomática sublatente, en cuyo campo intenta Alemania esterilizar los éxitos de sus adversarios en los campos de batalla.

No basta pedir un torino o un vermouth es necesario pedir y exijir un CINZANO

AVISO IMPORTANTE

Con el fin de evitar posibles extravíos en las remesas de dinero o avisos de cambio de domicilio, etc., rogamos que toda correspondencia de esta naturaleza sea hecha directamente a nombre del SEÑOR JUAN ANGEL MANZANO. — Administrador general de LA EPOCA.

NOTAS GRÁFICAS DE LA GRAN GUERRA

La trinchera francesa de 1.a línea

Una opinion neutral

El kaiser desea la paz porque la sed de conquistas ha quedado por el momento satisfecha. Los frentes actuales realizan el sueño de la Europa central a propósito de la Mitteleuropa.

El mapa de guerra actual señala de Ostende a Bagdad un vasto territorio del que Europa es dueña. Rusia está separada de sus aliados. La Europa occidental no es más que una península destinada a una autonomía precaria.

En estas condiciones Alemania quiere la paz, lo cual es muy natural. Como indica en la prensa inglesa el "Manchester Guardián", emplearía una docena de años apenas en organizar su nuevo dominio y entonces se convertiría en dueña de Europa y del mundo. La paz sería hoy para Alemania una victoria prodigiosa. De ella saldría con una fuerza material desmesurada y un prestigio nuevo. He aquí lo que explica la resolución de los aliados.

Los neutrales reconocen todas estas cosas. "La Chicago Tribuna" dice en su editorial:

"Las dos únicas naciones que han realizado ganancias netas durante la guerra son Alemania e Inglaterra. El Japón puede considerarse como un beligerante occidental. Alemania posee territorios rusos, belgas, franceses, servios, montenegrinos y rumanos. Inglaterra tiene las colonias alemanas, la base de un gran imperio africano. Habiendo aprendido a organizarse, constituye un poder mucho más formidable que antes de la guerra. No ha ganado victorias, pero ha conseguido ventajas. Inglaterra podía tomar parte en una conferencia de paz y salir más grande y más fuerte que nunca. Pero si se retiran los aliados se hundirían. Todo el heroísmo francés, toda la resolución rusa, no podrían resistir una transferencia de la inspección de los mares de Inglaterra a Alemania. Francia podía ser vencida por falta de carbón solamente. Para comprender el punto de vista inglés hace falta acordarse de esto: la guerra ha sido, sentimental y militarmente, desastrosa para Inglaterra, pero victoriosa materialmente. Inglaterra ha ganado la guerra y Rusia y Francia no han ganado aun, y el sentimiento inglés se halla demasiado ultrajado para aceptar la paz en las condiciones presentes. Antes de pensar en la paz, quiere cambiar el mapa de guerra.

Estas líneas del gran diario americano parece que resume perfectamente la situación actual. En efecto, tal es el mapa político y moral de la guerra.

Sin Inglaterra, Alemania podría hoy esperarlo todo. Pero Inglaterra está ahí; sin haber comprometido la mitad de las fuerzas formidables de que dispone, Alemania sabe lo que esto significa para ella y el odio que siente por su enemigo aumenta de día en día.

Un libro filosófico acerca de la guerra

Acaba de aparecer un libro, primicias de una filosofía de la guerra actual. Su autor es el doctor Gustavo Le Bon, director de la biblioteca de filosofía científica y sabio ilustre, entre todos aquellos, que mantienen tan altas tradiciones del pensamiento francés.

Gustavo Le Bon ha dejado ya trás de sí una obra formidable. Sus libros de psicología social, breviarios de los sociólogos del mundo entero son igualmente conocidos por todos aquellos a los que los seductores problemas de la evolución del pensamiento y de los pueblos interesan.

"La Psicología de las muchedumbres", "La psicología del socialismo", "La psicología de la política", "Opiniones y Creencias", "La revolución francesa", y la "Psicología de las revoluciones", por no citar de sus trabajos sino aquellos, precisamente, que son los más conocidos están traducidos con otros que son más puramente científicos, en todos los idiomas del mundo. La filosofía científica que defienden su extraordinaria documentación, su claridad, la sencillez del lenguaje en que están escritos han contribuido igualmente a su difusión enorme. Realizan el milagro de ser la exposición de una doctrina nueva, sabia y fecunda al mismo tiempo que los libros científicos más leídos.

La sombría catástrofe de que Europa es teatro y que alcanza no solamente a la existencia material de los hombres, sino a sus pensamientos, a las adquisiciones morales realizadas por siglos de esfuerzos, las costumbres las leyes y los dogmas más sagrados, constituyen para los filósofos los sociólgos y los psicólogos de hoy y de las edades futuras, el más prodigioso fenómeno de historia.

De la gigantesca epopeya se desprenden enseñanzas que ningún oído habrá escuchado. Desde luego, es imposible prever desde ahora todas las consecuencias de la guerra. No obstante, si estudiamos las transformaciones de mentalidad realizadas ya en los diversos pueblos desde hace 2 años y medio, la tarea es menos ardua: se hace positiva.

Procediendo con su método rigurosamente científico, basando sus deducciones y sus inducciones sobre hechos innumerables juiciosa e imparcialmente escogidos Gustavo Le Bon ha puesto manos a la obra. El libro de sus primeras investigaciones se titula: "Primeras consecuencias de la guerra. Transformación mental de los pueblos. Otros libros seguirán que tratarán de los problemas económicos y sociales del mundo nuevo, engendrado por la catástrofe libros de gran importancia que por la complejidad de los asuntos formarán la gran obra del eminente filósofo.

Tal como son sus "Primeras consecuencias de la guerra" en la variedad de sus capítulos constituyen ya una historia política diplomática e incluso militar de estos veinte y nueve meses últimos. Una historia escrita evidentemente por un sociólogo y no por un historiador. Todos los beligerantes con su mentalidad de antes de la guerra y su alma guerrera han facilitado al doctor Le Bon innumerables casos de análisis.

Militarismo y nacionalismo, ideas políticas y religiosas, problemas económicos y cuestiones de derecho internacional y como conclusión un capítulo "sobre el papel de las ideas falsas en la vida de los pueblos", tal es en resumen la división de este formidable estudio documental y psicológico.

De la introducción había que citar páginas enteras. Es que según las reglas estrictas de la lógica, los filósofos hacen de este discurso preliminar el resumen quintaesenciado, de su doctrina. Este abunda en difiniciones perfectas.

En el capítulo en que Gustavo Le Bon trata de lo que llama "la perdida de las ilusiones" dice:

"Los diversos beligerantes y los mismos neutrales han visto desvanecerse algunas de esas ilusiones tenidas en otro tiempo por luminosas verdades.

En la lista de las ilusiones así destruídas hay que colocar en primer lugar el sueño pacifista con su esperanza de establecer un poco de fraternidad entre los pueblos. Esta ilusión se ha perdido por mucho tiempo.

Perdida también la ilusión de que la ciencia, la instrucción, la civilización puedan dulcificar las maneras, espaciar los conflictos, hacerlos menos feroces. Todos los progresos de la ciencia moderna no han dado por resultado al contrario sino facilitar las guerras y hacer más bárbaros todavía los medios de destrucción.

Perdida aún la ilusión de que un tribunal nacional de arbitraje privado de sanción llegue jamás a ejercer la más ligera influencia sobre las luchas entre pueblos, ni siquiera establecer algunas reglas respetadas por los beligerantes.

Perdida, en fin, la ilusión que estuvo a punto de costarnos tan cara, de que un derecho cualquiera pueda mantener bajo una fuerza suficiente para sostén. ¿Qué subsistirá, pues, en medio de este derrumbamiento general de los dogmas y las creencias? Cuestión terrible que Gustavo Le Bon no resuelve, pero que examina a la luz de la despiadada moral científica.

"... A juzgar por los proyectos actualmente formados—dice—los conflictos futuros serán durante mucho tiempo luchas de errores económicos Los pueblos adoptarán forzosamente, no las instituciones que prefieran mejor, sino aquellas que les permitan protegerse contra posibles agresiones... En la edad de luchas sin piedad, en que la humanidad acaba de entrar, los débiles están condenados a desaparecer...

La única posibilidad para Europa de obtener una paz un poco durable. será la unión más absoluta de todos los partidos dentro y fuera, alianzas indisolubles bastante fuertes para crear una especie de gendarmería internacional capaz de dar a los derechos violados una sanción. Fáciles de enunciar, estas condiciones son de una realización dificilísima.

Sus previsiones, como se ve, son más bien sombrías. Sin embargo, para un porvenir cuya distancia escapa todavía el mundo, declara Gustavo Le Bon, verá desarrollarse un nuevo factor de paz: la independencia financiera e industrial de los pueblos.

En medio de los motivos de colisiones—dice—odios étnicos, ambiciones, rivalidades industriales, etc., representa la aurora de paz. Demasiadas diferencias mentales separan a ciertas razas para que puedan llegar a simpatizar. Pero la comunidad de intereses económicos las obligará sin duda a soportarse.

Anamitas empleados en las fábricas de municiones francesas

Ultimos ecos de la muerte de Raspoutine

Ahora aparece con una claridad meridiana que el complot contra Raspoutine fué urdido, no por revolucionarios y descontentos cualquiera, sino por tres altos personajes apegados al zar y consagrados hasta la muerte a su soberano. Hacía falta que el peligro de Raspoutine representaba en el imperio, fuese realmente terrible para que hombres de una importancia tal se comprometieran en este asunto tenebroso y sangriento, matando como a un perro a ese rústico, a ese aventurero falaz que de tanta potencia disponía.

El 19 de noviembre último fué cuando el diputado Douwichwitch gritó en plena Duma al nuevo presidente del consejo Trepoff y a sus colegas: "Y vosotros, ministros, arrojáos a los pies del zar y suplicadle que eche al hombre nefasto, al campesino de Siberia, Raspoutine".

Estas palabras estallaron como una bomba, conmoviendo a la opinión. Es que el hombre que acababa de pronunciarlas, Dourichkiewitch, pertenecía a la derecha, al partido más irreductible a toda innovación política. Para que este hombre infinitamente respetuoso del poder supremo se atreviese a expresarse en esta forma, hacía falta que la hora fuese grave.

Como la Duma, lo comprendió también todo el país. Pourichkiewitch fué, después de estas revelaciones, expulsado de su partido, pero inmediatamente se convirtió en jefe de un nuevo grupo de la derecha que forma bloque con todos los partidos de la izquierda para luchar contra Sturmer y Protopopoff y todos los suyos.

Si damos crédito al relato de "Oustzo Rosu", Pourichkiewitch desempeñó un papel capital en la riña, durante la cual mataron a Raspoutine.

El príncipe Yussupaf había convidado a Raspoutine para entrevistarse en su casa con Pourichkiewitch, el cual esperaba convencerlo de que su influencia era nefasta para Rusia y deseaba al mismo tiempo inducirlo a desempeñar un papel político que produjera mejores frutos. Pero aquella misma noche el jefe de policía, Balk. recibía por teléfono la orden del ministro del interior, Protopopoff, de dirigirse inmediatamente a casa del príncipe para proteger a Raspoutine. Dió a conocer al príncipe el objeto de su misión. El príncipe aseguró que Raspoutine no tenía nada que temer y terminó invitando al jefe de policía, de un modo categórico, a abandonar su palacio; el jefe de policía se retiró.

La comida había empezado, cuando estalló una violenta disputa. El príncipe Yussupof se sintió ofendido como dueño de la casa por ciertas frases de Raspoutine. La querella se agrió, hasta el extremo de que uno de los invitados tendió un revólver a Raspoutine, ordenándole que se matara. Otros, con amenazas de muerte, le exigieron que jurara que renunciaba a toda acción política y que abandonaría inmediatamente Petrogrado.

En este momento Raspoutine, que tenía en la mano el revólver, apuntó a uno de los invitados. Casi simultáneamente Yussupoff y, según dicen, Pourichkiewitch. considerándose en estado de legítima defensa. hicieron fuego contra Raspoutine, hiriéndole mortalmente.

El mismo diario cita entre los convidados de este banquete, conocido ya por el "Banquete de la muerte", a una princesa Radzixill, una condesa Creutz, una dama de Drentlen y una bailarina del "ballet" imperial llamada Caralli, cuya presencia no se explica muy bien en aquel medio y aquellas circunstancias.

Esta historia fabulosa parece una crónica de tiempos remotos. Sin embargo, así se lee en el gran diario ruso, relatada sin extraèeza tal y como acabamos de resumirla.

La guerra submarina

El conde Bernstorff, embajador de Alemania en los Estados Unidos, declaró hace poco a los periodistas americanos que Alemania se consideraba en lo sucesivo con derecho a echar a pique los navíos mercantes armados para su defensa, sin ninguna advertencia previa, y que no se considerará responsable si algún ciudadano americano, viajando en dichos navíos, sucumbiera.

Puesto que en vez de una nota oficial Berlín ha encargado sencillamente al conde Bernstorff de hacer una comunicación a los periodistas americanos, se puede considerar que Alemania antes de empezar su guerra sin merced, ha querido ver qué impresión producía en los Estados Unidos su brutal declaración. Podemos, pues, considerar que Berlín, antes de dar una extensión mayor a su piratería naval, quiere tantear la opinión de las naciones neutrales, a las que trata con cuidado desde hace algunas semanas.

Dicho esto, las autoridades navales de la entente deben darse cuenta de que la guerra submarina, es en el momento actual el arma mejor de Alemania, su arma más peligrosa.

El "Berliner Tageblatt" decía en uno de sus últimos números que las preocupaciones alimenticias de los aliados aumentaban más cada día a causa de esta guerra, añadiendo:

"En noviembre de 1916 les hemos echado a pique 403.000 toneladas a nuestros enemigos, y toca preguntarse cómo podrán resistir hasta la cosecha próxima."

Sin duda hay una gran parte de exageración. Pero, no obstante, el "Daily Telegraph" del 10 de enero lanzaba este grito de alarma:

"Es verdad que nuestras importaciones en 1916 aumentaron en 949 millones de libras esterlinas y nuestras exportaciones en 507 millones. Pero nosotros no vivimos de valores, vivimos de géneros alimenticios. Ahora bien, en 1909 409 millones de toneladas entraron en nuestro país y cerca de 68 millones de toneladas abandonaron nuestros puertos. En 1916 estas cifras han quedado reducidas, respectivamente, a 30 millones y 20 millones de toneladas, disminuyendo de 38 y 70 por ciento. Nuestra vida económica se halla pendiente de un hilo. Para esta lamentable situación hay dos remedios: acelerar la construcción y armar nuestros navíos mercantes. A pesar de la inmensidad de los ejércitos de hoy, hacemos una guerra de anfibio cuyo resultado se decidirá por mar."

Con estas palabras de alarma el gran diario inglés invita al almirantazgo a dar pruebas de toda su ingeniosidad para combatir la guerra submarina.

La prensa francesa, por su parte, sostiene la misma campaña. A su clarovidencia corresponde el mérito de haber lanzado la primera el grito de alarma. Pierre Mille, el gran escritor, en uno de sus artículos de "Excelsior", decía a principios de diciembre, cuando la prensa hablaba sólo del comité secreto:

"... Los discursos son una bella cosa... pero, a pesar de todo, hay acaso en este momento otra cosa que es por lo menos tan urgente...

"Los boches torpedean mucho desde hace tiempo. Y anuncian que van a torpedear todavía más. Todo induce a creer que no mienten. Llevar la guerra submarina a su grado extremo de ilegalidad y de brutalidad criminal es uno de los puntos del programa que el partido militar alemán en las manos del cual Bethmann Hollwag no es más que un monigote, piensa aplicar.

"Hasta aquí no se han ocupado suficientemente del asunto, y no obstante habría que pensar en él antes que sea demasiado tarde, sino en tres o cuatro meses será sobre esta cuestión sobre la que interpelarán los diputados a los gabinetes, obligándoles a caer."

Hoy todo el mundo opina como Pierre Mille. Y "Le Matin", abandonando su optimismo integral, habla del peligro real contra el cual hay que prepararse sin pérdida de tiempo.

Las mujeres de Francia glorificadas

Las "matinées" nacionales de la Sorbona, que los hombres más ilustres de Francia van presidiendo cada uno a su vez y en las cuales se han pronunciado discursos hermosísimos, son como vísperas patrióticas en las que millares de fieles comulgan todos los domingos con la bella música, los bellos versos y la misma fe ardiente, patriótica.

Ahora bien, la 15 "matinée" de la Sorbona acaba de ser consagrada al elogio de la mujer de Francia. Ninguna ceremonia acaso fué más conmovedora. El ex ministro L. L. Klotz exaltó a todas las mujeres que en el campo de batalla, en los hospitales y en las obras de guerra prodigan sus fuerzas. Rindió también un homenaje a las criaturas innumerables que en un puesto más oscuro pero no menos útil, se han mostrado las nobles servidoras del deber y del país.

Pero... Klotz celebró sobre todo la sublime aventura de una muchacha alsaciana, de veinte años, Marcela Semmer, cuyo nombre desconocido ayer será mañana glorificado como el de Edith Cavell.

He aquí la historia magnífica de esa francesa. Estábamos en agosto de 1914 en el momento en que, después de Chaleroi, los franceses trataban de detener la avalancha alemana. Por todas partes retrocedían.

Una tarde, en el Somme, se replegaba apresuradamente un batallón, atravesando el río y el canal, perseguido de cerca por el enemigo. Entonces Marcela Semmer, que seguía a las tropas con los habitantes, tuvo la presencia de ánimo cuando los franceses franquearon el canal, de bajar el puente de la esclusa para impedir que atravesaran los alemanes. Un cuerpo de ejército enemigo quedó así inmovilizado hasta el día siguiente.

Después Marcela Semmer aseguró el abastecimiento de los habitantes de su aldea, que se habían refugiado en un subterráneo. Luego favoreció la evasión de dieciséis soldados franceses que se habían quedado en las líneas enemigas y llevó a cabo otras muchas proezas.

Acabó por caer en manos de los alemanes. Soy huérfana, dijo al comandante que la interrogaba. No tengo más que una madre, Francia, y no me importa morir.

Los alemanes la condenaron a muerte. Estaba ya delante del pelotón que había de ejecutarla cuando una ráfaga de 75 dispersó a sus verdugos y le permitió huir.

Poco después la heroica muchacha se distinguió todavía, sirviendo de guía a un grupo de infantería. Prisionera y condenada una segunda vez, la salvó un nuevo milagro. Un proyectil agujereó el muro de la iglesia donde estaba encerrada. Se evadió inmediatamente y pudo ganar las trincheras francesas.

El 15 de diciembre de 1914 un general llevó a la valiente francesa la Cruz de la Legión de Honor. El verano pasado recibió la Cruz de Guerra. Es la legionaria más joven de Francia. Enferma, extenuada, todavía estudia en la escuela de enfermeras de París para continuar su obra de abnegación.

Asistió a la "matinée" de la Sorbona y fué justamente glorificada. M. Klotz dijo a media voz: "Ahí está entre vosotros". E inmediatamente cuatro mil almas, presas de una emoción indecible, se levantaron, buscando con la vista a la heroína, y sin verla la aclamaron...

Pero nadie en el anfiteatro de la Sorbona reconoció a Marcela Semmer. Ni siquiera sus lágrimas, pues todas las mujeres y todos los hombres lloraban. La francesa que tan heroicamente respondió al oficial alemán "no me importa morir", tuvo miedo a las ovaciones, al minuto aquel de triunfo, y sin que un gesto la traicionara, siguió perdida en medio de esta muchedumbre que ávidamente la buscaba.

La irreductible Bélgica

El mundo entero conoce hoy la existencia de la "Libre Bélgica", el valiente y misterioso diario impreso no se sabe dónde y que desde hace dos años sostiene los ánimos en la desventurada Bélgica torturada. A pesar de las primas formidables ofrecidas por la autoridad alemana al que ayude a descubrir a su editor, la "Libre Bélgica", escapando a todos los lazos, ha logrado aparecer casi regularmente. Y von Bissing, el terrible gobernador hoy sin valimiento, encontraba todas las mañanas un ejemplar entre su correspondencia.

He aquí ahora que a la "Libre Bélgica" se ha unido un suplemento "El Corneta del Rey". Es una pequeña hoja que se imprime en El Havre y que [illegible] por lo menos una vez al mes la [illegible] general sobre los diferentes [illegible] ca. Estas noticias, [illegible] del mundo entero, son totalmente [illegible] rentes a las que los belgas encuentran en los diarios pérfidos, editados especialmente para ellos por los alemanes.

"El Corneta del Rey" se envía a Bélgica y esta es una de sus mayores originalidades, por la vía aérea. Cada número mide 15 centímetros por 25. Pesa un gramo. Hacen falta, pues, mil ejemplares para un kilo. Cuando el viento sopla del suroeste, salen del frente belga unos globos que llevan atados entre sí por un cordón Bickford, que se quema a la salida, tres paquetes de 350 ejemplares del último número aparecido.

En el curso del viaje el cordón se consume lentamente. Al cabo de media hora un paquete se desprende y así sucesivamente. De dos mil metros, altura media que alcanzan los aerostatos, descienden por tres veces una lluvia de buenas noticias sobre la pobre Bélgica invadida.

Ni que decir tiene que "El Corneta del Rey" no siempre cae en buenas manos. En cuanto señalan la caída de estas singulares hojas, los alemanes movilizan su gendarmería, sus ciclistas, sus patrullas y sus espías. Pero hay ejemplares que los "vencedores" no encuentran jamás. Y éstos circulan bajo capa, inundando de alegría a los belgas que los leen.

Para apreciar la idea, hay que saber lo que significa para los belgas el régimen execrable que soportan desde hace veintinueve meses.

Al barón de Bronqueville, ministro de negocios extranjeros de Bélgica se debe la iniciativa de esta publicación. Los alemanes han deducido y anunciado en Alemania, que la "Libre Bélgica" era distribuída del mismo modo e inmediatamente ha cesado la vigilancia.

Pero los belgas bien informados se ríen para sus adentros y esperan que termine la guerra para contar la historia de la "Libre Bélgica", que se imprime en territorio invadido y con una audacia cuyo extravagante heroísmo no es posible sospechar siquiera.

Preparativos para el avance francés — Depósito de municiones

TRES SEMANAS EN CHILE

SCOUTISMO Y MILITARISMO

Cómo se prepara un pueblo para las eventualidades guerreras

APUNTES Y OBSERVACIONES DE VIAJE

En la América latina, sin duda alguna, ningún pueblo ha dedicado mayor cuidado a su educación militar que Chile. Desde hace muchos años, este país que a puro pulso se ha labrado una situación de primera clase entre los países del continente americano no sajón, ha consagrado una particular atención a sus instituciones armadas, especialmente a su ejército. La guerra del 79 por una parte y la idiosincrasia de la raza por otra, parecen ser las causas que determinaron esta perseverante militarización de la república. Porque, en realidad, Chile permanentemente pugna por hacer de cada uno de sus hijos un soldado, que pueda en un momento dado tomar las armas en defensa del país.

Organización de tinte severamente marcial, el ejército chileno es incuestionablemente uno de los primeros del continente. Los poderes de la nación, no han tenido jamás reparos en concederle a la institución cuanto ha sido preciso para su desenvolvimiento. El gobierno y el congreso que generalmente marchan en desacuerdo por las mismas características del sistema parlamentario imperante, nunca han tenido discrepancia alguna en este punto. Toda reforma, toda innovación, todo pacto solicitado por el poder ejecutivo ha sido aprobado favorablemente y entusiastamente por el poder legislativo. Diríase que una secreta consigna o un instintivo impulso regula los criterios en este particular. Lo cual equivale a consignar que los más rudos distanciamientos partidistas desaparecen, cuanto se trata de servir la evolución de este capítulo de las energías chilenas, que aparece siendo el capítulo más gigantescamente nacional.

Es innegable, por otro lado, que la raza chilena lleva en la médula de los huesos un gérmen que le impele a una irreductible afición a las armas. Pruébanlo si no los resultados de la conscripción, que sirven para pulsar, anualmente, la inteligencia del hombre del pueblo en cuanto se relaciona con los conocimientos militares. Individuos que en la vida tomaran un rifle entre sus manos, gente que viviera en el corazón de las montañas entregada a la tarea rural, conviértense en admirables soldados a los dos meses de estar recibiendo instrucción. Hay en ello cierto atavismo, que les hace tener una rápida comprensión de sus deberes y una no menor facilidad para empaparse de los reglamentos y ser técnicamente militares. De allí, pues, que la hermana república trasandina sea, por la educación de su elemento masculino, un país perfectamente apto para afrontar en cualquier momento la defensa del territorio patrio.

Y a fomentar más, precisamente, esta inclinación militar, ha venido a contribuir el scoutismo. En efecto, [illegible] en Chile, este [illegible] de una clase [illegible] instrucción que los con[illegible] soldados de cuerpo entero.

Fué por esto para nosotros una revelación, la concentración efectuada en los campos de Chacabuco por las brigadas de scouts que para rendir homenaje a la fecha llegaran allí de casi toda la república. No se nos aparecieron, ciertamente, como "dilettantes" de una profesión que en fuerza de ser estimulada, ha adquirido el valor de una idiosincrasia nacional. Por las características que lucían esos campamentos, la apostura de sus tropas, la disciplina de sus actos, y la propia preparación de sus componentes, sentimos la impresión de encontrarnos frente a frente de un ejército de soldados minúsculos. Niños de 12 años que al igual del soldado de línea habían atravesado medio país, sujetos al rigor de la disciplina militar, para concurrir a este bello acto conmemorativo de las gloriosas hazañas realizadas por los fundadores de la emancipación política del continente.

Implica, pues, todo esto decir que el scoutismo en Chile ha venido a ser un medio para fomentar la preparación militar desde la adolescencia.

Cuando en 1898, el general Baden Powel, fundador de esta institución que hoy tiene ramificaciones mundiales, visitó a Chile, en el país sentíase ya gran entusiasmo por su formación. Y por eso, en un almuerzo que en su honor se diera en el regimiento Pudeto, considerado como uno de los más altos exponentes de la organización militar de la república, el director, entonces, de "El Mercurio", don Carlos Siva Vildosola, figura brillante de la intelectualidad y el periodismo sudamericano, al ofrecer la manifestación saludó en el general inglés a la personalidad que había sabido idear la manera de resolver uno de los grandes problemas de la humanidad: formar hombres que desde la infancia supieran ser útiles a la patria como defensores materiales de su integridad. Constituía, así, esa soberbia manifestación un anuncio seguro de que Chile daría preferente importancia a la organización de sus cuerpos de Boy Scouts.

Caso demostrativo de este aserto es el interés que despierta en el espíritu público del vecino país, cuando se relaciona con la marcha de esta institución. En el espacio de más de quince días Chile, íntegro ha estado pendiente de la movilización scoutista. La sociedad en sus más significativos exponente, la masa popular en cuanto representa el músculo y el nervio de la nación, tenían todos sus cinco sentidos puestos en las noticias que sobre el particular llenaban páginas de los diarios.

Y de ahí que, cuando la capital de la república sintiera el redoblar de los tambores que anunciaban la llegada de las fuerzas de Boy Scouts concurrentes a Chacabuco, un extremecimiento, mezcla de ansiedad y de alegría, recorriera la ciudad que se agolpaba a aplaudir el paso de los peregrinos a la cuesta gloriosa. Tratábase del paso de los niños soldados, y justo y lógico era que los pechos, dando rienda suelta a sus medulares inclinaciones, se sintieran invadidos de satisfacción y patriótico entusiasmo.

En ningún momento, en verdad, podíase palpar más ampliamente la íntima fibra militarista de Chile, que en éste. Ese orgánico sentimiento que vibra en el nervio de la raza revelábase en toda su magnitud. Y si hubiera sido menester definir categóricamente en tales instantes los atributos y caracterizantes de ese pueblo, habríanse tenido que condensar en este mero concepto: un pueblo guerrero hasta la médula de los huesos. Porque advertíase en los semblantes semicongestionados por la emoción el efecto que causaba la marcialidad de esos batallones infantiles que llegaban a la capital de la república a lucir su preparación de tropas de línea eminentemente disciplinaria.

Se ha creído siempre que la influencia de la instrucción alemana es una de las causas porque Chile tiene tal afición por las cuestiones militares. Sin negarlo rotundamente, cabe creer, sin embargo, que quienes tal afirman se encuentran en un error. Las enseñanzas de la historia, que llena está de ejemplos atestiguadores de la necesidad que hay de que los pueblos se hagan fuertes para poder mantener la paz, en el criterio de los hombres públicos del país, parecen haberse aferrado de una manera definitiva. Por otra parte, el afán de mantener un lugar preponderante en el pacífico, donde pese al formulismo diplomático perpetúanse resentimientos que en un instante dado pudieran reducirse en un rozamiento violento, ha llevado al convencimiento de que es indispensable mantener esta orientación para colocarse a salvo de los peligros que pudiera entrañar algún día la situación internacional. De suerte que, siguiéndose una línea de conducta inviolable, se ha conseguido que en todas las esferas sociales se alimente un gran cariño, fronterizo de la devoción, al ejército. Y éste cariño, que por incuestionable razón atávica, va siendo trasmitido de generación en generación, ha traído por consecuencia que palpite en todo corazón masculino el anhelo de [illegible] la suficiente preparación, [illegible] poderse en [illegible]

Tales, en sustancia, el origen y móviles de esa militarización chilena. No se ha escatimado allí sacrificio para dotar la institución de cuanto señalan los preceptos modernos. Y se estudia, se trabaja, se consagra tanta energía a esta rama de las actividades administrativas del país, que se ha obtenido un real éxito en los fines y propósitos perseguidos, en orden a hacer del ejército la más eminente entidad nacional.

Por ello, pues, no es de extrañar que el paso de los regimientos por las calles sea saludado con explosiones de júbilo y haya verdadera pasión por el máximo desarrollo del scoutismo, primitiva escuela de conscripción militar.

Chinato GARDA

TONICO APERITIVO

Abaratamiento del combustib'e

Una iniciativa plausible

Entre los elementos de consumo que más sensiblemente se han elevado de precio, encuéntrase el combustible. La disminución de la importación de carbón, por una parte, y el abuso de la especulación, por otra, han hecho que este artículo quede incluído entre los que hacen más dura la carestía de la vida. De suerte que contribuir a su abaratamiento implica una iniciativa bajo todo punto de vista encomiable y en todo sentido digna de aplauso.

Muévenos a esta reflexión la actitud asumida por un diputado nacional, cuya intervención en cuanto se relaciona con el mejoramiento de las condiciones del consumo, en orden a la economía, calidad e higiene de los productos, es tan notoria como de resultados siempre benéficos. Dicho diputado en atención a la creciente alza del combustible urbano, ha resuelto realizar un estudio, a objeto de conseguir que este artículo pueda ser obtenido por las familias a precios equitativos.

Disminuido notablemente el consumo del carbón, el de la leña en el año anterior ascendió a más del doble de 1915. Lo cual quiere decir que apelamos a nuestros propios recursos para suplir la ausencia de tal artículo. Más a pesar de las facilidades dadas por el gobierno y la municipalidad para evitar el aumento del valor de este combustible, la leña ha ido subiendo, hasta el punto de que no se han podido obtener los fines perseguidos, en orden a su cotización moderada.

Analizando el asunto el distinguido diputado por la capital, ha llegado a la conclusión de que tal cosa se debe principalmente a la mezcla de la leña, cuya diferencia de calorías representa un perjuicio para el público, que no sabe lo que adquiere.

El poder calorífico de la leña, como es sabido, depende de la calidad del árbol que se extrae, teniendo un renglón diferencial de dos a seis mil calorías. Así, efectuada tal mezcla, el consumidor compra un artículo que le resulta caro en extremo, no llenando los fines apetecidos.

Otro de los puntos también que da origen a explotaciones lamentables es el de su peso y su medida. Y si a esto se agrega el valor de los fletes que recargan enormemente su precio, se tendrá idea de la importancia que tiene la acción del diputado en cuestión, en sentido de buscar un medio para suprimir la especulación que tanto se hace sentir en este artículo de consumo.

Según nuestras informaciones, examinadas las diferentes fases que presenta el asunto, en breves días más será organizado por el autor de tan plausible iniciativa un plan práctico de abaratamiento del combustible para el uso familiar, que beneficiará grandemente a la población.

Por lo pronto, se empezará a vender al público, en algunos barrios de la ciudad, el combustible sin intermediarios, directamente al público, a precio de costo por mayor. Y a esta medida previa, que ha de reportar excelentes resultados seguirán otras de no menor eficacia, denunciadoras del interés que por hacer fácil la vida se toma el autor de tan encomiable iniciativa.

Maravillas de la Municipalidad de Lomas

Con afirmados de lujo y sin desagües

Aunque nada de lo que hace, o deja de hacer la municipalidad de Lomas de Zamora pueda sorprender a nadie, después de todo lo que se ha dicho sobre fiebre tifoidea, obras de pavimentación y mala administración puesta cien veces en evidencia, no deja de producir impresión lo que está ocurriendo en materia de niveles y desagues, de los que nunca se han ocupado las autoridades de la comuna.

La fotografía que reproducimos, dice por sí sola mucho más de lo que pudiéramos expresar en una larga exposición de desaciertos municipales.

Esa inundación, que se repetirá con los perjuicios consiguientes cada vez que se produzcan lluvias de alguna importancia, es debida al cierre de los conductos de desague que la municipalidad quiso imponer al F. C. del Sud, para llevar las aguas del oeste al este, pasando por terrenos de la empresa.

¿Tenía razón la municipalidad para obligar a la empresa, a adoptar esa medida o tiene razón ésta para resistirla?

Avenida Meeks, esquina Moreno, en Temperley, frente a la estación, con adoquinado de lujo a $ 22 el metro cuadrado. Estado en que quedó la calle después de dos horas de lluvia. Había 20 centímetros de agua.

Eso es lo que habría que averiguar rápidamente, buscando una solución que consulte en lo posible los intereses de todos.

Pero la municipalidad no hace nada, y mientras tanto el vecindario está obligado a cargar con las consecuencias de la desidia.

La misma esquina con el barro depositado por la inundación producida por la reciente inundación

Estado de la agricultura en la provincia de San Juan

El agrónomo regional de San Juan, de la sección Enseñanza Extensiva, ha elevado al Ministerio de Agricultura, el siguiente informe correspondiente al mes de marzo ppdo.

Los actuales cultivos regionales no han sufrido contratiempo de importancia en el curso del mes de marzo, a excepción de una parte del departamento Pocito, distritos Rinconada y Aberastain, que fueron castigados por una granizada poco común por su tamaño e intensidad, quedando por lo tanto esas localidades, en un estado realmente lastimoso, pues, han perdido los agricultores afectados, gran parte de sus cosechas, muy especialmente los viñedos que aún no se habían concluído de cosechar.

El personal de esta oficina visitó la mayor parte de esta localidad para constatar personalmente los daños causados. En la actualidad la provincia se encuentra en plena cosecha de la uva para la vinificación, habiéndose casi concluído con la variedad francesa y empezado con la criolla. La temperatura es bastante apropiada para la buena fermentación de los mostos. Por los datos recogidos hasta la fecha sobre la cosecha, ya efectuada de este producto y por provisiones sobre las recolecciones futuras, se calcula que el rendimiento de los viñedos sanjuaninos tendrá, este año, cierta disminución en comparación del año próximo pasado, debido principalmente al fuerte viento "zonda" que reinó durante los días en que las vides estaban floreciendo. Se ha empezado la roturación de tierras para las próximas siembras de trigo, notándose mucho entuisasmo entre los agricultores por los precios altamente remuneradores a los que actualmente se está cotizando este cereal.

Lo mismo se puede decir con respecto a las sementeras de cebada para verdeo, notándose ya nacidos muchos de estos sembrados. Se prevé que este forraje tendrá gran demanda y altos precios, debido a la escasísima existencia de pasto seco de alfalfa, a su excesivo valor adquirido desde un tiempo a esta parte (45 a 50 $ por tonelada y al por mayor), y a la introducción de otros animales vacunos, como también al aumento de vacas lecheras.

La horticultura sigue representando su alto puesto en los renglones más importantes de la agricultura local, no mermando la demanda y no desmereciendo sus variados productos, los que continúan vendiéndose a precios casi fabulosos.

Las cotizaciones de los otros productos agrícolas se han mantenido firme durante el mes de marzo, notándose un marcado aumento por algunos de ellos. El trigo barletta no ha bajado de los 12 pesos, subiendo hasta 14 los cien kilos. El blanco o candeal, de 13 hasta 15 pesos. Mezclas de estas dos variedades, doce pesos término medio. La cebada (granos) de 12 a 14 pesos los cien kilos, siendo también difícil encuentran partidas de cierta cantidad. El maíz de 11 a 13 pesos los cien kilos, según la variedad y la calidad. La semilla de alfalfa se está pagando a $ 1.20, 1.30, por kilo, con tendencia a suba, debido a las escasas producciones que se están obteniendo en los departamentos, donde mayormente se dedican a esta rama agrícola.

Productores del Río Negro y Neuquén

Numerosos productores del valle superior del Río Negro y Neuquén, se han dirigido al director general de enseñanza agrícola, solicitándole quiera hacer las gestiones que sean del caso, para que el presidente del Banco de la Nación Argentina, permita exhibir en el hall de la casa central, una colección de vistas, planos y estadísticas de aquellos territorios, que cuentan un comercio e industrias de relativa importancia, pudiendo citarse entre otros, algunas bodegas que producen excelentes vinos.

Tanto los planos, como las estadísticas, que se pondrían de manifiesto, han sido rigurosamente controladas por el agrónomo regional de aquella zona.

Está a punto de terminarse una parte de las obras de riego, en la cuenca de Vidal del valle superior del Río Negro, y esto traerá como consecuencia, una mayor extensión de cultivos, que este año, de paso sea dicho, ha tenido excelentes resultados. La fruta en primer término, ha sido bien colocada y los productores en general se encuentran satisfechos.

El agrónomo regional de esa zona, cree, que dado el aumento y variedad de cultivos forestales y frutales, que cada día se nota, es llegado el caso de establecer, una cámara de desinfección, para evitar que se introduzcan a esos territorios enfermedades, que hasta ahora son totalmente desconocidas, no existiendo más plaga que la del pulgón lanígero.

Esta mañana, la comisión central encargada de la distribución de semillas a los agricultores, nombró a las personas que damos a continuación, para formar las subcomisiones, en el territorio de la Pampa y provincia de San Luis.

Estaciones: Falucho, Lorenzo García y Ulises Giacometi; Rolón, Pedro Rodríguez y Mateo Papo; Bernasconi, Benito Lacoste y Lorenzo J. Martín; Abramo, Ignacio Laza y Benito S. Cao; Unánue, Salustiano Lauz y Cía.; Epupel, Francisco Uboch; Alpachiri, José García, Alvaro Valero y Deogracia Arnilliado; Cereales, Agustín Spinetto y Juan B. Maují; Perú, Bernardo Ardoain y Bassalta Hnos.; General Campos, capitán Domingo Bauurulen y Carlos Soares (hijo); Jacinto Aráuz, Augusto Mengello, Angel Comini y Alejo Griot; Atreuco, Eulogio Fernández García y Alfredo Goivechea; Maico, Ernesto Martí y Martínez y Pérez; Dorila. La comisión nombrada para Pico; Espeluzi, La comisión nombrada para Pico; Villa Alba, Jorge Dreyssen y Domingo Velariño; Remero, Enrique M. Sangalli y Cía., Guillermo Alston y Juan Carlos Gallegos; Guatraché, Carlos Webter y Del Campo Hnos.

San Luis (F. C. P.): Liborio Luna, Cayetano Lenzino; Fraga, Blás Antola; Maschel, Ferrer y Rossel y Pedro Demarchi; Alto Grande, Bartolomé Fegnollo y Francisco Sallenave; Vértiz, Fernández, Figar Reynoso y Cía. y A. Rodríguez Fischi; Estaciones Villa Mercedes, Alzogaray, Justo Daract y Pedernera: E. H. Tassa, Juan Calenta y D. Raineri (hijo); El Mono, Uria y Ojea y Jorge Marian; Renca y Comcarán: José Doratl y Santiago Bessa.

LA MÁQUINA DE ESCRIBIR UNDERWOOD

"La Que Tarde ó Temprano Vd. Comprará"

LA FRAGATA SARMIENTO

"LA EPOCA" EN SU 17º VIAJE DE INSTRUCCIÓN

Correspondencias enviadas desde a bordo

El año pasado, con motivo del 16 viaje que realizaba la fragata-escuela "Presidente Sarmiento" alrededor del mundo, LA EPOCA mantuvo en constante unión a los intrépidos marinos con sus respectivas familias, mediante una serie de correspondencias que nos enviaba desde a bordo nuestro colaborador don Jean de Sevein.

El interés con que se leían y se esperaban aquellas correspondencias no nos toca a nosotros demostrarlo. Lo que sí podemos afirmar es que LA EPOCA fué el único diario que publicó, en sus más particulares detalles, la historia completa del viaje, contribuyendo así a que no quedaran en silencio los sacrificios que se imponían jefes y oficiales de "La Sarmiento" para que el nombre de la patria fuera en todas partes conocido y rodeado de cariños y respetos y al mismo tiempo los que quedaban aquí pensando en ellos, cuáles sus afanes, qué horas felices o amargas pasaban a bordo de la gallarda nave que por 16 veces se internaba en la mar para ofrendar a su patria un contingente de futuros oficiales, aprendices y marineros que ostentaban en su haber un cúmulo de conocimientos que difícilmente habrían adquirido en tierra.

Este año la querida fragata ha vuelto a abandonar el estuario, y allá va hacia lejanos mares, flameando en el pico la "blanca azul bandera que al cielo arrebataron nuestros gigantes padres" y lleva como en años anteriores otra juventud ebria de entusiasmos, capitaneada por un selecto grupo de jefes y oficiales que honran nuestra armada nacional, quienes a su vez han debido separarse, por un tiempo que no es pequeño, de sus padres, hermanos, esposas o hijos, separación que siempre es sensible porque ni ellos saben de nosotros ni nosotros sabemos de ellos.

Lo primero no podemos evitarlo Se han ido y esperamos tranquilos su regreso, en la seguridad de que el cielo nos los devolverán "mente et corpore sano" como dice el aforismo romano, pero sí podemos neutralizar el paréntesis que se abre entre ellos y nosotros.

¿Cómo? Por medio de correspondencias que desde ya anticipamos a nuestros lectores y cuya primera, recibida ayer, publicamos.

De este modo contribuye LA EPOCA a aliviar posibles penas o temores y a que se conozca tanto sacrificio, que a no mediar esta favorable circunstancia permanecerían completamente ignorados.

LA EPOCA y la fragata "Sarmiento" se han unido sirviendo de eslabón entre los que viajan y el querido hogar que los extraña.

Esto expuesto, iniciamos hoy la publicación de la primera correspondencia recibida.

En navegación—Rumbo a Comodoro Rivadavia

Marzo 31.917.

Acabamos de culminar hoy nuestro primer mes de navegación. Se nos ocurre que habrá en Buenos Aires verdadera sed de noticias, tanto más anheladas cuanto desgraciadamente la precipitación de algunos corresponsales nos ha sindicado como nave en derrota. Por fortuna, ha llegado hasta nosotros la consoladora noticia de que LA EPOCA ha desvirtuado en parte aquellas noticias alarmantes propaladas allí y que han repercutido en casi toda la república.

El deseo de que mis correspondencias fuesen mensuales y como, por otra parte, nosotros mismos hemos tranquilizado ya a nuestras familias, me ha obligado a guardar silencio hasta hoy.

Inicio, pues, mi obra en pleno mar, pacíficas sus olas, sereno y despejado el cielo y sin que la más mínima brisa acaricie nuestro velamen, que desde ayer permanece totalmente aferrado y oculto en sus clásicas envolturas sobre la cresta de las majestuosas vergas notablemente braceadas a estribor y sombreadas en parte por los estais y cangrejos.

En paz los unos y los otros, constituímos una familia cuyo jefe es el capitán Cros y cuyos miembros lo forman los oficiales, aspirantes y personal subalterno que desde hace un mes vive y se desenvuelve a bordo de la conocida y apreciada fragata "Sarmiento".

Y es precisamente este primer mes de navegación el que voy a historiar en esta correspondencia, que procuraré sea lo más fidedigna posible, sin ocultar absolutamente nada de cuanto se ha hecho, se ha gozado y se ha sufrido.

Nuestra partida—Primera semana de navegación

Como se recordará, en las primeras horas de la tarde del primero de marzo la fragata-escuela estaba lista para zarpar: Iba a internarse una vez más en el océano y a pasear nuestro invicto pabellón hacia "lejanas playas", como canta la barcarola clásica de "La Sarmiento."

Por la décimaséptima vez el nombre argentino iba a llenarse de gloria y nuestra armada nacional conocida, apreciada y aplaudida en naciones extrañas.

La fragata "Sarmiento" recibía nuevos jóvenes que culminan con este viaje la preparación adquirida durante cinco años en la escuela naval, y un núcleo de esforzados marinos daban un adiós temporario a los suyos, ocupaban su sitio a bordo de la nave dispuestos al sacrificio, porque su honor se lo exige y la patria se lo demanda.

Todo estaba listo. La cubierta, toldilla, puentes y castillo de proa repletos de familias que se habían reunido allí para decirnos adiós, darnos el abrazo de despedida, mezclando sus lágrimas con las nuestras o bañando con ellas nuestras mejillas de hombres para convertirnos en niños.

En los alrededores del muelle y desembarcadero el público es enorme. Todos desean vernos partir para formular votos sinceros de buen viaje y feliz regreso. El sol va declinando, pero las amarras no se sueltan. Falta aún una persona a bordo, la que debe despedirnos en nombre de la nación, que debe alentarnos con su palabra de jefe de estado y que debe arrojar sobre la aguerrida nave esa última mirada de padre que anhela, no su propio bienestar, sino la seguridad de la patria cuyos destinos la voluntad del pueblo confió a su talento e indiscutible buena voluntad.

(Continuará).

Unión Cívica Radical

Comité Universitario

El martes 17, a las 9 y 30 p. m., en el local del comité de la capital, Suipacha 156, sesionará la comisión reorganizadora del Comité Universitario Radical para continuar sus anteriores deliberaciones sobre la completa reorganización del mismo. Esta comisión, como hemos dicho, está compuesta por los siguientes correligionarios:

Eduardo Madariaga, Juan B. Guzmán, Guillermo Watson, Aníbal D'Angelo Rodríguez, Otto Krause Arnim, Alberto Massa Barruti, Armando S. Durante, Lorenzo Galíndez, F. Antonio Salom, J. L. Delfino, Oscar Daverio, Juan M. Lavigne, Ernesto Mai, Manuel Sáenz, Leandro Meiners, J. Alejandro Reboratti, Silenio Bravo, Virgilio Lasca, Hernando Correa, Ernesto D'Angelo Rodríguez, Oscar Baciagaluppi, Alfredo Fabrés, Joaquín Vergara Campo, Miguel G. Di Cio, Enrique Raffo, Félix Genta, Armando Parodi, J. D. Lencinas, Enrique Livio, Julio N. Pereda, Otto Rodríguez Burmester y Nicolás Ferré.

Varios miembros de esta comisión nos han informado del éxito que obtienen en todas las Facultades de la Universidad. Pronto quedará totalmente reorganizado este importante centro partidario.

CONVENCION RADICAL EN LINCOLN

NUEVE DE JULIO, abril 15. — Se ausentaron para Lincoln, donde tendrá lugar hoy la convención seccional de la Unión Cívica Radical, presidida por el coronel Pereyra Rozas, los señores Rafael Adobato, Vicente Morelli, en representación del comité local, y como convencionales los señores, Eduardo A. Faurón, Benjamín Fernández, Fernando Taurel y Antonio M. Millán. En esta reunión se elegirán las autoridades del comité seccional y de la convención.

Si USTED GANÓ hoy no deje de pasar por

"LA OCASION"

Unión Telefónica 6190 Avenida

120 - SAN MARTIN - 120

Compra pólizas de cualquier casa de préstamos.

Vende alhajas a mitad de precios de joyería.

NO OLVIDE: SAN MARTIN 120

Página Literaria

El niño que gritaba...

Un agudo grito desgarró el silencio. En la oscuridad de la noche un hombre descendía a tientas la escalera apoyándose en la barandilla que crujía bajo la presión de la mano. El hombre monologaba en voz alta:

—¡Alguna desgracia hay en este bodegón, cuando chillan de esa manera!

Una puerta se abrió en un piso de abajo, tal vez en el segundo, y un resplandor proyectó en un rincón de la pared la sombra oblicua y temblorosa de los balaustres de la barandilla, en tanto que una voz de mujer interrogaba:

—¿Es usted, Burú?... ¿Qué es lo que pasa en la casa?

—¡Yo qué voy a saber!—respondió el hombre que descendía. Será necesario ver. Pero sucede algo extraordinario.

Las mujeres salían de los aposentos y se reunían en los descansos de la grada, levantando las lámparas por encima de sus cabezas. La luz, recogida bajo las pantallas de cartón, iluminaba los rostros ansiosos y todas las miradas se dirigían al sexto piso, de donde venían los gritos.

Los chiquillos medios desnudos, se habían escapado de los lechos contra las prohibiciones maternales, y aumentaban la alarma:

—¡Hay un apache en la casa!

Sobre los cuatro muros de la escalera, entre la sombra de los travesaños, como en una jaula enorme, se agitaba toda una fauna de siluetas difusas, informes, movedizas.

El padre Burú se reveló contra esas quejas insólitas, y haciendo de portavoz de la casa exclamó:

—¡Silencio! ¡Cállense la jeta!

Una mujer, sin embargo, se atrevió a decir:

—¡En primer lugar, padre Burú, hay que saber si a alguien le están haciendo mal!

Pero la señora Touchet, desde el cuarto piso, inclinada sobre la baranda, preparó la opinión:

—Yo estoy segura de que esos gritos vienen del cuarto de la recién llegada.

—¡Del cuarto de la refugiada!—exclamaron todos.

—¡Sí, de la refugiada! Y después de todo, nadie sabe quién es esa mujer. Yo tengo mi idea. ¿Quieren ustedes que la diga?

La señora Touchet se calló un instante para producir mejor efecto:

—...¿Quieren ustedes que les diga?... ¡Esa mujer martiriza a su muchachita!

Hubo una exclamación unánime de admiración y todos dijeron a una:

—¡Eso no es posible! ¡Una niñita que no tiene diez años!

Pero la señora Touchet afirmó perentoriamente:

—¡Sí... y ésta no es la primera vez que pasa eso! ¡No... no es la primera vez! Esa mujer nunca sale con su hija... La pobrecita no juega jamás con nuestros muchachos... ¡La tiene encerrada... yo les aseguro... ella le pega... ella la martiriza!

Toda la escalera retumbó con el tumulto de las voces indignadas.

—¡Es necesario convencernos! ¡Una pobre niñita sin defensa!

Mientras tanto, los gritos se hacían más frecuentes allá arriba, en el sexto piso. Eran gritos roncos y cortos, como si se escaparan penosamente de un pecho jadeante, como si los lanzara una garganta desgarrada.

La señora Touchet chilló su odio:

—¡Eh! ¿Oyen ustedes?... ¡De seguro que la está matando!

—¡Es necesario convencernos! ¡Es necesario defenderla! ¡Vamos!—exclamaron todos en un arrebato de enfado.

Y fué para verse esa procesión de lámparas, para oírse ese pateo de multitud que martillaba las gradas y hacía crujir las barandillas.

¡La justicia del pueblo montaba la escalera!

Invadieron el estrecho corredor del sexto piso, en donde había estancado un penetrante olor de fregadero.

El padre Burú dió en la puerta dos golpes con la mano. Una voz espantada preguntó:

—¿Quién es?

—¡Nosotros!—respondió el hombre rudamente.

—¿Quiénes son ustedes?

—¡Nosotros!... las gentes de la casa.

Entonces cesaron los gritos en el cuarto misterioso.

El padre Burú se puso en cuclillas, con la boca a la altura de la cerradura, y agregó en un tono inflado y amenazador:

—¿Qué sucede?... ¿Qué?... ¡Responda pronto!

—¡Eso no es nada, dijo un chiquillo; es que se están pegando allá dentro!

De la habitación de la refugiada se escapan ruidos de lucha. Alguna cosa cayó—un objeto de vidrio indudablemente—y se rompió contra los ladrillos. Una voz dolorosa suplicaba!

—No tengas miedo, mi lindita... No tengas miedo... ¡Oh, oh!... ¡No son ellos... ellos no entrarán... no! ¡Si te digo que no son ellos!... ¡Oh, oh!

En el corredor hubo un levantamiento de lámparas y de manos agitadas. Entre las piernas de las mujeres se batían los muchachos, disputándose los puestos de primera fila.

Una mujer aconsejó:

—¡Rompan la puerta!

Inmediatamente aprobaron las otras:

—¡Rómpala, padre Burú! ¡Dele un buen golpe en el hombro! ¡Arriba!

Los gritos que salían del cuarto no parecían ya gritos humanos. ¡Ah, esos gritos de pesadilla, de suplicio o de agonía!

Por instantes rechinaba una cama de hierro como si un cuerpo diera botes en ella; la misma voz doliente suplicaba:

—¡No tengas miedo!... ¡No son ellos!... ¡Si no son ellos!...

Entonces la multitud ordenó:

—¡Abra la puerta!... ¡Abra la puerta!... ¡Demonios, abra la puerta!

La mujer espantada, imploraba en el interior:

—¡Déjenme tranquila!... ¡Váyanse de aquí!... ¿Qué me quieren ustedes?... ¡Si es mi hija!

—¡Abra! ¡Abra! — ordenaron las gentes del corredor.

—Yo estoy en mi casa... ¡Váyanse de aquí!... No tengas miedo, queridita...

—¡Abra!... ¿Qué?... ¿No abre?

—¡Dejen la puerta!

—La rompo si no abre,—dijo el padre Burú, con el hombro listo para dar el empellón.

Y detrás de él las mujeres agregaron, acusadoras:

—Usted le pega a su hija. ¡Eso es infame!

—¡Mi hija! ¿Que yo le pego? ¿Quién ha dicho eso? ¡Ah, es imperdonable!

Una llave hizo crugir la cerradura.

La mujer se ofreció resueltamente al furor de las gentes y abrió la puerta de par en par.

—¡Es mentira lo que ustedes dicen! ¡Entre todos los que quieran ver! Pero no los muchachos... ¡Que no entren los muchachos!

Las comadres se amontonaron en la puerta y no se atrevieron a entrar en ese cuarto oscuro en donde gritaba un niño.

Se sintió de repente un olor a chamusquina. La señora Touchet, olvidando que tenía una lámpara en la mano, quemaba su bata de peluche.

Al fin se atrevió a entrar una de ellas, precedida del padre Burú. Entonces todas quisieron seguirle y penetrar a la vez. El cuarto se llenó de lámparas.

Detrás de ese muro humano que rodeaba la cama, la voz de la pobre refugiada se levantó y llegó ensordecedora a los del corredor, a los que no habían podido entrar y que estaban afuera, curiosos y con el cuello estirado...

Esa voz sollozaba:

—Fueron los prusianos que vinieron a mi casa... allá abajo... en Domervillers... Entonces... ustedes comprenderán... ¡Oh, oh!... Ellos me tenían amarrada... Y fué delante de mí... Yo lo ví con mis propios ojos... ¡Mi hija!... ¡Mi queridita!... ¡Oh, oh!... ¡Después de eso... mi niñita se volvió loca!

Alfred Machard.

Primeras frases del poema "Mireya"

Canto una niña de Provenza. En los amores de su juventud, a través de la Crau, hacia la mar, por entre los trigos, yo, humilde discípulo del grande Homero, quiero seguirla... Como fuese una zagala de los campos, su nombre, lejos de Crau, muy poco se ha extendido...

Aunque en su frente no resplandecía sino la juventud, aunque no tenía diadema de oro ni manto de Damasco, quiero que sea glorificada como reina, y que vuestra lengua despreciada la enaltezca y la acaricie, pues canto para vosotros, pastores y cortijeros.

Tú, señor, Dios de mi patria, que naciste en pastoría, inflama mis palabras y dadme aliento. Tú lo sabes: entre el verdor, cuando el sol y el rocío han sazonado las higueras, llega el hombre ávido como un lobo y arranca al árbol todos sus frutos.

Pero en el árbol cuyos vástagos desgarra, tú preservas siempre alguna rama a donde el hombre voraz no puede alzar la mano, bello y temprano renuevo virginal y oloroso, renuevo de hermoso fruto maduro por Santa Magdalena donde acude el pájaro del aire a saciar su apetito.

Yo diviso aquella rama y su frescura incita mis deseos; yo veo al soplo de las brisas agitarse en el azul del cielo sus hojas y sus frutos inmortales... ¡Buen Dios, Dios protector, en alas de nuestra lengua provenzal, haz que yo alcance la rama de los pájaros!

Federico Mistral.

El fantasma blanco

... En una serena tarde de amaranto, recostado en el árbol que sombrea las ruinas del palacio de doña Beatriz de la Cueva, en Ciudad Vieja, evoqué los días sonoros de la Conquista y toda la terrible epopeya lejana y la brillante figura del siniestro y bello Tonatiuh, ebrio de oro y de sangre...

¡Qué de sombras heroicas o prestigiosas, impregnadas de la soñadora poesía de las edades pretéritas, encendidas con el cárdeno fulgor de las catástrofes, en la trágica apoteosis del amor y de la muerte, surgieron en mi cerebro, en medio de los imponentes escombros sagrados!

Aglomerábanse las remotas remembranzas en mi fantasía, en increíble desorden cronológico, saltando épocas y confundiendo los nombres y los acontecimientos. Escenas de la Colonia y anteriores a la Colonia, actos de nuestros próceres y episodios de la segunda mitad del siglo XIX, páginas del "Popol—Vuh" y de la "Reseña" de Milla, revolvíanse en mi cabeza en esas horas de meditaciones y evocaciones.

...Oía a lo lejos el triste son de las "chirimías" y "atabales"; y recordé la pomposa procesión del 22 de noviembre en el Paseo de Santa Cecilia, formada por linajudos personajes y flamantes cuerpos militares. Veía los gallardos penachos y los paramentos de oro de los corceles montados por los gentiles dragones provinciales... y el gráfico espectáculo de las corridas de toros, en que las bellas damas lucían sus mantillas blancas y sus claveles rojos...

...Lamentaba que la hija de la princesa Luisa, la encantadora doña Leonor—en cuya sangre mezclábase la osadía del hispano con la fuerte gracia del indio—no tuviera el intenso encanto de fábula con que aparece en la novela de Salomé Jil; y que en vez de llorar eternamente al hermoso y arrogante don Pedro de Portocarrero, se casara, como cualquiera rica hembra o humilde mozuela del suburbio, con el enteco don Francisco de la Cueva, Licenciado y mediocre.

...¿Eran de graciosa apostura doña Inés y doña Anica, medio hermanas de doña Leonor y que perecieron en la inundación de 1541? ¿A cuál de esas hijas amaba más el fiero Adelantado?... Y la bizarra figura del audaz aventurero, prestigioso como un Borgia, alzábase sobre todos los episodios de la Conquista, con sus cabellos de oro, su fuerte espada y sus ojos fríos y crueles.

Parado sobre un arco trunco de la antigua catedral, en el campanario de San Francisco o sobre los majestuosos escombros del templo de la Concepción, ¡cuántas veces mi fantasía, con el pavor del águila en la tormenta, no revoló hacia el remoto pasado, pleno de recuerdos caballerescos y de actos sangrientos y brutales! El horrible martirio de los indígenas; las tribus arrasadas por las implacables hordas castellanas; el flamear de las banderas y el ruido de los tambores; el volcán homicida arrojando de su seno sus líquidas trombas oceánicas entre pavorosos estruendos; las eternas intrigas de amor en la real corte de don Pedro, todo desfilaba ante mi espíritu absorto en las grandiosas evocaciones del antaño.

¡Cuánta gloria! ¡Cuánta sangre!... Y ahora todo yace en taciturnas ruinas... Pero en estas ruinas ¡cuánta enseñanza y qué fastuoso tesoro para la Poesía y para la Historia!

Froilán Turcios.

Despedida

Adiós, alma mía; alma blanca, gris, azulada, roja; alma multicolor que has sufrido conmigo los dolores profundos, grandes, hondos y los otros, los punzantes y agudos: que has llorado lágrimas puras y cándidas o rabiosas y amargas; que has reído con tu risa amplia y sonora, cuando no con la otra, la risa de las derrotas, más amarga que el llanto.

Te dejo; te abandono, pobre alma mía: he sufrido muchos años la pena de llevarte dentro, de sentir tu palpitación inconfundible y hoy, cansado, inerte, te dejo, como el marino que sacrifica el mástil altivo donde se hinchaba la vela y la bandera flameaba: así, como el marino, te corto, a hachazos, porque no quiero más ser el navío que corta arrogante las aguas tempestuosas de la vida; sin tí seré el pontón que cabecea tranquilo a la vista del puerto, sujeto al fondo por pesada cadena de la cual pende el ancla que se agarra a las peñas, que se hunde en las arenas, que se pega al fondo viscoso.

Me caso.

¿Quieres, mi pobre viuda, que evoquemos juntos antes de separarnos, nuestra historia común, nuestra triste odisea de vagabundos del ensueño?

¿Quieres recorrer a prisa, muy a prisa, porque el tiempo me apremia, el sendero de espinas donde los dos dejamos los girones de nuestra ilusión?

¿Sí? Vamos, pues, unidos de la mano, muy juntos, como dos hermanos sencillos y dolientes que no se han de ver nunca más.

Era yo muy pequeño ¿recuerdas? cuando tú viniste a mi encuentro, bella como una novia que corre al desposorio: me hiciste sonreír dulcemente, al notar que tus alas sutiles acariciaban mis rizos rebeldes.

—Sígueme, dijiste y te seguí ciegamente: me infundiste valor, me rodeaste de vagas ilusiones, de ensueños castos y puros como el reír de un niño dormido.

¡Qué felices fuímos! ¡Qué alegres correrías por el país encantado de la quimera!

A nuestro paso la vida florecía con extraños crisantemos de pétalos curvados cual pestañas, había rosas fantásticas, rojas como el amor, de perfume terrible y endemoniado; otras, blancas, agrupadas en pequeños racimos que el viento de nuestra loca carrera deshojaba como copos de nieve; había más, de un rosa pálida, tenue, del mismo color que los lazos con que ataste nuestros destinos cuando te hiciste mi dueña; otras todavía, ambarinas, cuyo aroma tenía sabor de mieles. Y mil más; claveles atigrados, rojos, blancos; lirios de nácar y violáceos; florcitas humildes que tú hacías subir hasta nosotros con tu magnánima bondad de princesa vehemente; violetas cuyo rubor era perfume. ¡Cuántas flores!

Tú eras el hada cuya varita poblaba la tierra de colores y de esencias.

Después me hiciste remontar el azul de las noches estrelladas. Juntos vagamos por el éter, jugando con los astros, nuestros buenos amigos, y nos bañamos de luz, de la luz tamizada que la luna nos mandaba a escondidas con sonrisa gentil.

De seguro, la madre, celosa, intranquila por nuestra vagabunda locura, nos ató firmemente y nos dió por prisión su inmensa pradera.

Las flores que dejamos al subir a los cielos estaban secas, ¿recuerdas?, y fué por eso nuestro primer llanto, cuando absortos ante la muerte que fué desde entonces nuestra enemiga, sentimos frío, temor, asombro y emprendimos el camino, soñando con otros jardines donde las flores fueran eternas.

¡Pobre alma mía, cuánto sufriste en silencio!

Te hiciste pequeña; yo te sentía temblar al menor rumor; sentía tus palpitaciones sofocadas y tus rubores escondidos. Me atormentabas con rudas sacudidas o con letargos sombríos.

Para curarte, porque estabas enferma, busqué para tí un rincón solitario donde sólo algunos seres sencillos vivían su propia vida. No tenían alma y esto me hizo creer que tú pasarías de incógnito, pero me equivoqué. Cada vez que ellos pasaban veíamos sus ojos clavados en tí, extrañando tu vaga estructura: una vez te hicieron daño, sin maldad, con su brutalidad de seres primitivos. ¡Eran pobres gentes que no te comprendían!

Tuvimos que emprender de nuevo el camino, sintiendo que la tierra se hacía pequeña ante nuestro avance.

Recorrimos comarcas nuevas y ambulamos por reinos populosos, pero tú en ninguna parte encontrabas consuelo ni descanso. Sólo alguna vez otra pobre alma, triste y errante como tú, que no hizo más que agravarte el desaliento.

Aun recuerdo el extraño contraste que formábamos nosotros, pareja sombría, entre las ruidosas comparsas de los que se embriagaban locamente con licores de inconciencia.

Una vez te vestí a viva fuerza con ropajes de fiesta y a pesar de tu enfado, seguimos tras otros que, como yo, disfrazaban sus almas y tomados de la mano bailamos en rueda alrededor de una diosa de mejillas pintadas.

Hicimos como ellos; brincamos con saltos extravagantes, reímos carcajadas que sonaban a falso y después, cansados, rendidos, sobre el césped, manchados con despojos de orgía, nos encontramos más tristes, mucho más, sin valor para mirarnos cara a cara.

¿Qué podría hacer contigo, pobre alma mía?

No me culpes de nuestra desgracia que es común. Juntos hemos amado, reído, gozado y sufrido. He sido para tí hermano y amigo. Si hoy te dejo, si te abandono, es porque no puedo más. ¡Mira cómo el dolor me retuerce antes de dejarte morir! ¡Mira cuánto te amo todavía!

Voy a intentar salvarme: soy egoísta, lo sé, pero no lo extraño, soy hombre. Pocos habrán sido como yo, buenos y sufridos; lo recuerdo dulcemente antes de olvidarte.

No me llames cobarde, lo soy, pero no me lo digas. Necesito olvidarme de tí para vivir la nueva existencia que me espera, existencia monótona... tranquila... ¡La mansa y tarda vida de los bueyes!

No me amargues la herida, déjame que me vaya sin volver la cara; no me llames jamás desde el caos donde vas a refugiarte; olvídame y déjame que te olvide. ¿Qué más puedo decirte?

Me confieso contigo, brutal y sinceramente, con el valor desesperado de los cobardes.

Ya ves, al abandonarte poca cosa me queda: contigo se irá todo, el ayer risueño y sombrío, el mañana enigmático del que siempre esperaba la dicha, la gloria, la fortuna.

Viviré con el presente, rumiando las horas con mesura burguesa, sin un rayo de luz que venga del pasado, sin un destello de anhelo para el futuro.

Esta, mi despedida, es el castigo que voluntariamente me impongo, en holocausto a tí, paloma sagrada, cuyas alas suelto para que vueles hacia lo alto.

Si pudiera llevarte conmigo, escondida entre el ropaje de boda, lo haría: pero es imposible, sufrirías demasiado después.

Por otra parte, ella, la otra, me ha pedido sonriendo, con la sonrisa de la mujer que se sabe omnipotente, que te abandone, que te mate o te deje volar.

Y es así, pobre alma mía, cómo en el dintel de la puerta tras de la que ella me espera, te digo adiós tristemente, cobardemente, hundiendo por última vez la mirada en mis recuerdos, donde te vuelvo a ver sonreír como una novia que corre al desposorio mientras siento que tus alas sutiles acarician con su postrer aleteo mis rizos rebeldes.

Máximo Sáenz.

La ilusión sentimental

Después de haber terminado la carta a su ahijado de guerra con una despedida banalmente amistosa, Delia Valtet la releyó maquinalmente. Durante esta lectura se sintió envuelta por un malestar vago, de una ligera irritación, llena de remordimiento contra aquel ahijado desconocido que había adoptado por fórmula, siguiendo la costumbre general por la que cada señorita de la posición suya debía ser madrina de un soldado cualquiera.

En el presente Delia se arrepentía de haber asumido el papel de protectora lejana del sargento de ametralladoras José Carillón, como su madrina le llamaba...

Cuando un comité patriótico le solicitó la adopción de un soldado huérfano, aceptó con entusiasmo. Más tarde, cuando supo quien era el soldado puesto bajo sus auspicios entregóse a la labor con alegre entusiasmo. Desde ese día remitió asiduamente al soldado Carillón toda clase de exquisitas menudencias: confituras, tabaco, pañuelos bordados por sus manos, viandas cuidadosamente envueltas y expedidas, artículos de estación, con tiempo escogidos en los grandes almacenes. Haciéndose gentilmente materna, le escribía cartas con recomendaciones pueriles y conmovedoras: "No os expongáis inútilmente... Sed prudente". Y aún otras verdaderamente ingenuas: "Tened cuidado de no resfriaros"... Estos consejos, sin embargo, hacen que los hombres a quienes van dirigidos conozcan, en medio de la metralla, la dulzura de una voz maternal que les habla al oído...

José Carillón respondía con cartas confusas y de pésima escritura, reveladoras de un alma sencilla. [illegible] conmovida por el agradecimiento, y no habiendo visto jamás a su lejana corresponsal; la llamaba "mi venerable bienhechora"...

Pero, un día vino con permiso José Carillón y conoció a su madrina. La conocía joven, fina, rubia, con ojos ora risueños ora tristes y sombríos. Ella le dejó embebido con su encanto de mujer elegante. El la contemplaba en silencio, tímido, piadosamente, escuchando con fervor sus menores palabras, espiando con emoción sus menores gestos. Ella, divertida al principio, molestada después por una admiración demasiado intensa, concluyó por alejarse de aquel soldado, un poco brusco, un poco provinciano.

Y he aquí que al presente encontraba en las cartas de Carillón una nota nueva: eran menos naturales, menos francamente afectuosas. Se sentía en ellas como una melancolía concentrada, mal disimulada; ideas torpemente expresadas e inexprimidas, giros de frases que acababan en ambiguas terminaciones; a veces aparecían violentamente palabras inexperadas, pasionantes, cuya intención aplacaban luego los medio ilegibles renglones siguientes... Estas declaraciones inacabadas, estas huídas de sentimientos apenas velados en una prosa poco inteligible, pusieron a Delia en una gran turbación. Delia acabó por comprender que aquel soldado, tan heróico como ridículo, la amaba con amor verdadero.

Delia se revolvió contra aquella pasión que juzgaba ultrajante para su orgullo parisiense, y en el fondo hubiera concebido una violenta cólera si no se hubiese reconocido un poquito culpable. ¿No había sido demasiado coqueta con aquel aldeano indefenso? ¿No se había divertido en turbarle, en ofuscarle, en seducirle?... Y ahora Delia se reprochaba aquella coquetería inconsciente y aquel juego un poquito cruel. Se acusaba de haber realizado un objeto contrario al que le solicitó el comité patriótico de la localidad cuando la instó a tener un ahijado de guerra, sin duda par aliviar su tortura y no para aumentársela...

—¡Qué difícil es hacer bien! — murmuraba ella con cierta amargura: — ¿Qué valen las pequeñas confituras que he podido enviarle al lado del gran dolor que mi indiferencia va a ocasionarle!

Habiendo reflexionado largamente comprendió que lo mejor era evitar el mal con toda prontitud, antes de que el mal se arraigase. Y a continuación le escribió una carta fría, razonable, sensata, donde aquel pobre amor era calificado de quimérico y de inconcebible, donde ella declaraba que a su gran pesar, debía terminar una correspondencia que sólo podría traer dolor para él y remordimiento para ella.

Delia releyó la carta con visible irritación contra sí misma. Descontenta de su ahijado y de ella misma, maldijo la tonta institución de las madrinas de guerra, cuyos resultados — pensaba — eran absurdos y desconcertantes...

Pero antes de echar en el correo aquella epístola decisiva, recibió imprevistamente otra carta de su cándido adorador.

—¡La tercera en dos días! — pensó Delia. — Es preciso que esto acabe...

Y la abrió presurosamente.

¡Ah!, no era tan iluso ni tan cándido el pobre soldado: tenía la audacia suprema de los que sienten que van a morir...

"Señorita — escribía — si esta carta llega a vuestro destino, será signo de que yo ya no estoy en el mundo. Yo se la he confiado a un camarada, antes del asalto... Yo os amo, aunque sé de sobra que no me estaba permitido amaros. Bendita seáis por no habérmelo dicho nunca. Gracias a ello yo también he podido recibir deliciosas cartas perfumadas, como los que tienen la suerte de ser amados; gracias a usted, mi corazón se ha batido con entusiasmo, alentado por vuestras frases; gracias a usted yo he podido murmurar un nombre de mujer en las horas de agonía... Es a usted a quien debo la ilusión de haber amado una vez en mi vida. Sea usted bendita, madrina mía".

Delia, la refinada y elegante parisién, lloró sincera y largamente; lloró por su adorador perdido y por ella misma. Y al remordimiento amargo de haber escrito — demasiado tarde, por fortuna — aquella epístola fría, razonable y sensata, que no tuvo tiempo para enviar, se unió la alegría muy dulce y muy pura de haber sido útil y buena, concediendo un rato de ilusión sentimental al heróico soldado, muerto por la Francia.

León [illegible]

AÑOS

Ya crujen los cerrojos; abrir la puerta veo,
Que escuda de los Tiempos el gran mausoleo.

Alguien ha muerto, Blonda! Alguien ha muerto... Mira
La racha cómo tañe las cuerdas de su lira,

Y endechas lanza, en tanto que el tremulante lienzo
De la nieve, se expande por el Erial inmenso.

Alguien ha muerto, Virgen! Tenaz mi fantasía
Busca al feliz que ha muerto; de la Melancolía

Siento el cincel que talla los versos funerarios
Y las campanas gimen desde los campanarios!

Hay infaustas quimeras y hay sombras tenebrosas...
Las aves taciturnas están, y silenciosas...

Mientras, mis dos amigos: el Misterio y la Calma
Que hay un nuevo difunto susurran a mi alma...

Alguien bajo la tumba se pierde, del Antaño;
Un gran señor difunto; un gran señor: el Año!

Por eso desde lejos abrir la puerta veo,
Que escuda de los Tiempos el gran Mausoleo.

El año fué un rey, amo de una amplia monarquía
La humanidad sus pasos con avidez seguía.

El cielo es una cesta do las estrellas rubias
Los gérmenes guarnecen de fecundantes lluvias!

Cuando la sed despliega sus tósigos letales
El año nos alivia con aguas siderales.

Cuando Mayo sonríe en el mar de sus flores,
En los seres el año riega Ensueños y Amores!

Cuando Julio navega en un mar de simientes
El Año nos infunde sus pasiones ardientes!

Cuando en lacias praderas agoniza el Otoño,
Siniestramente siega el botón y el retoño!

Cuando Diciembre exhala sus crispantes vapores
El Año trunca goces, para sembrar dolores!

Los astros, mariposas que surcan el vacío,
Tu cabellera ciñen con diáfano rocío.

Tus bucles son la noche do se ofuscó mi anhelo;
Allí brilla el aljófar cual los astros del cielo!

Los cierzos de la noche sosiegan ya sus arpas,
Los reflejos comienzan a dorar las escarpas.

¡Fascinadora! ¡Mírame! Con tus ojos azules
Ven a trocar mis sombras en opalinos tules!

Cual por sobre la giba de gigantes peñoles
Las nubes se transforman en áureos arreboles!

¡Cuántas rubias parejas cayeron en el año
Bajo la hoz siniestra del segador huraño!

Simulacros de olvido son las blancas baldosas
Do ignoradas y tristes se marchitan las rosas.

Simulacros de Invierno, son las mil ilusiones
Que se deshacen, mudas, en nuestros corazones!

No te vayas, ¡oh Ninfa! No te vayas. Amargo
Es el vino que turba mi místico letargo!

El año que se ha muerto agostó mi esperanza;
Mustios están los campos de mi moral labranza.

Oh! No te vayas nunca! Que tu blonda silueta
Me acompañe por siempre cuando el Pesar me reta!

Tu mirada es un ancho raudal que va lamiendo
Un cauce por las tierras de este breñal horrendo.

Cuando me miras, niña, con lánguida ternura
Ese raudal se explaya por toda la llanura!

Mírame siempre, ¡oh Virgen! con tu sonrisa eterna!
Revélame secretos del corazón, ¡oh Tierna!

Trina viejos coloquios de [illegible]
Con tus rosales ciño mi [illegible]

Si cifras en tus ojos ensueños e ilusiones
Se esparcirán sus gérmenes por los agrios playones!

Y entonces mi alma, henchida de amor y de esperanza
Tornará los eriales en campos de labranza!

Ya crujen los cerrojos; cerrar la puerta veo,
Que escuda de los Tiempos el gran Mausoleo!

¡Cuántas rubias parejas cayeron en el año
Bajo la hoz siniestra del segador huraño!

Silencio! Que el sol llora sus gotas de diamante
De la altanera cumbre de un rocallón gigante

El año nuevo gime, y a fabricar empieza
La guirnalda de canas que orlará mi cabeza!

Alfonso J. Gómez.

ARTE Y TEATRO

LOS ESTRENOS

"EL CASAMIENTO DE LAUCHA"

La teatralización de toda novela, por adaptable a la escena que sea, es algo plagado de escollos que no siempre se pueden salvar. Técnicamente, si se quiere respetar la obra del escritor, la buena voluntad del autor tropieza con la intransigencia autoritaria del detalle. Y cae, por eso, generalmente, en una serie de nimiedades, que para el libro pueden ser de efecto, pero que para la complexión arquitectónica, por decirlo así, de la pieza, resultan fuera de lugar y la tornan defectuosa. De ahí que sea en muchos casos más difícil para el que acomete una empresa de esta laya, ser consecuente en forma exitosa con el original que le da, no sóo el argumento, sino la propia esencia de la emoción que debe encarnar en los personajes escénicos, que hacer por su cuenta y riesgo una obra vivida mentalmente por sí mismo.

Excusa todo esto, pues, la cansona monotonía de que adolece el primer acto de "El casamiento de Laucha", comedia de García Velloso que, sacada de la obra de Payró, se estrenó anoche ante una sala casi llena en el San Martín.

No tiene "El casamiento de Laucha", ¡como rezaban los programas, nada de comedia picaresca. Comedia dramática más bien, estudia un retazo de vida real en su fondo, si bien hay en ella algunas caricaturas exageradas, propias para arrancar el aplauso y promover la hilaridad del "gros public".

Iniciase el asunto en pleno ambiente campesino. Una viuda rica y extranjera, — lo que quizá la hace más atrayente a los del pago, — es dueña de "La Polvareda", especie de pulpería rural, donde se reúnen los labriegos y personas de la vecindad, para entretener sus ratos de ocio. Sorda a todos los reclamos amorosos que se le hacen, doña Carola con toda energía dedícase a administrar su negocio y sus bienes. Mas, llega Laucha, uno de esos hombres sin oficio ni beneficio que tanto merodean por la campaña, y, so pretexto de conseguir trabajo y acompañarla, gánase las simpatías de la codiciada mujer. El comisario Barraba—amo de la comarca, como siempre—por su parte se ha propuesto conquistarla. Pero, sus requerimientos se estrellan contra la indiferencia de esos oídos que no quieren oir. Hay una escena cuasi violenta entre ambos. Y el representante de la autoridad que momentos antes había dado permiso al cura Papagna para jugar al monte con algunos parroquianos, herido por el desprecio de doña Carola, desfoga su rabia y su rencor contra los jugadores que se ven despojados del dinero que tenían sobre la mesa.

Hasta aquí, la obra se desarrolla lenta y pesadamente. Los diálogos se resienten de una extremada largura que los hace fastidiosos. Y las conversaciones, tendientes a presentar a las figuras que luego deben actuar durante todo el episodio, pecan de una superficialidad que no llenan debidamente las finalidades que debió per- [illegible] ...jes. Y doña Carola y Laucha, di- [illegible] las características de su idiosincracia, que hasta entonces no se habían podido en toda su plenitud percibir.

La viuda ya cautivada por el recién venido, le invita a sentarse a su mesa. Y puestos en el camino de las confidencias, el acto termina con el compromiso matrimonial. El cuadro bien observado y mejor llevado, mueve al aplauso, que es prodigado sin reservas por el público que ya ha sentido el soplo emotivo de la construcción teatral.

Ofrece el segundo acto una mayor movilidad y está hecho también con mayor consciencia artística, aún cuando pudiérase creer que su influencia sobre el espectador estriba en los recursos efectistas de que se le ha plagado. Común es en nuestros autores abusar del detalle espectaculoso para sacudir la sala. Y por tal causa se adulteran de modo reprochable todos aquellos cuadros reales que informan una costumbre popular. García Velloso se ha mantenido aquí dentro de una discreción encomiable. Y con agudo sentido estético, ajustándose al medio y a las circunstancias, ha hilvanado una serie de escenas que tienen a la concurrencia en viva espectación.

Es el instante en que debe realizarse el enlace. Los convidados a la boda empiezan a llegar. Pero el comisario, que no puede sufrir su derrota amorosa, forma el propósito de impedir el matrimonio a toda costa. Laucha es un desconocido. Y puede fácilmente reducirlo a prisión, satisfaciendo, así, sus anhelos de venganza, inspirados por la ira de su despecho. Así se lo manifiesta a doña Carola. Y, acto seguido, abusivamente, pónese a registrar la casa. Mas ésta manda buscar a don Fabián, quien llega rato después cuando, en una escena de pugilato, el representante de la autoridad acababa de ser desarmado por el novio. Su feliz intervención pone fin a la reyerta. Y el matrimonio se efectúa, entre el alborozo de los convidados que ven alejarse "al amo" vencido y cabizbajo.

El cura Papagna, sacerdote huérfano de sentido moral, ha ideado, sin embargo, la realización del acto matrimonial en forma que resulte sin valor legal alguno. Sediento de dinero, sólo quiere sacar partido de las circunstancias. Y trata con Laucha la infamia, que es aceptada por éste, quizá sin darse cuenta a ciencia cierta de su proceder. La ceremonia se lleva a cabo. Mas, minutos después se descarga una tempestad que interrumpe la fiesta. Un buen viejo — único compañero de la viuda — por el abuso del alcohol, muere de un síncope cardíaco. Y esta doble coincidencia de la muerte y la lluvia, presentadas tan de improviso, mueve a los esposos a pensar en el desastre de su dicha futura. El comisario tiene ya un arma formidable contra su enemigo. Y este nuevo pensamiento perturba esa felicidad que debía iniciarse al instante. Proceso moral hondo y rudo el que se desarrolla en sus almas, concluye intensivamente el acto, cuyo final es vestido de un lujo de detalles escénicos que incitan al aplauso.

El desastre se ha consumado. La ruina golpea a las puertas de la pulpería, enantes próspera y risueña. Laucha, dedicado por entero al juego sin reparos ni escrúpulos, ha derrochado la pequeña fortuna amasada con sacrificios y sudores. "La Polvareda" se ha convertido en punto de reunión de tahúres. Doña Carola ha entregado todos sus ahorros. Y sus tierras han sido hipotecadas y el negocio está en quiebra. Su amor la ha precipitado casi a la indigencia. La usura ronda sus puertas para dejarla en la calle. Amonestaciones y reclamos resultan inútiles. La enmienda es imposible. Sabe aprovecharse de la debilidad de su mujer. Y ya ni la intervención de don Fabián tiene eficacia alguna.

Ha organizado para ese día unas carreras. La gente empieza a acudir. Barraba, ya retirado de la institución policial, también resuelve ser de la partida. Y arriba trayendo un animal que le ha de dar la victoria. Poco antes, Laucha, artimañosamente ha sacado a doña Carola el dinero que le facilitara don Fabián para calmar al usurero que anunciaba quedarse con sus tierras.

Prodúcese el encuentro de los rivales, originándose un incidente. Mas, se calman los ánimos, transfiriéndose el lance para después del match de los caballos. Obsesionado por el vicio que le devora, juega todo. Y pierde, y se endeuda. La rabia le ciega e injuria a su enemigo. Barraba se defiende e iba ya a matarlo, cuendo interviene doña Carola, salvándole la vida. Acude nuevamente, entonces, a la esposa para que lo saque del apuro. Pero ésta no puede auxiliarlo porque lo ha dado todo. Este fracaso núblalo de rabia. Y loco de desesperación revela la infamia cometida en complicidad del cura Papagna, amenazándola con abandonarla. Ella no era más que su querida y no tenía derecho a retenerla. Más, al intentar cumplir tal amenaza, la mujer, cegada por la rudeza del golpe, se hace justicia por sus manos y asesina al hombre que en tal forma la ha envilecido.

Tal es, pues, la comedia dramática que extraída de la obra de Payró, ha ofrecido García Velleso anoche al público del San Martín.

Obra trabajada con cariño, luce, de un modo general, características encomiables y acusa un sano afán de dar al teatro nacional trabajos de aliento, que sirvan para estimular las orientaciones que se deben seguir. Comedia de fina realización, sin que esto quiera decir que no adolezca de ciertas deficiencias excusables por las reflexiones que hacíamos al principio.

"El casamiento de Laucha", está llamado a sostenerse por varias noches en el cartel.

Por lo demás, la interpretación fue buena, distinguiéndose la señora Podestá y los actores Rosich, Ballerini, Petray, que debutó, encarnando el papel de cura Papagna, los Podestá y los demás artistas que secundaron a las figuras centrales de la obra. Decorados y "misse en scene" bien.

J. C. A.

LA SEGUNDA VELADA DE LA OPERA

El público concurrente a las veladas francesas se manifiesta encantado con la amena variedad de los programas, tan diferente el segundo del primero, aunque se mantengan dentro de una línea fundamental única.

M. Lugné Poe contó anoche una serie de cosas sumamente interesantes respecto de los aspectos del ambiente balkánico en vísperas de la entrada de Rumania y Bulgaria en la guerra, aprovechando la sostenida aten- [illegible] que los que conocemos aquellos países por haber vivido en ellos ratificamos plenamente en sus pintorescas características.

Mad. Suzanne Després y Mlle. Verneuil, dijeron versos arcáicos de Ronsard, cuyos orígenes rumanos puso de relieve el conferencista, orígenes de que se enorgullecen los intelectuales de Bucarest como de un sello que agrega fisonomía de distinción latina a la literatura de su país, ya de por sí fecunda y llena de cualidades propias. Versos de la eximia poetisa rumana, Helene Vacaresco, dieron una muestra elocuente de este aserto.

Las partes más sobresalientes de la velada fueron la representación de la gran escena de la "ruptura de Safo", interpretada magistralmente por Mme. Després en su destacado roy de Fanny Legraud, replicándole con suma eficacia M. Lugné Poe en el de Jean Gaussin; ambos artistas probaron la magnitud de su talento en la difícil circunstancia de colocarse en "situación" en un fragmento de una obra de tal complejidad psicológica. Y la fina comedia de Henry Mürger "Le bonhomme Jadis", en cuyo reparto figuraron ejemplarmente Mme. Després, Lugné Poe y Mlle Verneuil.

La "soirée" de esta noche comprende el programa que va inserto en otro lugar de esta seccón.

Mad. Després alcanza — según se dice — efectos de un enorme pateticismo en "Poil-de-carotte en permission", en que viste de uniforme de infantería con casco de trinchera y refiere las peripecias emocionantes de un ataque alemán a las posiciones francesas'

GACETILLA

VELADAS DE LA OPERA

Mme. Suzanne Després y M. Lugné Poe, darán esta noche su tercera "soiree" con el siguiente programa:

Primera parte: A) Quelques mots sur le train et l'entrain dans la litterature française. B) "Les Hydropathes": M. Rollinat, Goudeau, Richepin, par M. Lugné Poe et Mme. Suzanne Després. Le sourire vers 1880, par Mlle. Annie Verneuil: Scéne de "L'ecole des femmes", de Moliére, par Mlle, Annie Verneuil et M. Lugné Poe.

Segunda parte: A) "Le chat noir" a ses débuts: Inédite de Maurice Donnay, Charles Cros, Mac Nab, etc., par M. Lugné Poe et Mme. Suzanne Després; B) Chansons danséee de caractere, par Mlle. Annie Verneuil.

Tercera parte: "Poil de Carotte". Un acte de Jules Renard. M. Lepic, M. Lugné Poe; Poil de Carotte, Mme. Suzanne Després; Mme. Lepic. Mme. Lilianne Dambré; Annette, Mlle. Anni Vrnuil. "Poil de Carotte en permision", pastiche de Rip (dix ans plus tard)3, joué par les mémes.

Es muy posible, dado el entusiasmo despertado por estos espectáculos de arte selecto que nos ofrecen los distinguidos artistas franceses, que después de la última funcionó de abono que se ofrecerá el martes, se resuelvan a darnos dos nuevas "solrées" en las cuales podríamos deleitarnos con fragmentos de la intensa obra "Pélleas et Melisandre", una de las producciones menos oídas del genial poeta belga Maeterlinck.

OPERETA

El cartel del Coliseo anuncia para esta noche la aplaudida opereta de Lehar "Eva", en la cual interviene el tenor Gino Vanutelli.

Es muy posible que mañana lunes se ponga en escena la opereta de Gilbert "La casta Susana", en la cual hará su presentación la nueva artista Herminia Gómez, que se incorpora al elenco de esta compañía.

Continúan activamente los ensayos de la opereta de Lombardo "La regina del fonógrafo", cuyo estreno es muy posible que se realice en la semana que se inicia.

—Vuelve esta noche al cartel del Politeama la divertida opereta "I saltimbanchi", que la compañía Vitale interpreta con bastante propiedad.

—En el Marconi última representación de "La duquesa del Bal Tabarin", que después de 86 representaciones consecutivas en este escenario, cede el turno a la opereta del maestro Vives "La generala", que se "reprisa" mañana lunes con la señorita Pastor de protagonista.

—En el Avenida se repite esta noche "La princesa de los dólares", interpretada con bastante acierto por los principales elementos de la compañía.

Mañana lunes debutará la primera tiple señorita Rita Romano con "El conde de Luxemburgo".

ESTRENOS Y "REPRISES"

La compañía Vitton-Pomar anuncia para el martes el estreno del sainete en un acto y tres cuadros "El batitú", original de Alberto Sánchez.

Se tiene mucha confianza en el éxito de esta producción que se dice escrita con propósitos de labor honesta y que se ha venido ensayando esmeradamente.

En el mismo teatro se "reprisa" mañana lunes el aplaudido sainete de Pacheco "Café concert", en cuya interpretación han conseguido un éxito en temporadas anteriores Vittone y Pomar.

—En el Buenos Aires se "reprisará" el sainete de Discépolo y de Rosa "El guarda 623".

GALERIA TEATRAL DE "LA EPOCA"

La celebrada Mlle. Gaby Deslys, en la revista londinense "Sancy Suzette"

EN EL ODEON

Con la función de esta noche termina su serie de espectáculos los artistas franceses Fysher y Enthóven, que en sus delicados "Peu de París" han hecho gustar al selecto auditorio que ha asistido a sus veladas del Odeón la fina espiritualidad de los boulevares parisienses.

TEATRO NACIONAL

Con la segunda representación de "La fuerza ciega", se ha afirmado en el Nuevo el franco éxito de la intensa producción del doctor Martínez Cuitiño, que ha sido recibida con iguales muestras de aprobación por parte de la crítica y el público. La interpretación armoniza con la obra y en ella ha conseguido el conjunto de la compañía un éxito interpretativo muy marcado, especialmente la señora Camila Quiroga y Pablo Podestá.

—En el Argentino y el Apolo se darán hoy dos representaciones de "El tío soltero" y "El caballo de Bastos", respectivamente.

Parravicini y la Rico y Casaux y la Membrives han conseguido sostener la afluencia de público, a pesar de todo y prometen no cambiar el cartel por muchas noches.

Fué muy aplaudida en el Apolo la reaparición de la señora Membrives en sus interesantes números de "Fin de fiesta", en que estrenó la canción "La nieta de Carmen", couplet de gran éxito en el concurso celebrado últimamente en Madrid, y "Rosita la chacarera", delicada canción de ambiente criollo, escrita expresamente para la señora Membrives por Florencio Iriarte y musicada por el maestro de Bassi.

GENERO CHICO NACIONAL

El programa del Nacional hace ya bastante tiempo que no ofrece cambios. Es un buen síntoma y una revelación del acierto en la elección y esmero con que interpreta las obras la compañía Vttone-Pomar. "El rincón de los caranchos", de Novión, el más acertados de los sainetes estrenados de un tiempo a esta parte y la revista de Bayón Herrera "Mundo Argentino", en cuyos versos y prosa chispea un delicado buen gusto y un agradable buen humor, proporcionan continuos llenos. Allí no se piensa en cambios de programa, hecho que merece consignarse como muy significativo en estos momentos en que campea la incertidumbre hasta en las compañías que cultivan el género grande y que pretenden en muchos casos el cetro de la escena nacional.

—En el Buenos Aires se ha afirmado el éxito del último estreno "Zapatería La Formalitá", sainete de Carlos de Paoli, que si bien no aporta ninguna originalidad, tiene en cambio algunos buenos trazos que entre la producción mediocre del género pueden consignarse como elementos capaces de sostenerle en el cartel.

Completan el programa de la noche "El pardo Reyes" en primera y en última "La ilusión de don Genaro".

—La compañía del Excelsior tiene en ensayo un sainete de J. Amado Compciani, titulado "El retobao", el cual ha sido musicado por el maestro Payá y que se estrenará en breve.

TEATRO ESPAÑOL

La compañía Díaz de la Haza estrenó anoche en el Victora la comédia en tres actos "El hombre de la montaña", de los autores franceses Claudio Rolland y Curt Viratz, traducida por José González.

Se trata de una obra de abundantes intrigas que campean en sus tres largos actos, alrededor de lo que pudiéramos llamar su asunto: la farsa de un marido timorato que se hace pasar por alpinista a fin de tener libertad en acción para sus desvaneos amorosos y que al fin se ve precisado a ejecutar una arriesgada ascensión a los Alpes suizos.

Abundan en "El hombre de la montaña" las situaciones vaudevillescas en exageraciones de la comicidad y sobra el detallismo que hace perder agilidad y efecto a toda producción teatral, prolongándose los actos innecesariamente.

Los actores cumplieron su cometido, mereciendo especialmente marcarse la labor del señor Díaz de la Haza, que ha sabido sacar buen partido de las interminables situaciones cómicas del pintoresco personaje que interpretaba.

La escena del segundo acto, un pasaje de los Alpes, de muy buen efecto escénico.

Esta noche se repite "El hombre de la montaña"

Nos permitiremos hacer una observación: abreviar los entreactos, a fin de que el espectáculo termine a una hora más razonable.

GENERO CHICO ESPAÑOL

Con la incorporación de Carmelita Ferrer y Emilia Benito, los espectáculos de la Comedia han adquirido mayor realce en cuanto se refiere a la concurrencia. El programa de esta noche comprende "La tierra del sol", "El caballero andante", "Flores del campo" y "La estrella de España".

Para mañana lunes, se anuncia el estreno de la comedia lírica "La copa del Rey", original de Juan de la Cruz Ferrer, música del maestro Terés.

—En el Variedades se ha iniciado con éxito la temporada de invierno, habiéndose estrenado anoche "El cuarteto París", que hoy se repite en primera, y la fantasía "¿Quo vadis"?, que hoy irá en última. En segunda la aplaudida zarzuela "El dúo de la Africana".

—La compañía que trabaja en el Buenos Aires Palace sigue realizando una labor honesta con la interpretación de las mejores producciones del género. Se anuncia en esta semana el estreno de la comedia dramática en tres actos "La ciudad virtuosa".

VARIEDADES

Mañana se estrenará en el Royal la fantasía cómico-lírica "Venus-Academia".

—En el teatro de Verano la compañía Reynaldi interpretará esta noche la mejor obra del repertorio gaucho "Los hemanos Barrientos".

—El circo Americano anuncia para la función de esta noche, como novedades del programa, el caballo holandés Oxfelis, la leona "Sultana", saltando sobre aros de fuego y un nuevo acto ejecutado por la aplaudida troupe Gani, que se titula "Violines diabólicos".

MUSICA

DEL CANTO

II.

El arte del canto es muy antiguo; de la antigua Grecia nos han quedado los nombres de cantores y cantantes que son considerados, en su arte, como notabilidades, tales Estesícoro, Jenócrito, Cleomenes, Masides de Locria, etc., aunque no se sabe bien ciertamente si no fueron más bien compositores que cantantes.

Según lo afirma Aristóteles los acontecimientos de la historia griega transmitiéronse por el canto, y los pueblos de la antigüedad cantaban en sus ceremonias religiosas y fúnebres. David entona cánticos ante el arca de la Alianza; en Grecia era tenido por ignaro quien no supiera cantar, y tanto, que Platón mismo consideró el canto como indispensable al hombre político.

En Roma gozaron de grande celebridad los cantos anacreónticos; los antiguos habitantes de España, según relaciones de los Maedanos, cantaban ya con cierto arte.

Al dominar los árabes el suelo español, la música adquirió grande incremento; había escuelas de música y de canto entre los cristianos españoles, y estos establecimientos de cultura musical eran protegidos por los mismos reyes árabes.

Estas escuelas gozaron de grande celebridad en los últimos años del siglo IX; entre los cantantes que educáronse en aquellas escuelas, merecen especial mención: Farabio Mahómed, Alfarabi, Vadil, Matseb, Ben Zaidán y Abil.

En los primeros siglos del medioevo, la iglesia afanábase por la buena instrucción de los cantores, y parece que Hilario, pontífice del siglo V, echó en Roma las bases de una escuela de canto. A fines de la VIII.a centuria, aparecen el Metz y en Saint Gall las primeras escuelas de canto, a imitación de la Romana y la capilla de cantores de la corte de los príncipes, (sin exclusión de la del papa), tenía a cargo suyo, no solamente la interpretación de la música sagrada, sino también la de la profana.

Como cultivadores ardientes del canto, hacen su aparición en las postrimerías del siglo XI, los trovadores en el Mediodía de Francia, a partir del siglo XII, los progresos de la música hicieron que los compositores buscasen combinaciones harmónicas complicadas; la gran mayoría de sus obras están escritas a muchas voces, e introducían en ellas vocalizaciones y variaciones, floridas cadencias y trinos interminables.

En el "Tratado de glosas", de Diego Ortiz, cuéntanse más de cuatrocientas muestras de cadencias y variaciones, como asimismo superabundan en el "Melopeo", de Cerone; fácilmente se comprenderá el que no sea extraordinaria la tal profusión de combinaciones musicales, por cuanto su número puede ser infinito.

Se deduce de las literaturas tanto eclesiástica, como profana de los siglos XIV y XV, que en tales épocas tenía plena predominio la voz de soprano; en el XVI, por el contrario, se echó mano a las voces de hombre, confiándose a falsetes las partes de soprano y contralto.

Empero, en las postrimerías de dicho siglo las obras de Palestrina llevan a su plenitud el arte del canto, inaugurando una nueva época en la historia de la música sacra.

La ópera, aparecida por los años de 1600, abre un nuevo y ancho campo a los musicos italianos, apasionados por el canto y además, con la introducción del actual sistema de notación musical, mucho más sencillo que el primitivo, dejó de ser el canto un arte de árduas dificultades.

El primer esplendor del "bel canto" data, en plena coincidencia, con el esplendor primero de la ópera italiana, o sea a mediados del siglo XVII.

A fines del XVI y principios del XVII, difúndense los principios del arte del canto, con Zarlino y Cerone; en Italia, realizó progresos rapidísimos pero, para que pudiera desarrollarse en forma completa lo que llámase "virtuosidad" fué preciso que se estableciera el canto de una sola voz, de manera que los maestros [illegible] de los primeros años del siglo XVII separaron la melodía de todo el aparato profusamente harmónico con que habíanla revestido los maestros de épocas fenecidas.

Fué entonces cuando Peri, Caccini, Monteverde y otros realizaron la grande revolución musical, que resolvióse en la ópera, en la que la voz humana colocóse, sola, en el lugar primero del nuevo arte.

Las partituras de obras de aquel tiempo nos ponen de manifiesto cuán rápida fué la conquista del arte especial del canto sobre el drama lírico y en Italia, en el siglo XVIII, la ópera no fué más que un conjunto de melodías. La influencia de los "castrados", no contribuyó mucho a sustituir el arte del virtuoso al genio del compositor.

Julio Caccini fué el primero en formular las leyes del arte del canto, de las cuales fueron los primeros intérpretes su mujer, y sus dos hijas; después apareció Victoria Archilea, Catalina Martinelli, Leona Baroni, Ana Maudvens, Margarita Pía, Julia Romana, etc.

Entre los métodos para el estudio del canto, merecen citarse especialmente los de Panofka, Panserón, Marchesi, Sieber, Hauser, Hey, Stockhaus, Galdeschmidt, Iffert, Vaccog, Concone y Bordogni.

El canto no constituye ya hoy en día, un arte aislado: hállase por demás ligado a la música misma para que sea posible separarle de ella y que no se crea tampoco que la escuela moderna desprecia, tanto como se dice, las fuerzas vivas de la voz humana, por el contrario; da intervención a este admirable instrumento en su harmonioso y poético concierto preferentemente, cual se la dará siempre, so pena, en contrario caso, de no crear ya más ninguna obra dramática viable.

M. C.

FILMS

En el Splendid Theatre se estrenará el martes la nueva producción cinematográfica nacional "Santos Vega", sacada de la popular leyenda del legendario trovador criollo, en cuya interpretación ha intervenido el creador del tipo, don José J. Podestá.

Se trata de una cinta bien hecha, donde se ha esmerado el detalle y que puede considerarse como una nueva conquista de la cinematografía nacional.

Esta película será estrenada con números musicales escritos expresamente por el maestro Scolatti Almeyda.

INSTRUCCIÓN PÚBLICA

CONSEJO ESCOLAR 18

El lunes 16 del corriente se abrirán las clases de ambos turnos de la Escuela Elemental número 8, calle Fonruogue número 279.

CENTROS RECREATIVOS

Orfeó Catalá.—Hoy, en el teatro Buenos Aires, Cangallo 1065, se llevará a cabo el quinto gran concierto matinal, cuya dirección musical estará a cargo del prestigioso maestro José Vilatobá, concierto cuyo selecto programa publicamos ayer.

Primo Circolo Mandolinistico Italiano.—En el local de la Casa Suiza, Rodríguez Peña 254, se efectuará hoy por la noche el gran baile anunciado, a cuyo efecto se activan los trabajos, prometiendo resultar un lucido acontecimiento.

Maggiore Pietro Toselli. — En los salones del Príncipe George Hall tendrá lugar hoy el vigésimo concurso de ambos sexos.

El jurado dará comienzo a la clasificación de los niños presentados, a las 2 de la tarde.

Jóvenes Aristocráticos de Belgrano.—Esta culta asociación dará hoy en el local de la Sociedad Española de Belgrano su matinée mensual.

Unión Madrileña. — Se efectuó ayer en medio de gran animación el baile anunciado, precedido de una fiesta en la que tomó parte el cuadro social, obteniendo aplausos al finalizar los números preparados.

43
Es la gran marca argentina de 20, 30 y 40 cts.

PIDAN
COGNAC BERGER
ES DE LOS MEJORES

¡Seguros contra accidentes del trabajo!
Nuestra poliza ha sido aprobada por el Departamento Nacional del Trabajo y cubre por completo la responsabilidad de los patrones de acuerdo con la ley 9688.
PRIMA REDUCIDA - SERVICIO MEDICO
Representantes en todos los pueblos de la República
"LA CONTINENTAL"
Compañía de Seguros Generales
MAIPU 245 BUENOS AIRES

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

Padrinazgo presidencial

VILLA BALLESTER, abril 14. — Dió motivo a una lucida reunión social, el bautizo del séptimo hijo varón de los esposos Camastri, que se realizó en el salón Sarmiento, de esta localidad. Actuó como padrino, en representación del presidente de la república, el señor Juan Reibaldi, y como madrina la señorita Ana Eusebia Lisso.

El baile estuvo muy animado durante toda la noche, bailándose hasta las primeras horas de la mañana.

Concurrieron las señoras: Semiramis B. de Marengo, señora de Lisso, Rosa de Poletti, señoras de Ferreyra, Alexandre, Campastri.

Señoritas: Carmen Polero, Ana Eusebia Lisso, Isabel Polero, Edel Kisaling, Ana Alexandre, Lidia Ibero, Lidia Marengo, Rosa y Margarita Doval, Elisa Lisso, Emilia, Matilde y María Esther Fereyra.

Señores: J. Silvestre Pena, doctor Enrique Marengo, Ambrosio, Maisonave, Diego D. Bevilacqua, Arturo Lisso, Antonio Viola, Pedro Sanguinetti, Juan Reibaldi, Luis B. Villegas, Reynaldo, Parravicini, Manuel Martínez León y Benito Monpelat, Raúl Sanguinetti, Rafael Alexandre, José Rodríguez Abal, José A. González, Juan Doval Angel Bonifacini Juan V. Merlo, Arturo Lavaggi, Hilario S. Villegas, Raúl Ibero, etcétera.

Velada — Fallecimiento

RAMOS MEJIA, abril 14. — El sábado 14 del corriente tendrá lugar la velada organizada por el centro recreativo y filodramático "Los Ideales", de Villa Sarmiento, la cual promete resultar interesante, por lo nutrido y selecto de su programa.

Para el desempeño de las obras se cuenta con el concurso de varios aficionados. Terminará la velada con un baile familiar.

—Ha causado profunda impresión entre el vasto círculo de sus relaciones el fallecimiento del señor Arnaud Daguerre, caballero que gozaba de generales simpatías.

Su fallecimiento enluta a las familias de Daguerre, Etchehun y Ardoino.

Fallecimiento lamentado

ROQUE PEREZ, abril 14. — Profundo sentimiento ha causado el fallecimiento, acaecido en Olivos, de la señora Clodomira González del Solar de Rotjer, hermana política del presidente del comité radical de esta localidad. La extinta era una virtuosa dama y gozaba de generales prestigios en los círculos sociales.

Conferencias agrícolas

N. DE LA RIESTRA, abril 14 — Tuvo lugar la conferencia que tenía anunciada el ingeniero agrónomo regional señor J. J. Isnardi. Inició su conferencia ante los alumnos de la escuela número 14 que dirige la señorita Rosa Lugones, valiéndose en sus explicaciones de proyecciones luminosas que resultaron de gran efecto, despertando entusiasmo en los niños que quedaron bien impresionados. Después de sacarse grupo fotográfico por el agrónomo, se retiraron maestras y niños gratamente satisfechos.

Acto seguido ante una numerosa concurrencia que llenaba totalmente el salón-exposición, disertó el conferencista después de agradecer a los presentes la acogida dada a su invitación, sobre temas relacionados con la próxima cosecha de trigo, empezando sobre roturación y mejor manera de preparar la tierra y sus ventajas; sobre la mejor manera y medios más económicos de proveerse de semilla formándola cada colono con sus propios medios sembrando pequeñas parcelas y dándole fórmulas fáciles para preparar la solución para sulfatage de la semilla, etc.

Terminada la conferencia, el ingeniero Isnardi fué calurosamente aplaudido.

El salón-exposición fué también visitado y admirada la colección de semillas de todas clases de que está provisto, también se repartió un buen número de folletos.

En el correo. — Varias

TIGRE, abril 15. — Causa extrañeza la demora en fallarse el asunto del jefe de correos local perseguido por el caudillo conservador, por frecuentar relaciones sociales con familias cuyos jefes pertenen al radicalismo.

—El tiempo es espléndido y no se comprende la causa de que se hayan ausentado las principales familias que veraneaban aquí..

La cuestión internacional. — Balances municipales. — La intervención. — Diversas.

LAS FLORES, abril 15. — Es unánimemente aplaudida la actitud del gobierno nacional ante las cuestiones internacionales.

La nota contestación a Norte América ha sido muy bien recibida, tanto entre la colonia extranjera como entre los argentinos.

—La municipalidad local, siguiendo su tradicional e inconstitucional costumbre, recién publica y en forma englobada el balance administrativo del mes de enero.

—Se acentúan cada vez más los rumores de intervención. El vecindario espera tranquilo la resolución presidencial que vendrá a poner fin a todos los atropellos y abusos del caciquismo imperante en la provincia.

—Con motivo del beneficio pro escuela normal nacional de ésta, nuestro coliseo se vió concurrido por lo más selecto y representativo de esta sociedad.

Casa Escasany S.A.

MAR DEL PLATA — JOYERIA Y RELOJERIA — TUCUMAN

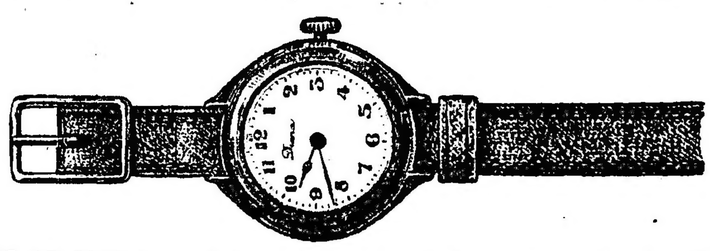
BUENOS AIRES

IMPORTANTE LIQUIDACION

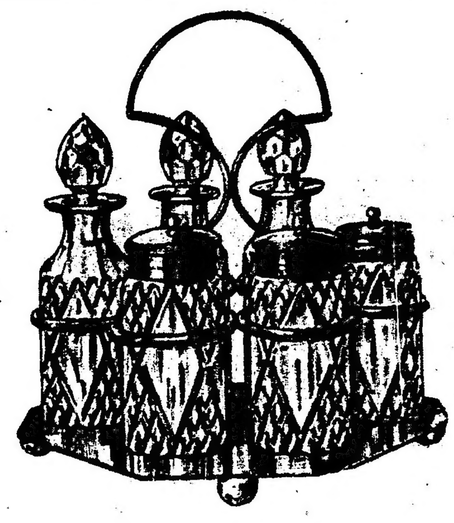
NO DEJE Vd. DE HACER UNA VISITA Y ESTA LE SERA PROVECHOSA

El gran stock de mercaderías nos permite en esta extraordinaria y única **LIQUIDACIÓN DEL AÑO** ofrecer los artículos, que a mas de la buena calidad, demuestra el desinterés de esta Casa. Esto queda probado tan solo con una visita a nuestros salones de venta; los precios lo confirman.

Muy práctica jarra de metal inalterable, a . . . . . $ **8.50**

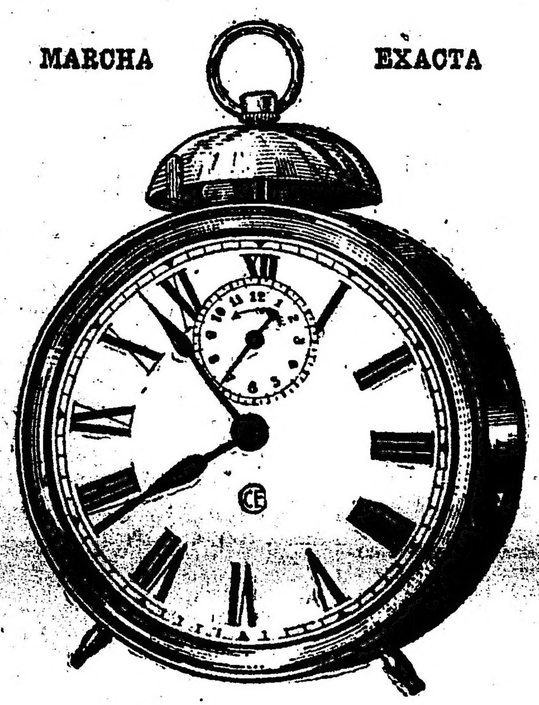


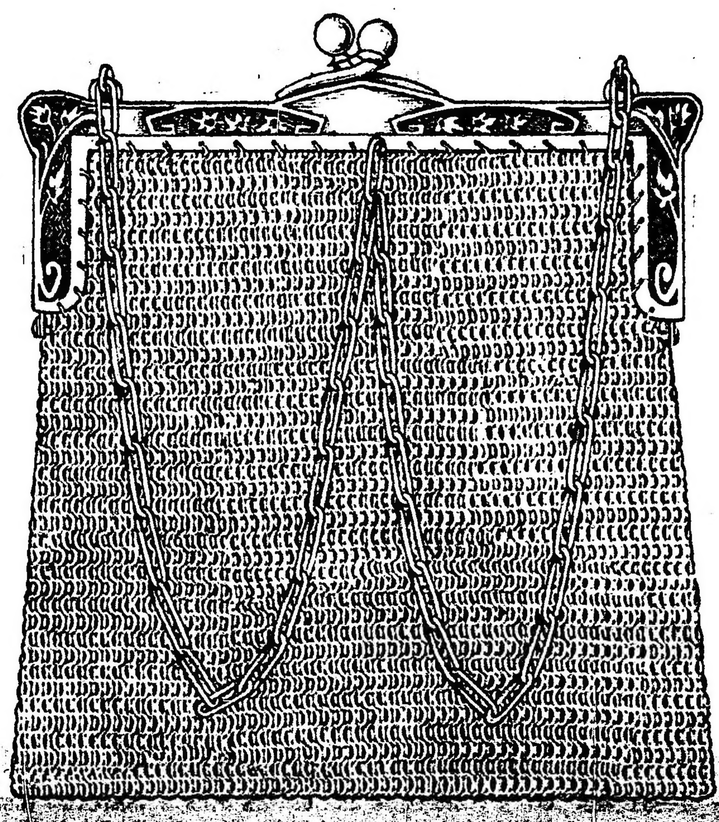
MUY DE MODA, pulsera cuero con reloj acero o niquel, marcha exacta, a . . . . . $ **3.20**



Vinagrera cristal, varios modelos, a . . . . . $ **9.90**

MARCHA EXACTA

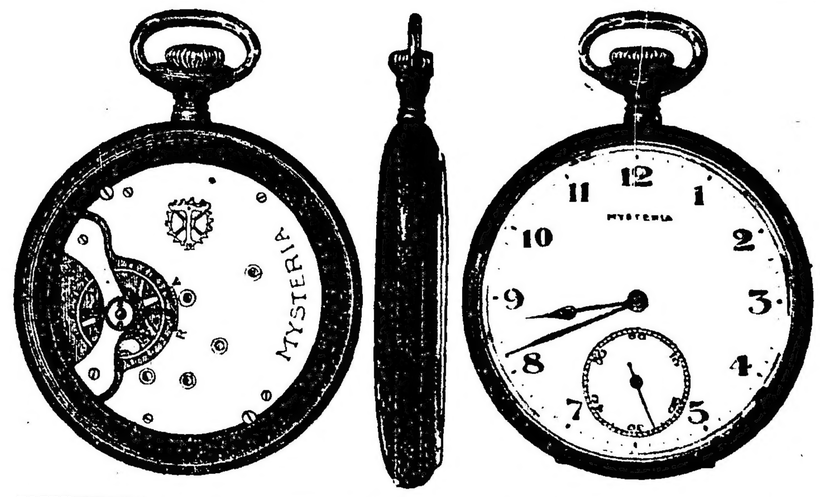




Muy bonito juego botellón de crista. tallado, vaso de cristal y metal, con platito de metal plateado inalterable, a **7.90**

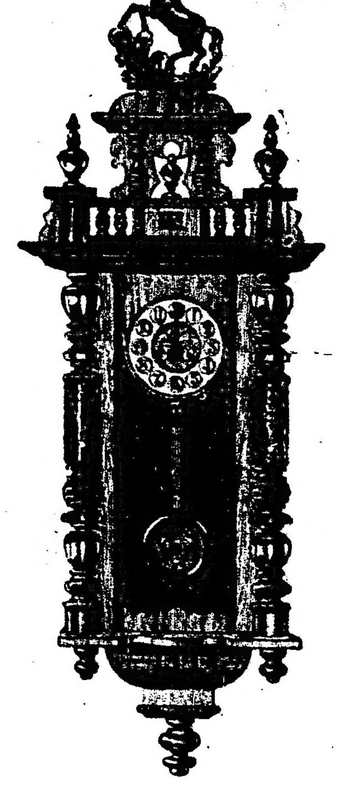
BOLSA metal plateado inalterable, varios modelos, 13 centímetros de alto por 12 de ancho, a . . . . . $ **4.60**

El mejor despertador de fabricación americana, a . . . . . $ **2.45**



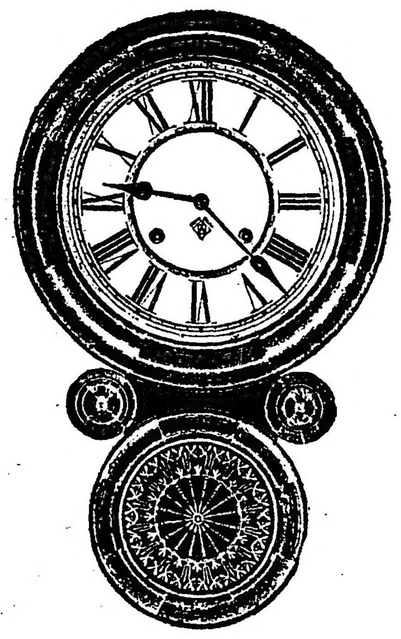
MYSTERIA, un buen reloj fabricación suiza, áncora, en acero o níquel, de nuestra fabricación, para darlo a conocer, lo ofrecemos, a . . . . . $ **5.—**

UN REGALO



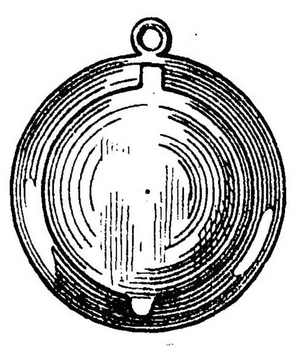
MARCHA GARANTIDA 2 AÑOS

MARCHA GARANTIDA 2 AÑOS



Reloj KOBE, muy lindo modelo, mosaico, 15 días de cuerda, tocando horas y medias, a . . . . . $ **15.50**

De gran utilidad. El mejor modelo; metal blanco inalterable, a . . . . $ **6.80**



PASTILLERA plata fina, inglesa, a pesos . . . . $ **6.20**

COPITAS plata fina, inglesa, indicadas para premios, varios tamaños, de pesos 19.00, a . . . . . $ **4.50**

Regulador 1 metro 10 centímetros alto, tocando horas y medias, de madera tallada, a . . . . . $ **16.20**

Todo pedido cuyo valor exceda de $ 5 se remite franco de porte al interior de la Rpeública.

Soliciten nuestro CATALOGO ILUSTRADO N.° 16 que se remite gratis al interior de la República.

Alhajas, Relojes, Cadenas, Hermosas lámparas de gran fantasia, Bastones, Servicio de mesa, Relojes para vestíbulo, etc., etc.

—Continúa actuando con todo éxito en el Apolo la compañía Coscelliano.

—De Azul el doctor Martín J. Arociada.

—Para esa el señor Miguel Enamouspe y señora; la señora Elena L. de Murga y familia y el doctor Carlos Alcorta.

—De esa y para su establecimiento de campo el presidente del comité local, señor Francisco N. Carranmasa.

Viajeros

SALTO, abril 15. — Para Lincoln, con objeto de concurrir a la convención seccional, salieron los señores Santiago Bazano, Vicente Pelliza, Emilio Carrere, Bernardo Errecarte.

—Para Nueve de Julio, Gerardo Morón.

CHACO

Nueva colonia

QUITILIPI, abril 14—Llegó a ésta el señor Carlos Nolte (hijo) en compañía del ex secretario de la gobernación señor Federico J. Uriburu, con objeto de estudiar estos lugares e iniciar oportunamente los trabajos tendientes a instalar un gran establecimiento ganadero, agrícola-algodonero y de explotación de bosques, en las tierras fiscales adyacentes a la línea férrea del Central Norte.

Los indios Tobas serán utilizados para esta clase de trabajos, de lo que informará ampliamente al P. E. de la Nación el señor Uriburu. El prestigio que dicho señor goza y su reconocida competencia, hacen presumir que el establecimiento de referencia reportará grandes beneficios al territorio y muy especialmente en esta zona de un grandioso porvenir.

Ha causado la más favorable impresión esta noticia, y los señores Nolte y Uriburu fueron despedidos en la estación por numeroso público.

SANTA CRUZ

Llegada de la fragata "Sarmiento". — Agasajos a la oficialidad y tropa. — Varias.

SANTA CRUZ, abril 14. — Con motivo de la llegada de la fragata "Sarmiento", el pueblo y las autoridades agasajaron a los marinos con un almuerzo y baile popular. También se realizaron una función de biógrafo y un partido de football entre marineros y locales. Este match terminó con el score de uno a uno, siendo muy reñido e interesante. Al terminar, el comandante de la fragata "Sarmiento" hizo entrega de una bandera a los boys scouts, en elocuentes y oportunas palabras.

Por la noche se realizó un banquete en el Hotel Progreso en honor de los jefes y oficiales, ofreciendo la demostración el doctor Alejandro Sicardi y contestando el comandante agradeciendo. Tributó un aplauso a las colectividades extranjeras que han dado impulso al adelanto de Santa Cruz. Más tarde tuvo lugar un baile en el club social, que resultó muy interesante. Hoy a las 2 p. m. los jefes y oficiales retribuyen con un te a bordo de la fragata a las familias, autoridades y miembros de las comisiones.

—Llovió copiosamente durante los días 9 y 10, beneficiando los campos en general.

MISIONES

Cosecha de tabaco. — Club Martín D. Irigoyen. — Varias

BOMPLAND, abril 15. — La cosecha de tabaco se presenta espléndida.

—El señor Manuel José Castillo cedió su casa particular, gratuitamente, para el club Inmortal, coronel Martín Irigoyen.

Prepárase, con este motivo, una manifestación popular.

—El administrador de las colonias Castillo, ordenó abrir las picadas cerradas del Yerbal Viejo y calles de Bompland y Cerro Corá.

Se impone una urgente resolución al respecto.

FORMOSA

Huelga marítima. — Distribución de la correspondencia

FORMOSA, abril 15. — Con la huelga encuéntrase este territorio completamente aislado; no se reciben mercaderías, que ya empiezan a escasear ni correspondencia. Este último inconveniente es de fácil solución, disponiendo el gobierno que la lancha de la gobernación del Chaco haga dos viajes semanales, hasta Bermejo, para de este punto traer correspondencia con la lancha de esta gobernación.

—El gobernador Correa informó al ministerio que la lancha puede efectuar estos viajes.

CRONICA SOCIAL

Bajo los auspicios de la Sociedad de Beneficencia de la Capital, se llevó a cabo esta mañana la acostumbrada ceremonia de la comunión pascual de las enfermas del hospital Rivadavia.

El acto revistió, como siempre, contornos muy solemnes, dentro del severo ambiente en que se realizaba. A pesar de la hora temprana, las damas patrocinantes tuvieron una numerosa y brillante representación.

A las 8 a. m. dió comienzo el piadoso oficio, a cargo del nuncio de Su Santidad, monseñor Vassallo.

La alocución de circunstancias fué pronunciada por el presbítero doctor Dionisio R. Napal, quien hizo oportunas y sentidas consideraciones sobre el acto que se realizaba.

Monseñor Vassallo condujo el Santísimo bajo palio, a través de las diferentes salas. Llevaban las varas los practicantes del hospital.

Asistían la presidenta de la Sociedad de Beneficencia, señora María Unzué de Alvear, y las socias señoras:

Elvira de la Riestra de Láinez, Laura Gómez Aguirre de Quirno, Teodelina Lezica Alvear de Uriburu, Carolina Lagos de Pellegrini, Victoria Aguirre, María Emma Gren de Vedoya, Rosa del Campo de Botet, Celina Huergo de Estrada, Rosa Altgelt de Tornquist, Hortensia Agui- [illegible] de Pirán y algunas otras.

◎◎◎

En el Select, se celebrará mañana la primera función de abono de las cinco que se realizarán todos los lunes del próximo mes a beneficio del asilo infantil de San Vicente de Paul.

Con este motivo, la sala de la calle Suipacha ha de congregar en esos días numerosa y selecta concurrencia.

Se han subscripto al abono las señoras:

Pastora Molina de Marcó del Pont, Carmen Estrada de Pico, María Ayerza de Buxareo, Mercedes Elizalde de Blaquier, Ana Zalabardo de Schlieper, Dolores Riglos de Achával, Angélica L. de García, Elvira Elizalde de Jacobé, Aurora J. de Guiñazú, Ana María Costa de Rodríguez Lubary, María Unzué de Alvear, Zulema Saavedra Lamas de Zuberbühler, María Martínez de Salas, Ercilia Lynch de Casares, María Teresa Quintana de Pearson, Adela Arning de Ayerza, María Luisa Quintana de Rodríguez Larreta, Ana Mayobre de Green, Rosa Freire de Aldao, Carmen Oliden de Zuberbühler, Sara Ocampo de Cranwell, Josefina Jacobé de Ayerza, Agustina Constanzó de Malaver, Elvira Soto de Castro, Ernestina Guerrico de Carballido, María Carranza de Lawson, etc.

Patrocina estas veladas la siguiente comisión:

Clara Becú, Laura Ayerza, Teresa Pearson Quintana, Susana Peralta Alvear, Mercedes Peña Unzué, Jovita y María Rosa García Mansilla, Ana María Green, Rosa y Sara Cranwell, Josefina Cantilo, Beatriz Gallardo, Lucía de Bruyn, Marta y Carmen Sauze, Marta y Delia Obejero, Susana y María Luisa Rodríguez Quintana, Elena y Victoria Aguirre, Elvira Castro, Raquel Aldao, María Ignacia Hueyo, Josefina Ocampo, Alcira Quirno Costa, Laura y María Luisa Salas, Zulema y Estela Zuberbühler, María Adela Ayerza, Susana y Lola Larguía, Susana Ayerza.

Las localidades y pedidos de abono pueden solicitarse en casa de la señora Adela Arning de Ayerza, Posadas 1600, o por teléfono.

◎◎◎

El doctor Eleodoro Romero, decano de la facultad de jurisprudencia de San Marcos, Lima, obsequió con una comida, en el Savoy Hotel, a un núcleo de amigos agradeciendo las atenciones que para con él tuvieron durante su permanencia en esta capital y despidiéndose en ocasión de su regreso al Perú, viaje que emprendió esta mañana en el tren internacional.

Fueron comensales los señores:

Vicente C. Gallo, Antonio Bermejo, Manuel A. Montes de Oca, José Quirno Costa, Jorge Cabral, Adolfo F. Orma, Carlos O. Bunge, Juan A. García, Leopoldo Melo, Eduardo L. Bidau, David de Tezanos Pinto, Matías G. Sánchez [illegible] dez.

◎◎◎

Pasado mañana se oficiarán misas en la iglesia San Ignacio, por el descanso del alma de la señora Rita Miguens de Ramos Mejía, cuyo reciente fallecimiento fué tan deplorado en nuestra sociedad.

◎◎◎

El ministro de Francia, M. Jullemier, se trasladó hoy a mediodía a la ciudad de La Plata, con el propósito de presidir una fiesta que ha preparado la colectividad francesa.

◎◎◎

En la iglesia de San Miguel será consagrado el 26 del corriente a las 9 p. m. el enlace de la señorita María Elvira García Paz con el capitán de navío Ramón González Fernández.

Serán padrinos la señora Santos Paz de García y el doctor Facundo Larrosa.

En el acto civil actuarán como testigos, por parte de la novia los señores Julián J. Solveyra, doctor Jesús H. Paz y comandante Manuel H. Rawson, y por el novio el comandante Manuel Fernández Oro e ingeniero Manuel González Fernández.

◎◎◎

En el restaurant del Pasaje Güemes se reunieron anoche en una comida los médicos egresados de la facultad en el año 1913.

Rodearon la mesa los doctores:

Fernando Gómez, Alejandro Nicholson, Pedro M. Varela, Daniel A. Rojas, doctor Belloaurd, Ricardo Anzorena, Martín Mackintosch, Merlo Gómez, López Gomara, Maqueda, Leonardini, Alberto Galíndez, etc.

◎◎◎

En memoria del señor Pedro Sahores se dirán misas el miércoles en el templo San Miguel.

◎◎◎

Después de oficiarse una misa de cuerpo presente en la iglesia Monserrat, fueron inhumados esta mañana en el cementerio de la Recoleta los restos de la señora Cruz B. de Risso.

◎◎◎

Un grupo de amigos de los doctores Alberto Rodríguez Egaña, Rodolfo Pasman y Ricardo Finochietto, les ofrecieron anoche una comida, con motivo de su próxima partida para Norte América.

Ofreció la demostración el doctor Ernesto T. Frers.

◎◎◎

Consejos de una dama anciana, que habla con la autoridad de la experiencia, sobre la conducta de las jóvenes distinguidas:

"Para las niñas de la alta sociedad, aquellas que se constituyen en modelos de las demás; para las niñas distingui- [illegible] nas y atormentadas que no han visto a sus padres luchar desde abajo para subir los peldaños difíciles de la escala social; para aquellas que han nacido oyendo y viendo ejemplos de buenas maneras, de buenas palabras, y se han criado en la idea del honor; para esas, la responsabilidad en cuestión de dar ejemplo es grande; y, naturalmente, ellas "no pueden ni deben" hacer muchas cosas, que en otras menos conocidas pasarían inadvertidas y no serían tan graves, considerándolas como consecuencia de su poco refinada educación.

Una de estas cosas, es entrevistarse a oculta con el novio so pretexto de que sus padres le hacen oposición. En cambio, hay muchas niñas que lo hacen al salir de sus empleos o cursos y... como no pertenecen al núcleo social que se guía por ciertos convencionalismos necesarios en toda sociedad, nadie se preocupa de ello. A mi juicio, sin embargo, lo que más debía enseñársele a las niñas, sea cual sea su condición social, es a no exponerse jamás a las habladurías del prójimo. No hay nada más delicado que la reputación de una mujer; y si hoy se admiten una porción de cosas y cositas que en mi tiempo desprestigiaban completamente a una verdadera señorita, es porque poco a poco va aumentando el número de las que proceden mal, y la sociedad se va volviendo cobarde, y por ser Fulanita de Tal, hija o nieta de Tal o Cual personaje, la gente se calla.

La libertad excesiva que se ha concedido a la mujer, una libertad que no se lo ha explicado, ni ha comprendido ella los deberes que esta misma libertad le imponen, ha traído el mal.

No me hablen de lo que hacen los ingleses y los yanquis. Estas son otras razas, otros temperamentos, y antes que abrir la puerta a esa libertad, que entre nosotros puede ser manto de toda clase de inmoralidades, han hecho leyes para reprimir en lo posible parte del mal. Además, si hablara de la moral de por allá, diría que sería mejor no imitarla en absoluto. Nosotros éramos un pueblo sencillo, nuestras costumbres eran socialmente hasta hace veinte años, con un tanto por ciento en mayoría de moralidad. Se tenían ilusiones y había un ideal social. No se era tan amigo de la igualdad, porque se tenía más dignidad, había una verdadera democracia distinguida, que, en todas partes es hoy la verdadera aristocracia, y a la cual pueden todos aspirar, pero que no debían entrar hasta haber recorrido todas las etapas de educación que se requieren. Eramos más sinceros, porque no teníamos para disculpar morbosidades y vicios, ese vocabulario de ciencia barata con que hoy lo disculpamos casi todo. Manteníamos a distancia todos aquellos que estaban marcados con una "tara" y los degenerados quedaban tan aparte, que las niñas, las verdaderas niñas, ignoraban que existían, lo que hoy, desgraciadamente, no pasa. A veces miro unos ojos de 20 años y me espanta leer en ellos más sabiduría que los de una mujer de 50!... ¿A quién la culpa? A aquellos que, sin ton ni son, ni saber lo que sembraban, han arrojado al mundo todas las semillas de la corrupción humana. Si mi palabra tuviera poder, diría: Retrocedamos; aún es tiempo. Aprovechemos todo lo grande, lo bueno, lo útil que se ha adelantado, pero no avancemos tanto en demoler la barrera moral, parapeto necesario a la juventud. Menos libertad de pensamiento, menos libertad de acción. Ocultemos a la juventud, a la niñez, un poco más nuestros defectos. No prediquemos una cosa y hagamos otra. Dejémosles un poco más de ilusiones, no abandonando su imaginación a ese "entrenamiento" sensual que por todas partes la rodea. Hagamos nuevas costumbres, o mejor dicho, marchemos sobre los pasos de las antiguas que son las que rigen en todas las buenas sociedades de todos los países civilizados, con ligeras variantes, puesto que la moral y el honor son cosas claras y poco complicadas. La complicación la hacen los que están enfermos y a éstos hay que curarlos o aislarlos; ni más ni menos, como se hace con ciertos enfermos atacados de enfermedades infecciosas incurables.

◎◎◎

En el mismo estado delicado, la señora Virginia Alvear de Tomkinson.

—Ha experimentado una pequeña mejoría, la señora Fanny Agrelo de Seeber.

—Mejor, la señora Francisca Ocampo de Ocampo.

—Sigue bien, la señora Carmen Peña de Nazar Anchorena.

—Continúa mejor, la señorita Zulema Vignale.

—Lo mismo, la señorita Livia Olivares.

◎◎◎

Esta tarde serán inhumados en el cementerio de Flores, los restos de la señora Inocencia Obertín de Ríos, apreciable señora a quien rodearon siempre afectos y simpatías.

◎◎◎

Para Cacheuta, el señor Juan B. Mignaquy.

◎◎◎

De Ramos Mejía:

El 21 del corriente se reunirán las comisiones constituídas para la venta de localidades para la fiesta que se realizará con el fin de allegar fondos para el hospital Ramos Mejía.

◎◎◎

Han partido:

Para Mar del Plata, la señorita Belén y Julia Mackinlay Zapiola.

—Para Cacheuta, la señora Elina Almeira de Castro y familia.

—Para Alta Gracia, el señor Faustino Alsina, su señora Uladislada Carreras y sus hijos Vicenta y Ernestina.

—Para Carmen de Areco, el señor Juan D. Pearson.

—Para Arrecifes, la señorita Ernestina Landa.

—Para Mendoza, la señorita María Teresa Quesada, de donde pasará a Chile por una corta temporada.

—Para Córdoba, el señor Fermín E[illegible] y su señora Angélica Massini Paz.

—Para Naón, el señor Horacio Grigera y su hija María Carmen.

—Para la estancia Brelan, en Coronel Vidal, el señor Jaime Quesada Mayol.

◎◎◎

Han llegado:

De Mar del Plata, el señor Miguel Molina y su señora Manuela de Vedia.

—De Cacheuta, el doctor Juan Carballido.

—De Mar del Plata, la señora Ana Stegmann de Señorans y familia; las señoritas Estela y Dora Gowland; Alberto Velarde y su señora Elena du Sartel.

—De su estancia en estación Carbone, el señor Juan José Blaquier, su señora Mercedes de Elizalde y su hijo.

—De Mar del Plata, la señora Rita Guiraldes de Arias y sus hijos.

—De Maipú, el señor Jorge Artayeta, su señora Mercedes Uriburu y sus hijos.

—De estación Lezama, la señora Belén Zapiola de Cobo y la señorita Elisa del Campillo.

—De San Isidro, el señor Gregorio Lastra y familia.

—De Entre Ríos, el vicealmirante Juan Pablo Sáenz Valiente, su señora Teresa Urquiza e hijos.

—De Salta, el señor Alfredo Lozano Tedín.

—De Vicente López, el señor Manuel de Ugariza Arñoz.

—En la próxima semana, de Resistencia, el señor Raúl Uriburu.

—De Las Heras, el señor Rodolfo Beazley y familia y el señor Carlos Farini.

—Del Tigre, el doctor Félix Egusquiza y familia.

—De Córdoba, el señor Rodolfo Pérez y su hijo Rodolfo.

—De Bánfield, la señora Sara F. de Esteves y familia.

—Regresaron de Mendoza, la señora Dolores Lavalle de Lavalle y señorita Manuela Lavalle Zumarán.

—De Ascochinga, el señor Eduardo Coll y familia.

—Del Tigre, el doctor Horacio Calderón, su señora Esther Racedo e hijos.

—Del mismo punto, las señoritas Isabel y María Luisa Calderón.

—De San Isidro, el contraalmirante Manuel Domecq García, su señora Sara Girado, su hija y la señorita María Eugenia Domecq García.

◎◎◎

De Rosario:

Esta noche se realizará en el Colón la gran fiesta artística organizada por un núcleo de damas y niñas de nuestra sociedad, a beneficio de la conferencia San Vicente de Paul, de la parroquia de Nuestra Señora del Rosario.

Se representará la ópera "Don Pasquale", por un grupo de aficionados conocidos.

—Organizado por el comité italiano de guerra, se llevará a cabo hoy en la quinta del señor Agustín Mazza, en Sorrento un picnic a beneficio de la Cruz Roja Italiana.

—Ayer fué bendecido por el presbítero Nicolás Grenón el enlace de la señorita Emma Clorinda Fornari con el señor Eduardo B. Argenti, siendo padrinos la señora Estela Argenti de Gaffner y el señor Agustín Fornari.

—En el paraje denominado Monte Astivia, se realizará mañana un picnic organizado a beneficio de los soldados ciegos de los ejércitos aliados, por la sociedad La Mutua, de empleados del ferrocarril Central Argentino.

—Sigue mejorando, la señora Rosa Cano de Vera Barros.

—Enferma, la señorita Angelita Guesalaga.

—Restablecida, la señora Benigna del Mármol de Zamora.

—Muy sentido ha sido el fallecimiento de la señorita Nelly Beatriz Castagnino, hija del señor Silvio Castagnino.

—Para la capital federal, partió el señor Santiago Pinasco.

—Para Santa Fe, el senador señor Joaquín Lagos.

—De Los Cocos, llegaron las señoritas María Amalia y María Leticia Ferreyra Aldao.

—Para Santa Fe, el doctor Federico Remonda Mingrand.

—Para la capital federal, partió el señor Luis J. Carosella.

—De Paz, el señor Lucas E. Mac Guire y familia.

—Para Villa Constitución, el señor Juan Bacigalupi.

—De Buenos Aires, el diputado nacional doctor Alejandro M. Carrasco.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA CAPITAL

Comunión pascual de las enfermas del hospital Rivadavia. — El nuncio, monseñor Vassallo, conduciendo el Santísimo bajo palio. — En una esquina: La comunión de una enferma

INFORMACIÓN GENERAL

CIRCULOS DE OBREROS

Círculo de Barracas y Centro Castro Barros. — Organizada por estos dos centros, se efectúa esta tarde en la esquina de las calles Iriarte y San Antonio una conferencia popular. Oradores: E. Radaelli, R. Montero Goyena, Carlos J. F. Conci y doctor Molas Terán. Temas: La acción popular; Los ferroviarios y el socialismo; Acción negativa de los internacionales y actualidad social.

Liniers. — En el local social pronunciarán hoy conferencias sociales los señores Salvador C. Cánepa y doctor Dionisio R. Napal.

Maldonado. — En Dorrego 2122 habrá una importante asamblea en la que hará uso de la palabra el señor Virgilio Bonetti.

CIRCULO INTELECTUAL DE LA JUVENTUD

En homenaje a Almafuerte

Los trabajos que efectúa este círculo en pro del homenaje que se proyecta tributar a la memoria del poeta, van adquiriendo vastas proporciones.

El concurso cuyas bases dimos a conocer en oportunidad, abierto a todos los escritores y poetas argentinos, ha dado un excelente resultado, siendo hasta la fecha numerosos los trabajos en prosa y verso recibidos en secretaría.

Dicho concurso quedará definitivamente clausurado el 3 del mes entrante, admitiéndose hasta esa fecha los que deseen hacerse en la forma apuntada, debiendo ir dirigidos al secretario general señor Eduardo Rodríguez Bravo, Cangallo 1723.

La comisión honoraria, que actuará con motivo del presente homenaje a objeto de asesorar a la comisión directiva, ha quedado constituída en la siguiente forma: señores Rafael Obligado, Ricardo Rojas, Fernando Alvarez, Manuel María Oliver, Emilio Alonso Criado, Virgilio Magnasco, Emir Emin Arslan, José R. Aquilano y Salvador Pagano.

La firma Escasany de esta capital, ha puesto a la disposición del círculo un objeto de arte, destinado para alguno de los que resultaren premiados en el concurso. Asimismo, el ministro de justicia e instrucción pública, ha prometido su contribución.

En breve se darán a conocer los nombres y seudónimos de las composiciones hasta ahora recibidas.

ESPECTACULOS

TEATROS

ODEON. — Hoy, a las 9.30: Programa nuevo.

OPERA. — Tercera función de abono: Les Hydropathes, Le chat noir, Poil de carotte.

COLISEO. — Tournée sudamericana de la compañía italiana de operetas Scognamiglio Caramba. — Hoy a las 8.45 p. m.: La duquesa del bal tabarín.

POLITEAMA ARGENTINO. — Sogno d'un valzer.

VICTORIA. — (Estreno) El hombre de la montaña.

SAN MARTIN. — La estratagema — El casamiento de Laucha.

APOLO. — Los rabiosos — El caballo de bastos.

ARGENTINO. — El doctor Giménez — El tío soltero.

NUEVO. — El viaje de don Eulalio — La fuerza ciega.

NACIONAL. — Jacinta — Mundo Argentino — El rincón de los caranchos — Mundo Argentino.

MARCONI. — La duquesa del bal tabarín.

AVENIDA. — La princesa del dolar.

BUENOS AIRES. — El pardo Reyes — (Estreno) Zapatería de "La Formalita" — La ilusión de don Genaro.

COMEDIA. — La tierra del sol — El caballero andante — Flores del campo — La Estrella de España.

MAYO. — Variado programa tomando parte todos los artistas en números de variedades y atracciones.

EXCELSIOR. — El frío de la calle — La ribera — Chingolo — El lobo de mar.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO (Maipú 326). — Hoy, a las 9.30 Juliane Olivares, Lucía Campos, Otto Viola; Los Chiolo; Los Criollitos; La Cianita; Gaby D'Artyg; La Pardito; Nata de Marnay.

ROYAL THEATRE (Corrientes 835). — Las sorpresas del adulterio — Productos de importación — El señor que hizo como si fuera intendente.
Los hermanos Barrientos.

PANORAMAS ARTISTICOS DE LA GUERRA europea, bajo el patrocinio del Comité patriótico francés. Exposición permanente, abierto todos los días, desde las 10 a. m. — Entrada, 0.50 $. — Avenida de Mayo 1158.

SKATING RINK LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. Tres secciones diarias: Mañana, de 9 a 12, tarde de 2 a 5.30 y noche de 9 a 12. Días de moda: domingos y feriados de tarde, y martes y viernes de noche. Lecciones gratis. Grandes concursos. — Entrada pesos 0.50.

EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Rivadavia, exclusivamente para excursiones.

PALAIS DE GLACE. — Patinaje sobre hielo. — Paseo de la Recoleta. — Todos los días.

TEATRO ESMERALDA (Esmeralda 443). — Exito de Negri-Appiani; Satanela; Troupe Zarestky. Nuevo programa cinematográfico.

FLORIDA SKATING RINK (Florida 146). — Abierto de 9 a 11 a. m. y de 9 a 11.30 p. m. Martes y viernes noches de moda. Domingos y feriados mañana, tarde y noche.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de verano. Abierto todos los domingos y días feriados de 2 de la tarde a 12 de la noche. Continuamente debuta en el Teatro Romano. 100 diversiones variadas al aire libre, 100. Ferrocarril escénico, Water Chute, Las Olas, Tubos de la Risa, Aeroplanos; Rueda Gigante; Canal Misterioso etc. — Entrada de tarde, $ 0.50 con un vale para el Teatro. De noche, $ 1, con dos vales gratuitos, uno para el teatro y una atracción. Menores de 10 años, $ 0.25 con un vale para el Teatro.

PISCINA LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Grandiosa pileta de natación dotada de agua templada. Water-Chute, Trampolín y Trapecios y otros aparatos gimnásticos. De 9 p. m. a 11 y 30, todas las noches. El profesor Espinosa hará ejercicios de natación. Entrada con baños y ropa, 1 $. Entrada sin baño 0.60 centavos.

CINEMATOGRAFOS

EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú). Variado programa con estrenos.

PALACE THEATRE (Corrientes 757). — Variado programa con estrenos.

SELECT (Suipacha 482). — Hoy función tarde y noche: Usurpando amor; María Rosa.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1445). — Variado programa con estrenos.

ELECTRIC PALACE (Lavalle 836). — Variado programa con estrenos.

LAVALLE (Lavalle 937). — Hoy función Variado programa con estrenos.

SMART PALACE (Corrientes 1279|1283). — Variado programa con estrenos.

REAL CINE (Esmeralda 425|429). — Hoy: Variado programa con estrenos.

GENERAL BELGRANO (Cabildo 2165). — Variado programa con estrenos.

CINEMATOGRAFO CALLAO (Callao 27). — Variado programa con estrenos.

CINEMA MIGNON PALACE (Juramento 2135). — La mancha roja; El modo propio de elija; Amor y sacrificio; Trágico regreso del viajante.

TEATRO DE LA PRINCESA Suipacha 464 — Hoy, de 11 a. m. a 12 p. m., biógrafo Variado programa con estrenos.

CINE TUCUMAN (Tucumán 874). — Hoy: Variado programa con estrenos.

CINE LIBERTAD (Libertad 144). — Variado programa con estrenos.

PETIT PALACE (Libertad 570). — Hoy: Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO NUEVO (Cangallo 1040). — Variado programa con estrenos.

BOLIVAR (Bolívar 1022). — Hoy, función tarde y noche: Variado programa.

SELECT BUEN ORDEN (Bernardo de Irigoyen 1621). — Todos los días grandes estrenos. Espectáculos por secciones. Selecta orquesta. Función tarde y noche.

THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO CENTRO SUD (Belgrano 1312). Variado programa con estrenos.

GRAN CINE RADIUM N.o 2 (Rivadavia 2970). — Variado programa con estrenos.

DON JUAN DE GARAY (Garay 2487). — Variado programa con estrenos.

GRAN SALON ALMAGRO Rivadavia 3351. Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL URQUIZA (Guanacache 5354). — Variado programa con estrenos.

CINE MODERNO (Corrientes 990). — Variado programa con estrenos.

CINE PARK (Santa Fe y Thames). — Variado programa con estrenos.

BARRILES DE COMBA METALICOS
"PERFECT"
Representan el máximo de seguridad y economía en los envases para expediciones.
El Barril Perfect se hace con metal de aforo 12 (7/64 de pulgada) o aforo 13 (3/32 de pulgada. Está soldado en todas las costuras, y la costura longitudinal está soldada en la parte interior así como en la exterior. Fuertemente reforzado en ambos extremos por hierros de acero de ángulo laminados alrededor de la costura soldada.
El Barril Perfect se hace combado, forma que ha demostrado ser en muchas pruebas la mejor que hay para la aplicación, y además con facilidad puede ser colocado verticalmente por un hombre, pues es un envase para ser manejado por un solo hombre.
El Barril Perfect se puede suministrar con una tapa completamente amovible y puede hacerse estanco a los líquidos y llevarse de un punto a otro con la mayor rapidez y facilidad.
Se hace de dos cabidas—30 y 55 galones americanos.
También fabricamos los tambores Detroit de lado recto de cabidas de 55 y 110 galones americanos.
Solicítese el catálogo completo.
Detroit Range Boiler Company
Departamento A
DETROIT, MICH. E. U. A.

A escribirse refiérase a este aviso de LA EPOCA.

La colección Gibson de las preparaciones venecianas de Elizabeth Arden - Embellecimiento de la mujer - Salón de Oro - 673 Quinta Avenida - NUEVA YORK. - Pida catálogos o informes refiriéndose a este aviso de LA ÉPOCA

Escenas de la cocina - La criada, imitando a la patrona: "Se pone las preparaciones Arden y sale así......"

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

EL CLASICO SANTIAGO LURO

ACROBATA

Salen de perdedores: DALMACIA y KINGFISHER

Resultados generales

Diremos como siempre, y hoy con más razón que otras veces, que el programa confeccionado encerraba no poco interés, es decir pues, que el público necesariamente había de ser numeroso y entusiasta.

Del resultado encontrará el lector a continuación amplios detalles, con la correspondiente crónica... y quien sabe si el final es tan agradable como nosotros deseamos y como todo el público soñó antes de iniciarse la reunión.

PRIMERA CARRERA

Hizo el tren de la carera Calibre, seguida a corta distancia por Marco Polo, el que a su vez llevaba en su persecusión a Profeta y Alcides.

Pero en el codo el aprendiz que dirigía al pupilo del Montiel, pasó resueltamente al frente para continuar en ganancia hasta la meta.

Quehuin, Calibre y Profeta ocuparon los restantes puestos del marcador.

PREMIO AREQUITO (1910)

Primera carrera — 1800 metros

A la 1 y 30 p. m.

1	**MARCO POLO**, 3 a., 53 kilos, por Cyllene y Colombia, del stud Montiel, R. Porra.	2293	1354
2	Quehuín, 53, A. Denna.	2900	2506
3	Calibre, 48, F. Barrozo	2587	1826
4	Profeta, 51, S. U. Morales	565	487
0	Atila, 56, E. Canessa	4811	3606
0	Rey Moro, 54, J. E. Rodríguez	2027	1605
0	Rey Mago, 49, R. Dellagiovanna.	1068	1017
0	Gracian, 53, R. D'Onofrio.	398	354
0	Tanguero, 52, N. Berazategui	615	611
0	Yekki Pashá, 50, A. Acevedo.	1369	1242
0	Alcides, 48, M. Altamiranda	177	131
		18810	15245

No corrieron: Jando, Parigot e Hidalgón.

Sport: de Marco Polo, $ 14.75 a ganador y 4.70 a placé; de Quehuín, 4.00; de Calibre, 4.75.

Tiempo: 1' 52' 3|5.

Ganada por 1 1|4 cuerpos.

Cuidador: Domingo Pianezzi.

SEGUNDA CARRERA

Daisy White corrió en la delantera hasta la altura de las tribunas del paddock, donde le dió caza Dalmacia para quebrarla con entera facilidad.

La Conflagración y Chabeta, finalizaron tercera y cuarta respectivamente.

PREMIO BIJOU ROYAL (1911)

Segunda carrera — 1000 metros

A las 2 p. m.

1	**DALMACIA**, 2 a., 56 kilos, por D. Jubilée y Dinamita III, del stud Lacar, M. Acosta	5933	4005
2	Daisy White, 56, D. Torterolo	13542	8506
3	La Conflagración, 56 R. Rodríguez	572	556
4	Chabeta, 56, E. Saavedra	920	898
0	Leyenda II, 56, A. Irusta	1031	641
0	Maja, 56, T. N. Fernández	1619	1273
0	Franela, 56, A. Navarro	2749	2199
0	La Zorrita, 56, R. V. Lanatti	584	573
		26950	18651

No corrieron: Eufrosina y Simonita.

Sport: de Dalmacia, $ 8.15 a ganador; y 2.60 a placé; de Daisy White, 2.30 y de La Conflagración, 6.45.

Tiempo: 1' 1".

Ganada por 1 1|4 cuerpos.

Cuidador: Fructuoso P. País.

TERCERA CARRERA

En punta corrió Don Arturo hasta la mitad de la recta, donde daba la impresión de que difícilmente sería batido, pero avanzando Kingfisher, Cetro y Bólido, éste debió tener nuevamente una mala largada, quedó relegado al cuarto puesto.

El pupilo del stud Ascot, Cetro y el favorito cruzaron la meta separados por escasa distancia.

PREMIO COURTISAN (1912)

Tercera carrera — 1000 metros

A las 2 y 30 p. m.

1	**KINGFISER**, 2 a., 56 kilos, por Sand Apple y Cascade, del stud Ascot, A. Navarro.	8782	3087
2	Cetro, 56, A. Quinteros	2362	997
3	Bólido, 56, F. Arcuri	13121	3852
4	Don Arturo, 56, R. A. Carabajal	6584	2303
0	Delfos, 56, S. Blanco	1188	645
		32037	10884

No corrieron: Coloso, Norfolk, Aviador II, Valshire e Ivor.

Sport: de Kingsfiser, $ 6.55 a ganador y 3.85 a placé; de Cetro, 7.70.

Tiempo: 1' 1" 4|5.

Ganada por 1|2 pescuezo.

Cuidador: Juan D. Costa.

CUARTA CARRERA

Alefris tuvo la suerte de largar un poco delante de tan numeroso lote. En su persecución salieron Tarja, Ortiguita y Mi Nata.

A la entrada de la recta desapareció la delantera para dar paso a Tarja que en cómodo galope cruzó la meta.

Bretona, Safo y Crítica lucharon por el placé, finalizando en ese orden.

PREMIO INDIECITA (1913)

Cuarta carrera — 1600 metros

A las 3 p. m.

1	**TARJA**, 3 a., 56 kilos, por Cyllene y Tacuara, del stud Alvear D., J. Bastias	4656	3330
2	Bretona, 58, D. Englander	3590	2134
3	Safo, 56, A. Acevedo	1195	969
4	Crítica, 57, G. Ardouin	3167	2313
0	Tèrrona, 57, G. Benvenutti	505	473
0	Gallarda, 57, A. Denna	2776	1838
0	Paulita, 54, E. Saavedra	1373	994
0	Miss Tonta, 54, M. Berazategui	428	430
0	Ortiguita, 53, F. Arcuri	1546	1042
0	Su Merced, 53, P. Cicchetti	1239	981
0	Alteza Real, 53, F. Barrozo	3679	2349
0	Fichita, 52, T. N. Fernández	4869	3761
0	Mi Nata, 52, E. Canesa	1949	1464
0	Alemania, 51, R. Rodríguez	2262	1651
0	Tableta, 51, R. A. Carabajal	390	292
0	Encanto II, 49, E. Bravo	189	225
0	Alefris, 48, M. Acosta	3481	2551
		36725	26810

No corrieron: Infanta V y Fresquilla.

Sport: de Tarja, $ 14.20 a ganador y 5.45 a placé; de Bretona, 7.40; de Safo, 13.85.

Tiempo: 1' 39" 1|5.

Ganada por 2 cuerpos.

Cuidador: Felipe Vizcay.

PREMIO SANTIAGO LURO (clásico)

Quinta carrera — 1200 metros

A las 3 y 30 p. m.

1	**ACROBATA**, 2 a., 54 kilos, por Val d'Or y Batahola, del stud Indécis, D. Torterolo	23157	9236
2	Pura Cepa, 52, F. Arcuri	2819	1436
3	Marline, 52, D. Englander	3693	1563
4	Vida Alegre, 52, M. Acota	7487	3335
0	Wildrake, 54, A. Navarro	4668	1871
0	Irishman, 54, E. Saavedra	810	538
		42634	17984

No corrieron: Tafalia, Indú, Charming Girl, Takecare, Retamo y Celeste y Blanco.

Sport: de Acróbata, $ 3.30 a ganador y 2.60 a placé; de Pura Cepa, 5.85.

Tiempo: 1' 14".

Ganada por 3|4 cuerpo.

Cuidador: Juan Torterolo.

PREMIO FRIPON (1914)

Sexta carrera — 1500 metros

A las 4 p. m.

1	**PERJURA**, 4 a., 47 kilos, por Le Samaritain y Flor Rosada, del Haras Chapadmalal, D. Englander	17475	10866
2	Proteo, 52, J. Etcheverry	4035	2134
3	Chaica, 53, J. Fernández	3944	2621
4	Harlem, 40, R. Dellagiovanna	3076	2342
0	Espartillar, 52, M. Acosta	4734	3762
0	Desastre, 50, F. Barrozo	2697	1581
0	Betel, 50, T. N. Fernández	906	711
0	Sunday, 49, P. Cichetti	3979	2897
0	Pata de Gallo, 40, M. Altamiranda	1690	1435
0	Aluminio, 40, J. J. Tola	833	775
		45369	28754

No corrieron: H. P., Porteña y Lauzun.

Sport: de Perjura, $ 4.65 a ganador y 2.60 a placé; de Proteo, 5.30; de Chaica, 4.55.

Tiempo: 1' 31" 4|5.

Ganada por 3|4 cuerpo.

Cuidador: Rufino Coll.

PREMIO DECIDIDA (1915)

Séptima carrera — 1600 metros

A las 4 y 30 p. m.

1	**ART NOUVEAU**, 3 a., 46 kilos, por Saint Wolf y A. Dorgere, del stud La Lucha, O. González	10040	4911
2	En Fija, 40, R. Dellagiovanna	3855	2357
3	Tata Dios, 52, E. Canessa	12535	7138
4	Castelnau, 40, M. Altamiranda	2214	1449
0	Max Linder, 60, P. Cichetti	4062	1549
0	Petite Chose, 57, A. Denna.	1161	303
0	Kick II, 54, Baistroqui	1645	800
0	Radiant, 51, T. N. Fernández	11646	5172
		47209	24124

No corrieron: Tabolango y Colenso.

Sport: de Art Noveau, $ 8.45 a ganador y $ 3 a placé; de En Fija, $ 4.05; de Tata Dios, $ 2.70.

Tiempo: 1 38" 2|5.

Ganada por 3|4 de cuerpo.

Cuidador: Antonio Jaén.

PREMIO GUILLERMIN (1916)

Octava carrera — 2500 metros

A las 5 p. m.

1	Escévola, 50, A. Torres	12150	4851
2	[illegible]	5890	2445
3	Bosch, 49, F. Barrozo	4455	1966

De Escévola, 5.05 y 3.85; de Farruco, 8.65 y 5.60; de Bosch, 6.45.

KINGFISHER

En un final emocionante (?) salió de perdedor este hijo de Sand Apple, cuya actuación en carreras de esta categoría era larga y meritoria.

Dió caza a Don Arturo, que venía cortado al frente, para resistir al final el doble ataque de Cetro y el favorito Bólido, que con una mala largada, tampoco pudo en esta oportunidad responder a la confianza del público.

TARJA

Entre el numeroso lote de yeguas presentadas a disputar esta carrera, en extremo ordinaria, se impuso Tarja fácilmente, después de seguir el tren de Alefris en los primeros puestos, pasando sin esfuerzo en el codo y llegando a la meta con dos cuerpos de ventaja a su favor.

La representante del stud Alvear en pruebas de esta categoría saldrá airosa en más de una ocasión, pues ha demostrado poseer medios para ello.

MARCO POLO

El defensor de la casaca presidencial se impuso en un cómodo galope.

Su superioridad en este encuentro era evidente, desde que con la monta de un aprendiz novel remató la carrera donde le pareció prudente, para seguir hasta el disco con una enorme ganancia que nadie pudo descontar.

En vano Quehuin intentó todo esfuerzo, y en vano Calibre y Profeta se revelaron candidatos para la próxima... Marco Polo ha premiado con este triunfo todos los esfuerzos del entraineur Pianezzi.

DALMACIA

Contra el gran favoritismo de la hermana de Dándolo se impuso la hija de Diamond Jubilee, con entera facilidad, performance que acredita ciertos adelantos en la vencedora desde su anterior performance.

Daisy White con el placé defendió en parte sus prestigios maltrechos; quedando La Conflagración y Chabeta como candidatas indicadas para un próximo encuentro.

Hipódromo de La Plata

Han sido suspendidas las carreras anunciadas para la reunión de hoy en este hipódromo, a causa del mal estado de la cancha, después de la lluvia de esta mañana.

FRINE

En privado se desempeña bien y basta este informe para que con la sangre de Saint Wolff no se eternice entre los perdedores.

Corre el jueves, y Carlos Bustos, con su eterna imperturbable serenidad (?) no niega que se corre una fija... sin afirmarlo tampoco.

Ardouin la tendió ayer en 700 metros, que recorrió con resultado satisfactorio.

ALGUNAS REVELACIONES

La semana pasada nos hemos especializado en una crónica idéntica a esta con los campeones viejos. Ahora hemos considerado oportuno dedicarle especial atención a los jóvenes productos, ya que estamos a un paso de iniciarse las carreras clásicas de alguna importancia.

Hasta el momento toda la opinión está de parte de Botafogo, potrillo que en sus dos únicas presentaciones en público obtuvo dos espléndidas victorias, entre ellas el clásico Kemmis, donde ya dejó establecida su superioridad sobre los que hasta el presente habían iniciado su campaña.

IMPRESIONES

Con Vizcay.—El entraineur del stud Alvear continúa tan entusiasmado hoy como ayer de las bondades que desde un principio descubrió en Botafogo.

Nos decía: En seguida de ganar el Kemmis no había un motivo fundamental para que el hijo de Old Man no continuara en la brecha; pero mas tarde, reflexionando, y por distintas razones, resolví darle un reposo y de ello estoy muy satisfecho; lo considero completamente beneficioso para mi futuro "crack".

—¿Y qué concepto tiene usted de Bis y Picarote?

—El hermano de Enérgica me resulta un caballo de compromiso.

—Demasiado caro...

—Sí, caro, y con antecedentes que casi lo obligan a que sea bueno. ¿Pero tendré acaso que hacerlo yo?

—Quiere decir que no lo cree...

—Tanto como eso no; pero, por ahora, tengo mi desconfianza. ¡Es tan difícil un Cyllene a esta edad!

— El hermano de Picacero, ¿cómo va?

—Muy bien; si sus manos no ceden saldrá bravo. Es un buen Bridge of Canny.

—¿Cuáles considera enemigos de sus potrillos?

—Le diré. Todos y ninguno. Por las impresiones que he recogido en la cancha, los potrillos que más me gustan son los hijos de Old Man; me gustaría tener a dos o tres de ellos pero quién sabe si se acomodan como para competir con los míos.

Vicente Fernández. — El entraineur del stud Los Rosales, que como ya hemos informado en repetidas ocasiones, cuenta con un lote selecto de productos, ya debutó con Diavoletta, la que menos llamaba la atención en la caballeriza, y la hija de Diamond Jubilée se inició con el mejor de los éxitos.

La opinión de Fernández sobre esta potranca es que el día que se adapte sin dificultad al training será utilísima hasta una milla.

Al ser interrogado por nosotros sobre la nueva generación y sus impresiones, nos manifestó que aún reconociendo estimables bondades en Botafogo, no se desanimaba de que a su cuidado pudiera tener dignos rivales el defensor del stud Alvear.

Desde ya puedo anticiparle que Flandes, el hijo de Old Man y Favorita no es una promesa para mí, porque ya ha tenido oportunidad de demostrarme en la pista que traga las distancias con velocidad.

—¿Y para cuándo?

—Ya lo tenía listo; unas inoportunas sobrecañas me han impedido disputar el clásico Luro, al que ya le habíamos puesto los puntos junto con Arcuri; pero, felizmente, ya lo tengo sano y ayer le hice una partida y muy en breve lo presentaré al público.

Tengo una potranca por Old Man y Finta, de nombre Fusta, que algunas veces, a la par de Diavoletta, me ha dejado la impresión de Canora...

—Lo vamos a interrumpir. ¿No le parece demasiado optimismo?

—No le exajero; le hablo a conciencia. Esto no quiere decir que yo no pueda equivocarme, y que lo que ahora no me demuestran Mirasol y Trianón, un Jardy y Old Man, respectivamente, que los creo, por ahora, nada más que ganadores, resultaran superiores a mis preferidos.

—¿Quiere decir que usted tiene que sacar un "crack" a la fuerza

—Le garanto que tenemos buen ojo, y sabemos elegir.

Vamos a hablar en general de varios productos que a nuestro concepto reunen condiciones para destacarse en la presente temporada:

En la Petite Ecurie se alojan varios productos; pero todas las miradas están fijas en Colibrí.

El hermano de Canora es un obscuro precioso que a sus inmejorables antecedentes ha sabido revelar en privado calidades apreciables.

Como hemos informado ayer, a este potrillo, el jockey Englander le dió corrida en 1100 metros, a la par de su compañero Retiro, y como resultara favorable la prueba, los señores Luro ya lo han inscripto para el próximo domingo.

El stud Montiel ha sacado ya a Vida Alegre y Takecare, que han debido correr hoy, y podrá apreciarse los puntos que calzan; pero en más de una ocasión le hemos oído al entraineur Pianezzi expresarse en forma elogiosa de Bollito, un propio hermano de Borbollón, característica completa de un buen Old Man.

Del stud Iceache no tenemos noticias de mayores entusiasmos. Conocemos que el señor Correas a su regreso del viejo continente ha demostrado gran satisfacción por el estado general de sus pupilos y con preferencia de Santa Claus descubriendo que el hijo de Sibila no era "roarer".

El entraineur Juan Torterolo ha sacado dos productos veloces en Koenigsberg y Acróbata; pero lo que ya nos ha dicho en una ocasión, nos lo ha vuelto a repetir, manifestándonos que Aviator II por Val d'Or y La Polla, y Valshire, por Val d'Or y Scotch Heather, que han estado en Montevideo, harán honor a los clásicos y tradicionales colores del señor Saturnino J. Unzué.

En el Don Gonzalo hay mucho bueno, pero el entraineur Cardoso, nos ha manifestado que irá despacio.

Siempre confía en que Pisa Fuerte, el hijo de Your Majestic y Casiopea, será un "crack".

En el stud Provincial, donde ya han sacado un Vadarkblar, se aloja un propio hermano de Aventurero, por el que se pagó 30.000 pesos, y que, según el entraineur Martín González, es toda una promesa.

Aster, que así se llama, es un producto completo y hemos tenido oportunidad en esta última semana de verlo trabajar par el jockey Rivero, y francamente nos ha dejado la opinión de que será un valiente hijo de Druid.

Antes de terminar, queremos dedicarle unas líneas a dos modestos hijos de Bridge of Canny. Nos referimos a Pocas Pilchas y Encomio, quienes, a nuestro concepto, y descartando por completo las opiniones de los entrainers República Pérez y José Polla, no solamente serán ganadores, como ya lo han demostrado, sino que al llegar a las distancias, serán dignos adversarios de los productos que se hayan destacado.

EL PREMIO LERENA

Anoche se ha efectuado la ratificación del clásico Lerena, anunciado para el próximo domingo, en el que, aparte del encuentro de Palerna con Mamita II, se anuncia la rentrée de La Natita, yegua sumamente superior a estas adversarias y que con mantener una mitad de las energías demostradas en su segunda campaña, o algo de lo que ha debido valer cuando batía el año pasado al mejor caballo (?) de la milla..., tendría que galopar en contra de insignificantes rivales como Palerna y Mamita II. Pero los años pesan y únicamente su clase podría en este caso hacerle continuar demostrando que el digno lugar que se ha conseguido para figurar entre los nombres de las grandes yeguas clásicas que ha tenido nuestro turf, y confiamos que todavía será capaz — su aspecto así nos lo hace creer y el domingo lo podremos apreciar, si es que ha decaído, única forma de admitirse su derrota.

Las probables concurrentes de esta carrera, y sus respectivas montas, son las siguientes:

La Natita, 58 kilos, F. Arcuri.
Palerna, 54 kilos, D. Englander.
Mamita II, 54 kilos, M. Acosta.
Petite Chosse, 58 kilos, R. Liceri.
Pas-si-Mal 58 kilos, T. N. Fernández.
Nuty, 54, kilos, dudosa.

BAJEL

Con paciencia, constancia, esfuerzo y sacrificio, se logra cuanto se anhela, pudiendo presentarse en el peor de los casos que no se logre nada; pero no hemos de colocar en esta situación al entraineur del hijo de Orange, por cuanto conoce su oficio y sabe bien lo que significa aventurar un juicio.

Bajel, que está muy próximo a su nuevo triunfo, recorrió, con la monta de Englander, mil metros, marcando el cronómetro de nuestro repórter 1' 2".

Pero dicen que fué suave... y siendo así...

MOZART

Tras larga ausencia reapareció un día con intenciones de sorprender a la cátedra, y sólo sorprendió a su entraineur, creía infalible el batacazo. Primero se le preparó para una carrera de velocidad; luego, para un handicap en la milla, y ahora, en vista de esos dos fracasos se le ejercita para presentarlo en un handicap de fondo.

Recuerde el que tenga interés que en 2500 metros, con el peso del aprendiz Barrozo, marcó 2' 48".

GAITEIRO

Está de nuevo en la brecha y su entraineur, que para hacer cálculos vale más que Pitágoras, sostiene que cuando reaparezca iniciará una serie idéntica a la anterior al retiro forzoso.

Gaiteiro en 2500 metros marcó 2' 42" 1|2.

No hablemos de su acción, que nunca fué seductora, ni de su estado, que aún no ha logrado completarlo.

PRECOZ

Este Saint Wolff ha demostrado poseer una velocidad tal en los tramos finales, que su furiosa atropellada está haciendo cada día más admiradores, que si bien no lo comparan con Last Reason, le dedican los más exagerados elogios.

Su velocidad pudo comprobarse ayer en la partida de 800 metros que realizó con la monta de Acosta.

Le tomó nuestro repórter 47" 2|5.

FIERO

Está a un paso de su primera victoria y no conviene pregonársela mucho, porque son tan escasas sus bondades, que bien podría desaparecer del todo, desacostumbrados a los grandes elogios.

Arcuri lo ejercitó nuevamente ayer de mañana en 700 metros. El jueves está anotado, siendo de los que más prefiere el público.

MI NENE

Sano completamente, reaparecerá en uno de los próximos handicaps donde si el peso que se le asignó es muy elevado, puede señalársele como buen candidato, dados los prestigios de su primer campaña y los rivales que hoy han de tocarle en suerte.

En 700 metros que hizo ayer con su peón, se condujo honorablemente.

FACHINERO

Tan seguro está el entraineur Betancourt de la excelente campaña que ha de realizar en la presente temporada el hijo de Greenan, que no nos atrevemos a hablar de sus mañas, ni de sus tan peligrosas irregularidades.

Bien que puede ser cierto, por el espléndido estado que ostenta y lo bien que se desempeña en sus ejercicios.

La partida a que ayer lo sometió su peón carece de mayor importancia.

JUBEL

Hasta ahora las satisfacciones que ha proporcionado esta pupila del entraineur Fausto Gómez a los propietarios del stud Las Indias, son menores que los disgustos que acarreó con sus continuos fracasos.

Pero "il faut pas se presser", que dicen los franceses, y que repite el colega con la eterna esperanza de los resignados que creen en el futuro discreto de esta crack... malograda.

Jubel anda bien y fácilmente recorro como ayer 700 metros en 41" 1|5.

COMO

Ha resultado más útil de lo que esperábamos, y por tal causa el entraineur Rufino Coll que no cuenta con muchos elementos de su valor, la misma y le dispensa toda clase de atenciones, seguro de ser recompensado.

Como, ayer marcó 42" 1|5 en la partida reglamentaria con la monta de Torterolo.

No es menester volver sobre lo andado. Anda mucho, y sus triunfos serán numerosos y hasta algunos de pretensiones.

SOBRE LOS HANDICAPS

Es necesario insistir una vez más sobre el mismo tema, repetir las mismas quejas—que nosotros también hemos recibido en número alarmante — sobre la mala confección de los handicaps, no analizando precisamente esos errores que de tan evidentes los damos por sabidos, sino dirigiéndonos a las autoridades para que con el celo que las caracteriza ponga pronta y eficaz enmienda.

Existe una comisión encargada de los handicaps y a ella debemos dirigirnos para que nos explique por qué en algunas oportunidades el exceso de peso que cargan algunos animales sobre el asignado en el programa, porque sus jockeys no están en los kilos requeridos, y porque en otras oportunidades lo pasan por alto, como en el caso reciente de Chuchín...

Existe una comisión encargada de los handicaps, y a ella debemos dirigirnos para que nos explique porqué animaes que han dejado de correr con 58 kilos, vuelven a la lucha después de un tiempo, cargando sólo 51 kilos, es decir a peso igual con animales de evidente inferioridad y a los que siempre debían dispensar kilos de ventaja.

Existe una comisión encargada de los handicaps y existe en sus componentes un marcado partidismo hacia determinadas caballerizas de señores influyentes, vinculados a ellos...

Y esto es, precisamente, lo que queremos combatir y lo que estamos dispuestos a combatir, con una campaña severa si es preciso, pues resultan intolerables esos bajos manejos en una institución de tanta seriedad y rectitud tanta.

Queremos, para todos, por igual, la misma justicia, queremos que se use siempre del mismo criterio; queremos, en una palabra, que se hagan las cosas como se deben y como que hoy están muy lejos de hacerse.

LESCAUT

Después de una ausencia prolongada que informamos a su debido tiempo con las causas que la motivaron, ha vuelto este hijo de Pearl River a las pistas de ensayo, donde se le someto a partias sin mayor importancia; pero significan mucho como ejercicios preliminares de otros más severos.

Ardouin lo montó ayer, tendiéndolo en 700 metros para marcar al final 42" 1|2.

Creemos que pronto se hallará en condiciones de realizar su rentrée.

DEVENGADO

Al reaparecer después de cierta ausencia perdió la oportunidad de salir airoso, según dicores, por culpa de su jockey, y pasado el minuto, difícilmente se recupera la ocasión propicia.

Es así que el entraineur Tomás Condo se desvive por lograr del pupilo de la Petite Ecurie el fruto anhelado... estando aún las uvas verdes...

Acevedo, el aprendiz de la casa, lo tendió ayer en la partida de 700 metros.

Y ya que hablamos de Tomás Condo, citemos a un producto hijo de Mehari que se halla a su cuidado y que ayer fué ejercitado por el jockey Amoroso, dejándonos la impresión de que no tardará en iniciar su campaña.

Del entraineur V. Fernández

Damos a continuación los ejercicios realizados por un grupo de los elementos más descollantes que se albergan en la caballeriza del entraineur Vicente Fernández:

Mirasol. — El hijo de Jardy y Haya, un producto de hermosa presencia, para fines del mes estará en condiciones de hacer sus primeras armas, deducción que sacamos como consecuencia de sus buenos ejercicios privados. A la par de Lauro Mulier lo floreó esta mañana el jockey Arcuri.

Trianón. — Old Man y Thamora han dado este producto que si bien no tienen el tipo del creck parece, por sus primeras partidas, un elemnto que a lo largo de su campaña se consagra como de suma utilidad. En 1000 metros lo floreó Arcuri con buen éxito.

Flandes. — Después de las sobrecañas que fué necesario curar, suspendiendo el training que ya había llegado a un punto bastante adelantado, ésta es la primer partida que realiza en 600 metros, desempeñándose bien. Flandes es nuestra carta, de todos los productos que componen el lote del stud Los Rosales.

Fusta. — Esta preciosa hija de Old Man y Finta, que en tan excelente forma se ha iniciado en privado, hoy fué corrida en 1000 metros como ensayo previo para la primer carrera que no tardará en disputar.

Majestad. — Sobre una distancia de 1000 metros fué tendido el hijo de Your Majestic con el éxito de siempre, Majestad ha perdido las pocas simpatías que le conservábamos...

PARDEJONA

Completamente restablecida, se le empieza a ejercitar con toda regularidad, desempeñándose en estos primeros ejercicios como conviene a un animal de sus ligerezas en tan cortas distancias.

Hoy Englander la tendió en 700 metros marcando un buen tiempo y finalizando con su acción de siempre, fácil y desenvuelta.

BURIL

Ha declinado de forma el hijo de Fulmen, que tantas satisfacciones proporcionó a su entraineur, para calmar cuantos disgustos hoy le acarrea.

Buril, en privado, produce buenos ejercicios, siendo su estado inmejorable, por todo lo cual creemos en su reivindicación, que tardará en producirse lo que tarde en aparecerle un compromiso francamente favorable.

Hoy pasó con Arcuri 1000 metros, marcando un minuto clavado, corriendo de firme, para contrarrestar los efectos del viento en contra.

CAMPANAZO

Es esta la primer partida medio severa a que se le somete después de curado radicalmente, desempeñándose muy satisfactoriamente.

Montado por Torterolo, el defensor del stud Pajonal cubrió a la par de un compañero de stud, 700 metros, marcando 42" 1|2.

También Campanazo es de los animales que en la presente temporada clásica tiene un lucido papel que desempeñar.

COLIBRI

Al hermano de Canora hoy se le ha dado corrida sobre 1100 metros dirigido por Englander y aparcado a Retiro a quien venció por un cuerpo.

El oscuro de la Petite Ecurie es la admiración de muchos profesionales, quienes lo señalan como un producto de seguro porvenir.

¿Se animará su stud a anotarlo esta noche?

Hipódromo Argentino

Damos a continuación el programa de la reunión a efectuarse en Palermo el jueves próximo:

PREMIO BETIS (vallas)

Primera carrera — 3200 metros

1	El Payo	764	Rotterdam	73
2	Y. Fellow	765	Y. Pashá	71
3	Able	73		

PREMIO LA TENTACION

Segunda carrera. — 1000 metros

1	Divinidad	566	Exilia	58
2	L'Espoir	567	Friné	56
3	Igitana	568	Aspereza	56
4	La Conflagra.	569	Cribe	56
5	Chusca	56		

PREMIO LORD DERBY

Tercera carrera—1000 metros

1	Indú	56	9 Rucachoroi	56
2	Vanloo	56	10 Instructor	56
3	Ramalero	56	11 Orbe	56
4	Fiero	56	12 Geronte	56
5	Namur	56	13 Breslau	56
6	Irmao	56	14 Coloso	56
7	Carlos V	56	15 Dubail	56
8	Juguete	56		

PREMIO PEGGASO

Cuarta carrera — 1600 metros

1	Vendaval	56	11 Luneville	56
2	Rey Mago	56	12 Hafio	56
3	Colosus	56	13 Gay Flirt	56
4	Aquilón	56	14 Betso	56
5	Nieuport	56	15 Chiste	56
6	Asquith	56	16 Divo	56
7	Alcides	56	17 Infalible	56
8	Capitolino	56	18 L'Emigré	56
9	Salandra	56	19 Huguenet	56
10	Saft Cyr	56		

PREMIO PRINCE

Quinta carrera — 1100 metros

1	Invasor II	56	5 Takecare	56
2	Pembroke	56	6 Byzentine	56
3	Italiano	56	7 Irish Bell	56
4	Campeador	56	8 La Imperio	56

PREMIO ESTRO

Sexta carrera — 1600 metros

1	Espartal	57	5 En Fija	55
2	S. Emilion	57	7 Bardo	52
3	Castelnau	57	8 Lady Derby	50
4	Patacón II	55		

PREMIO WILD ROSE

Séptima carrera — 1400 metros

1	L. Reason	62	6 Pacará	49
2	R. de León	57	7 Torrent	43
3	Porteña	48	8 Precoz	43
4	Chaica	47	9 M. Pinson	40
5	Espartillar	46	10 Protea	40

PREMIO REPIQUE

Octava carrera — 2800 metros

1	Majestad	54	4 Sincera II	48
2	Polavieja	53	5 Chuchín	44
3	Hurgón	52	6 Mariucha	43

LA SECCIÓN DE LOS NIÑOS

HISTORIA EXTRAORDINARIA DE "PIRUETA" Y "POMPON"

V.

...gados por la lucha que habían ...ido con los animales, a fin de que volvieran al "Arca", Pi... y "Pompon" decidieron enca...rse sobre una mesa y esperar a ...quenamente, aquél mundo volvie... ...quicio.

...la dificultad que supondréis, la

...muñeca y el muñeco llegaron a aquellas alturas; pero una vez que se hallaron libres respiraron con satisfacción ¡estaban en salvo!

Aquello era tan impensado, tan abundante y tan diverso, que "Pirueta" y "Pompon" se dijeron:

—¡Ahora sí que la señorita Laura se despierta!

Y un poco por temor a la dueña del "Arca", la cual veía, sin embargo en sueños la escena, y otro poco por miedo a las rugientes fieras, los muchachos, de madera se tranquilizaron momentáneamente.

Pero, amiguitos lectores de LA EPOCA, estaba reservado a los traviesos, la más desagradable de las sorpresas.

Sobre la mesa había un libro de cuentos.

—¿Vamos a hojearlo?—dijo "Pirueta".

—¡Excelente idea! — respondió "Pompón".

Más al abrirlo para ver las figuras ¿qué os imagináis que ocurrió?

¡Pues nada menos que la inesperada aparición, dentro de las páginas, de una variada série de animales escapados del "Arca", los cuales aumentaron la general algarabía.

Aquello era el acabóse.

FOOTBALL

FEDERACION ATLETICA DE EMPLEADOS NACIONALES

Municipalidad de la Capital v. Telégrafo Nacional—

El match efectuado ayer tarde, en la cancha que el primero de los clubs posee en el parque Chacabuco entre estos dos teams, dejó gratamente impresionada a la numerosa concurrencia que lo presenció. La movilidad y lo reñido del encuentro, dieron lugar a bonitas incidencias que realizaron el deseo de obtener el triunfo y si bien el cuadro Intendencia Municipal demostró ser un equipo superior a su rival, éste, en cambio, se defendió con brios y logró, en ciertos momentos, equilibrar el juego.

La línea de forwards del bando local estuvo acertada en sus pases, aunque en determinadas ocasiones combinó con exceso frente a la valla adversaria.

A las 3.15 se alistaron los cuadros bajo las órdenes del referee A. Pinto, en la siguiente forma:

Team Municipalidad. — E. Carlini; ... A. Mazzini y M. Alvarez; S. Florentini, D. Magliolo y F. Larruy; A. Pérez, R. Pertihi, R. Rebollo y M. Vaiga.

Team Telégrafo Nacional.—J. Hur... ...Martrangelo y J. Capalvo; M. ... [illegible] ... Ramos; D. Te... [illegible] H. Pe... [illegible]

[illegible] ...atención ...tanto de una defensa como de la otra.

En el segundo período fué un dominio muy acentuado de los locales, los que hasta obtener el goal de la victoria no abandonaron la ciudadela de peligro.

El referee, para quien pasó inadvertido un hand cometido por uno de los backs visitantes, dentro del área penal, compensó ese error castigando después injustamente al mismo equipo por un foul que creyó ver cometido.

Así siguió el partido hasta los 36 minutos en que Florentini pudo abrir el score, después de cederle el centro la pelota a tres metros del arco, errando su intento, tirando desviado.

A los 40 minutos de juego pudo abrirse el score a favor de los locales: el centro hizo un pase largo al wing derecho, que fué tomado por Florentini, el que a su vez tiró al centro, que fué tomado por Péraz, quien se encargó de marcar el goal con un tiro cruzado.

Poco después terminó el match con el siguiente resultado:

Municipalidad de la Capital. 1
Telégrafo Nacional 0

CASA DE MONEDA
v. MINISTERIO DE O. PUBLICAS

Este encuentro efectuado ayer tarde entre estos dos equipos en la cancha número 1 de la Sportiva, fué presenciado por un regular número de expectadores.

Por tratarse de un match en dos cuadros que militan jugadores de prestigio, justo era que éste transcurriera en medio del mayor empeño por parte de ambos componentes y realmente esa característica se manifestó en todo momento. Si bien el cuadro visitante se presentó con su team evidentemente superior, cuya línea de fowards combinó de continuo, careció en cambio del empuje necesario frente a la valla local, lo que dió lugar en la mayoría de las veces, a que el guardavalla contrario saliese airoso algunas con frecuencia.

A las 3.5 p. m. se alistaron los cuadros de esta manera bajo las órdenes del referée A. Duñé.

Team Casa de Moneda: R. Cusi, M. Génova y F. Ferreyra; M. Mariotti, C. García y V. Persico; L. Gibertoni, F. Rofrano, N. Rofrano, F. De Carli y R. Fagnani.

Ministerio de Obras Públicas: P. Burino; O. Spinelli y D. Mora; H. Maestre, J. Peri y L. Ghiano; A. Barberi, F. Scotti, G. Pedriel, O. Spinelli y F. Elordi.

En el primer periodo no pudo abrirse el score a pesar del interés de uno y otro bando.

En el segundo half-time el equipo visitante pudo abrir el score, por intermedio de Rofrano, cuando se llevaban jugados 25 minutos.

Más tarde el mismo fowards marcó el segundo tanto para su bando.

Terminó después con el siguiente resultado:

Casa de Moneda 2
Ministerio de Obras Públicas . 0

INSTRUCCION PUBLICA
v. MINISTERIO DE AGRICULTURA

En el field del club Gimnasia y Esgrima en Palermo, se realizó ayer tarde el encuentro entre estos dos cuadros. Durante la hora y media de juego, pudieron presenciarse bonitas incidencias producidas por el entusiasmo que caracterizó a ambos contendores. Ninguno de los bandos logró demostrar superioridad, ya que la pelota tan pronto se hallaba en juego en el campo de Instrucción Pública como del Ministerio de Agricultura.

La vivacidad del match mantuvo constantemente la atención del público, que tuvo ocasión de presenciar un buen encuentro.

La línea ligera de Instrucción Pública se destacó por su juego de pases, empleando con preferencia los wingers, que respondieron en la mayoría de los casos.

En el Ministerio de Agricultura se pudo notar una tendencia marcada al juego abierto favorablemente aprovechado por la rapidez de sus delanteros.

A las 3 p. m., a las órdenes del referée N. Firpo se alistaron los cuadros en la forma siguiente:

Instrucción Pública: Julio Bertani; R. Sande, J. Ortega; F. Furst, B. Ibáñez, L. Chapuis; Márquez Vivaldi, J. Rossi, H. Marquestó, E. Mariani. Suplentes: J. Arena y Joaquín Paterson.

Ministerio de Agricultura: Virtú Bidone; Bruno Nievas; Baratti, Ballesteros Medina, Correa; Albornoz, Bringas, González del Solar, Michaud, Ramallo.

En el primer half-time no pudo abrirse el score a pesar del esfuerzo de cada uno.

En el segundo periodo el Instrucción Pública fué el primero en marcar el goal por intermedio de M. Vivaldi a los 23 minutos.

A los 39 minutos el empate sobrevino al tomar un centro González del Solar.

Terminó siempre en el empate. Siendo su resultado final éste:

Instrución Pública 1
Ministerio de Agricultura . . 1

CLUB SPORTIVO PALERMO
Demostración de condolencia

Esta mañana a las 10, se realizó en el cementerio del Oeste un acto de condolencia en homenaje al ex jugador del equipo citado, que fué en vida José Bieito y al que asistieron las autoridades del club.

En la tumba del extinto fué colocada una placa, circunstancia que aprovechó el presidente de la citada institución para expresar en palabras el pesar que aquel desenlace produjo en el seno del club, como así también entre las relaciones y simpatías que supo conquistar por las cualidades de su carácter.

Hotel y Restaurant "CONDAL"
CUBIERTO 1 $ — COMIDA A LA CARTA — Habitaciones desde 2 $
Gran Confort — 740-VICTORIA-740
U. Telef. 207. Avenida — BUENOS AIRES

THE STANDARD LIFE ASSURANCE COMPANY
COMPAÑIA INGLESA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA
FUNDADA EN 1825
Fondos acumulados . . . . £ 13.575.000 Est.
Depósito de garantía en la Caja de Conversión . . " 13.200 "
Siniestros pagados . . . . " 33.340.000 "
Representantes Generales para la República Argentina:
MOORE & TUDOR
CALLE MORENO 750-782. BUENOS AIRES

CASA IRIBARNE
DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE
COCHERÍA
416 - CALLAO - 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELÉFONOS: Unión Telefónica 620, Libertad; " " 994 Libertad; Cooperativa Telefónica 51 Central
La casa no tiene sucursal

COCHERÍA TACUARÍ
Sucesores de
IRIBARNE y Cía.
Casa central: TACUARI 344
TELEFONOS: U. Telef. 446 y 1513
Libertad—Coop. 653 Central
NO CONFUNDIR

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

✝ JUANA NOZIGLIA DE CASABONA (q. e. p. d.) falleció el 14 de abril de 1917. — Su esposo, Salvador Casabona; sus hijos, Francisco Ferrari, Ambrosio Ferrari, Santiago Ferrari, Lorenzo Maggiolo, Salvador Maggiolo, Carlos Maggiolo y Catalina Casabona; sus hermanos, Carlos Noziglia, Antonia Noziglia de Casatti (ausente); sus hijos políticos, Rosa Cevasco de Ferrari, María Bozzo de Ferrari, Margarita Massafero de Ferrari, Aurora Amoedo de Maggiolo; Delia Bonelli de Maggiolo; nietos, sobrinos, primos y demás deudos ruegan a sus relaciones quieran acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy domingo 15, a las 2 de la tarde. — Unica invitación. — Casa mortuoria, Suárez 355. — Se ruega no enviar coronas. — El duelo se despedirá por tarjeta. — Carruajes en la empresa Gonella y Cichero, calle Almirante Brown 1172|76, sucursal Irala 1850.

✝ PEDRO BOURDET, (Q. E. P. D.) falleció el 14 de abril de 1917. — Sus hermanos, José, Dominga B. de Giorgi, Bernardo y Luis; sus hermanos políticos, Julia P. de Bourdet, Telésfora L. de Bourdet, Fernando Campos y Juan B. Giorgi; sus tíos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste mañana lunes 16 a las 9.30 a. m. Se ruega no enviar coronas. — El duelo se despedirá por tarjeta. — Unica invitación. — Casa mortuoria, Pereyra Lucena 2525. — Nota: Carruajes, casa Mirás Hnos. y Cía.

✝ LUISA PROFUMO DE DESIMONI (q. e. p. d.) falleció en Levalle (Córdoba) el 14 de abril de 1917. — Sus hijos, Juan, Teresa D. de Martelli, Agustín, Angela D. de Martelli, Félix M., Leonor D. de Vionnet; sus hijos políticos, Cristóbal Martelli, Adelaida M. de Desimoni, Francisco Martelli, David Nastro y Eugenio Vionnet; sus nietos, hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus relaciones quieran acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, el lunes 16 del corriente, a las 9.30 a. m. — En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente, a las 10 a. m. —La comitiva fúnebre partirá de la Estación Retiro (F. C. P.) a la hora indicada. — El duelo se despedirá por tarjeta. — Nota: Carruajes en la cochería, Tacuarí (sucesores de Iribarne y Cía.) Tacuarí 344.
3|107 v. 16

✝ JOSE Ma. RODRIGUEZ (q. e. p. d.) falleció el 14 de abril de 1917. — Su señora madre, Rosa Rodríguez; su padre adoptivo, Diego Vallejos, sus tíos y demás familia invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 15 de abril a las 3 p. m. Se ruega no enviar coronas. — Unica invitación. — El duelo se despedirá por tarjeta. — Casa mortuoria, 25 de Mayo 633. — Nota: Carruajes en la casa Iribarne (hijos de Juan Iribarne), Callao 416.
3|108 v ab. 15

MISAS Y FUNERALES

✝ CORONEL MARTIN D. IRIGOYEN (Q. E. P. D.) Falleció el 5 de abril de 1916. — El Comité de la Unión Cívica Radical de la provincia de Buenos Aires invita a los correligionarios a asistir al funeral que en sufragio de su alma se oficiará el miércoles 18 en la iglesia metropolitana, a las 10 a. m.

✝ TENIENTE CORONEL MANUEL A. VIALE, guerrero del Paraguay, (q. e. p. d.) falleció el 10 de abril de 1912. — Su esposa y familia invitan a sus relaciones a las misas que se dirán en Santo Domingo el martes 17 del corriente, a las 10 a. m.

✝ SANTIAGO HAM, (q. e. p. d.) falleció el 13 de marzo de 1917. —Su esposa, Julia Murphy de Ham; sus hermanos, Eduardo G. y José T. Ham; sus hermanos políticos tíos, sobrinos, primos y demás familia, invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de San Miguel Arcángel el martes 17 del corriente, a las 10 a. m.

✝ GRACIANA IRIGARAY DE BARNEIX (Q. E. P. D.) Falleció el 8 de abril de 1916. — La familia invita a sus relaciones a la misa de cabo de año que se rezará el lunes 16 de abril a las 9 a. m. en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitación.

✝ ANDRES BERENGUA (Q. E. P. D.) Falleció en Germania, partido General Pinto, el 7 de marzo de 1917. — Su esposa Juana Hernandorena de Berengua, sus hijos Ignacio, Graciana, Andrés y Juana, sus hermanos Ignacio Agustín, Domingo y Graciana B. de Uranga, sus hermanos y hermanas políticos, sus sobrinos y demás deudos ruegan a sus relaciones quieran asistir al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará el día 16 de abril, a las 10.30 a. m. en la iglesia de Nuestra Señora de la Concepción, calle Independencia 910, Buenos Aires. Favor que agradecerán eternamente. El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ RODOLFO LEMOS (Q. E. P. D.) Falleció el 29 de marzo de 1917. —Su esposa Lola Marta Avellaneda de Lemos, su hijito Marco Rodolfo, su señora madre política Clorinda Garmendia de Avellaneda; sus hermanos (ausentes), hermanos políticos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de N. S. de la Piedad, el lunes 16 del corriente a las 11 de la mañana. El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ MARGARITA C. DE COPELLO (Q. E. P. D.) Falleció el 17 de abril de 1916. — Su esposo Juan Copello, sus hijos, hijos políticos, nietos, bisnietos, su hermano, hermanas políticas, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a asistir a las misas de cabo de año que se celebrarán el martes 17 del corriente en la iglesia de San Nicolás de Bari, de 8 a 10 a. m. La familia asistirá a la misa de 10 Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ ISIDORA IBERO DE ALINEZ (Q. E. P. D.) Falleció el 6 de abril de 1915. — CASTO ALINEZ (Q. E. P. D.) Falleció el 10 de noviembre de 1908, confortados con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijos Angela, María Casto (ausente) y Pedro M., invitan a sus relaciones a asistir al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de San Nicolás de Bari el lunes 16 del corriente a las 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitación.

CASA VACCARO
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1883
Para el cambio general de moneda y la compra y venta de acciones y títulos de renta nacionales, provinciales y extranjeros. Es la casa más recomendada de la República.
SEVERO VACCARO
Av. de Mayo 646 — Buenos Aires

Ferrocarriles del Estado
RED DE TROCHA ANGOSTA
Servicio de pasajeros, encomiendas y cargas, combinado con los ferrocarriles Central Córdoba y Central Argentino para las Sierras de Córdoba, provincia de Santa Fe, Córdoba, San Juan, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy y La Quiaca (frontera boliviana).
Servicio internacional con Bolivia vía La Quiaca.
La estación Embarcación del Central Norte (sobre el río Bermejo) terminal de la línea Oriente a Bolivia, es la más a propósito de la Sierra (Bolivia).
Véase los horarios de trenes en las estaciones; por más datos a los jefes de estación, al gerente en Cruz del Eje para el Argentino del Norte, al gerente en Tucumán para el Central Norte o a la administración general (oficina de informes), Perú 672, Buenos Aires.
LUIS RAPELLI,
Administrador general.

CROTTO Hnos.
Consignatarios de Frutos del país, haciendas y cereales
708 - BELGRANO - 708
Casilla en Mataderos No. 19

AVISOS ECONOMICOS

A 0.20 centavos por publicación hasta 20 palabras.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

TAPICERO FRANCES RECOMENDADO, ofrécese para casas de familias. Hace toda clase de trabajos, especialidad en cortinados, muebles, fundas y tapizar paredes. Precios módicos, Canning 488. U. T. 2012, Mitre.

TAPICERO MUY BIEN RECOMENDADO, se ofrece para casas de familias. Precios reducidos, Cangallo 1230, departamento 5.

VARIOS

CONSTRUCCIONES DE GALPONES, chalets, casillas desarmables, etc., etc. Soliciten catálogos y precios, L. Maziéres e Hijos. Talleres, avenida Donato Alvarez 3183.89, Bolsa de Comercio 627.
3|96vAb.21

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 886
Tiene propiedades en venta con facilidades de pago, en esta capital y pueblos suburbanos.

DODERO Hermanos
CORREDORES MARITIMOS
Montevideo, Rosario, Bahía Blanca
25 de Mayo 267-73, Buenos Aires

LA MARSELLESA, GRAN EMPRESA de encerrado de pisos, parquets, limpieza de casas, abono mensual; Gaston Barthélemy, Córdoba 645. U. T. 84 (Avenida).

A RETRATARSE: A CARLOS Pellegrini número 282 (hay ascensor). Regalamos peinado y un retrato grande con marco, en docena de retratos. El regalo vale más de 12 $. Postales finas a pesos 4 la docena.

Gran Hotel España
902 Av. de Mayo 956

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don GERMAN BENIGNO BACA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, marzo 19 de 1917.— Francisco Castellanos, secretario.
2|917 v. Abril 19.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PEDRO GARINO y don RODOLFO FRANCISCO BENIGNO GARINO, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, marzo 20 de 1917. — Rafael Caputo, secretario. 2|927 v. Abril 25.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don DOMINGO PICARDO o PICCARDO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, marzo 27 de 1917. — Dr. Manuel A. Marini, secretario.
2|989 v. Ab. 27.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña TERESA LEONE de NERELLI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, marzo 23 de 1917. — Fermín M. Alsina, secretario. 2|991 v. Ab. 23

El señor juez de primera instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JOSE COSCIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, marzo 28 de 1917. — José Cóneo, secretario. 2|994 v. Ab. 28

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por DOMINGA VIVIANI o BIAN o DOMINGA MARIA VIVIANI; FRANCISCO ARPE o ARPES o ALPES o ARTI y CAROLINA ARPE de COLOMBO o CAROLINA ARPES o ARPEZ o ARPI, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, marzo de 1917. — Narciso Arrotea Molina, secretario.
2|995 v. Abril. 28.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don VICTOR THOUVIER o TOUVIER, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, marzo doce de 1917. — Luis García Fernández, secretario.
2|001 v. Ab. 29.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Alberto Estrada se hace saber a don MANUEL BORCHES, que habiéndose presentado ante su juzgado y secretaría del autorizante, el representante de la sucesión de los señores Julián Pérez, y Justa Pérez, solicitando el levantamiento de una inhibición anotada en el Registro de la Propiedad, contra don Julián Pérez, a su solicitud el año 1889 y en virtud de no encontrarse prescripta; que si dentro del término de quince días no se presenta oponiéndose a lo solicitado se ordenará el levantamiento.
Buenos Aires, marzo 21 de 1917. — Alberto F. Jordán, secretario. 3|61 v. Ab. 24.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Uladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ALEJANDRO PARDO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, Diciembre 14 de 1916. — Jorge Ferrari, secretario. 3|76 v. Mayo 11.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don NICOLAS DANERI, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, 3[illegible] de marzo de 1917. — Carlos Schatz, secretario. 3|94 v. Mayo 12.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama, y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don [illegible]UNO D. DOMINGO ya sean como herederos o acreedores para que, dentro de dicho término comparezcan ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, 12 de abril de 1917.— José E. Cirio, secretario.
3|98 v. Mayo 13.

LICITACIONES

Ministerio de Obras Públicas

DIRECCION GENERAL DE PUENTES Y CAMINOS DE LA NACION

Licitación de polvo y granza de granito

Se llama a licitación privada para la provisión de 835 metros cúbicos de polvo y granza de granito. Las propuestas en sobre cerrado se recibirán en la Dirección General, calle Sulpacha 1008, hasta el lunes 16 del corriente mes, a la 1 p. m., para ser abiertas a la 1 1|4 p. m., en presencia de los interesados.

El material debe ser entregado sobre wagones, a razón de 200 toneladas por día, debiendo completarse la entrega de los 835 metros cúbicos dentro de los ocho días a contar de la fecha en que la Dirección comunique la aceptación de la propuesta.

Por muestra y demás condiciones ocurrir a Suipacha 1008, de 12 a 6 p. m. y el sábado de 9 a 12 m.

Buenos Aires, abril 12 de 1917.
3|81 v ab15 El Director General.

Intendencia Municipal de la Capital

Habiendo vencido el término de arrendamiento de los nichos números 167, 168, 169, 177, 178, (alto nivel); 2, (bajo nivel); 94, 114, (sección 2a., serie 2a.,), del cementerio de Flores, se hace saber a las personas que tengan deudos en ellos depositados, que si dentro del plazo de treinta días a contar desde la fecha de la presente publicación no se presentaran a practicar su renovación, se procederá a exhumar los cadáveres y colocarlos en el osario general.—El secretario.—Buenos Aires, marzo 25 de 1917.
2|964v.23ab.

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación pública para el día 20 del corriente, a las 3 p. m., para la impresión de once mil cuarenta y dos bonos de pavimentación (leyes números 7091 y 8210), de acuerdo con el pliego de condiciones existente en la oficina de licitaciones. Exp. número 48.261-I.917.—Abril 10 de 1917. —El secretario. 3|67v.20ab.

Intendencia Municipal de la Capital

CEMENTERIO DE FLORES

Habiendo vencido el término del arrendamiento de las sepulturas ubicadas en los tablones 34 y 35, sección 9a. (traza provisoria) y tablón 80, sección 5a. del cementerio de Flores, se hace saber a las personas que tengan deudos allí depositados que si en el plazo de treinta días a contar desde la fecha de la presente publicación no se presentaran a practicar su renovación, se procederá a exhumar los cadáveres y colocarlos en el osario general.—El secretario.—Buenos Aires, marzo 25 de 1917. 2|963v.23ab.

REMATES

Adolfo Bullrich y Cia.

4200 novillos en San Antonio de Areco

Hacienda de muy buena mestización Durham de 1 1|2, 2, 2 1|2, 3 y 3 1|2 años, incluso lotes de novillos carne gorda y gordos y 2500 de 2 1|2 y 3 1|2 años, marca de Taurel, en el establecimiento El Carmen, distante 2 1|2 leguas de San Antonio de Areco y seis leguas de Zárate, F. C. C. A., por orden y cuenta de los señores Juan R. Barenas y Rodolfo Taurel. La venta se realizará

El sábado 21 de abril, a las 12 m., en el mismo establecimiento, después de un almuerzo campestre, con las haciendas a la vista y debidamente clasificadas en lotes apropiados.

Trenes.—Los interesados de esta capital tienen tren de Retiro, F. C. C. A., el día de la venta a las 7 de la mañana, pasa por Victoria a las 7.35 a. m., por Vagués a las 9.53 a. m. y llega a San Antonio a las 10.4 a. m. Este tren llevará agregado un coche-comedor para el servicio de la concurrencia.

De Córdoba sale tren la víspera de la venta a las 8.5 de la mañana, pasa por Villa María a las 11.50, por Marcos Juárez a las 3.5 p. m., por Cañada de Gómez a las 5 p. m. y llega a Rosario a las 7 de la noche.

De Rosario sale también la víspera a las 9.45 p. m., pasa por Santa Teresa a las 11.35 p. m., por Peyrano a las 11.55 p. m., por Pergamino a la 1 a. m., por Arrecifes a las 2.42 a. m., por Capitán Sarmiento a las 3.35 a. m. y llega a San Antonio a las 4.18 de la madrugada.

El regreso a Buenos Aires se realizará en el día.

En San Antonio habrá coches para la conducción de los concurrentes al establecimiento.

Comisión, 4 o|o a cargo de los compradores.

Otros informes en nuestra casa, Florida 269 y 273, Buenos Aires.—Adolfo Bullrich y Cía. 2|985-v. a. 20.

Casares Hnos. y Diehl

SUCURSALES Y REMATES ESPECIALES PERIODICOS DE HACIENDAS EN CHARLONE, F. C. P., BAHIA BLANCA, F. C. SUR, AZUL, F. C. SUR, LOS TOLDOS, F. C. OESTE.

4000 vacunos Durham en Charlone, F. C. P.

De muy buena clase y estado, incluso novillos, vacas y vaquillonas en nuestro remate especial de haciendas que realizaremos con el concurso de los más importantes establecimientos de la zona.

El jueves 19 de abril, a la 1 p. m., en Charlone, F. C. al Pacífico, en nuestras instalaciones ubicadas en las proximidades de la estación, con las haciendas a la vista.

Comisión, 2 o|o al vendedor y 2 o|o al comprador en haciendas generales y 3 o|o a cada parte de reproductores y yeguarizos.

Por consignaciones y pedidos de local dirigirse a nuestro representante señor José María Blanco, en Charlone, F. C. al Pacífico, o a nuestras oficinas Sarmiento 357, Buenos Aires.

Próximamente detalles. — Casares Hnos. y Diehl. 3|62 v. Ab. 18.

PEDRO Y ANTONIO LANUSSE

EN BAHIA BLANCA

3.800 vacunos 3.800

15.000 lanares 15.000

40 yeguas percheronas 40

1 padrillo importado 1

El miércoles 18 de abril

En las instalaciones de la Sociedad Rural en Bordeu, con las haciendas clasificadas en lotes y de acuerdo con el siguiente detalle: hacienda vacuna: 600 novillos mestizos 2 1|2 a 3 1|2 años, carne gorda arriba; 500 novillos mestizos Durham, 2 1|2 años arriba, para invernada; 400 novillos mestizos, 1 1|2 años, para invernada; 156 novillos mestizos Durham, 1 1|2 años, buen estado; 100 novillos mestizos gordos, para frigorífico y consumo; 150 vacas mestizas gordas, consumo; 600 vacas mestizas y cuarteronas, en lotes; 350 vacas mestizas y cuarteronas, con 350 terneros al pie; 35 vacas mestizas Durham, con 35 terneros al pie; 250 vaquillonas mestizas, 2 1|2 años, buen estado; 250 vaquillonas mestizas, 1 1|2 años; 40 bueyes y torunos, gordos; 10 toritos Durham, buena procedencia. Hacienda lanar: 1000 capones para carnicería; 4000 capones Rambouillet invernada; 2000 capones cruza invernada 2000 ovejas cruza, servidas especiales para cría; 2000 ovejas cruza, en lotes; 3000 ovejas Rambouillet; 1000 ovejas al corte; 40 yeguas percheronas, muy mestizas, mansas de pecho; 1 padrillo importado. Comisión, 2 o|o a cargo de los compradores y 2 o|o a cargo de los vendedores en haciendas generales y 3 o|o a cada parte en reproductores y yeguarizos. Por más datos a nuestro escritorio en Buenos Aires o en Bahía Blanca a los señores P. y A. Lanusse y Olaciregui. — Pedro y Antonio Lanusse., Belgrano 836.

3|92 v. Ab. 16.

Pereyra, Wallace y Cía.

550 vacunos 550

EN JEPPENER, F. C. S. — EL MIERcoles 18 de abril, a la 1 p. m., en nuestras instalaciones.

Detalle: 50 novillos, carne gorda y gordos, como para matadero; 60 vacas gordas, matadero; 30 vaquillonas 2 1|2 años, gordas, para matadero o cría; 180 novillos de 1, 1 1|2 y 2 años, buen estado y clase, en lotes, habiendo lotes de una marca; 30 vaquillonas 1 1|2 años, tamberas, sanas de teta y clase; 80 vacas tamberas, sanas de teta y ubre, en lotes, con 80 terneros al pie; 20 vacas invernada; 25 vacunos al corte.

Con seguridad habrá más hacienda.

Los interesados de esta capital deberán tomar el tren que sale de Constitución a las 6.45 de la mañana, pudiendo regresar en la tarde.

Por informes, dirigirse en Jeppener al señor Juan Antúnez, o a nuestro escritorio, Perú 375. — Pereyra, Wallace y Cía. 3|88 v. Ab. 17.

450 vacunos de tambo 450

EN DOMSELAAR, F. C. S.—EL SAbado 21 de abril, a la 1 p. m., en nuestras instalaciones.

Por cuenta y orden de su dueño, el señor Juan Gorostiague, de Villa Elisa, hacienda de sola marca de Gorostiague, buen mestizo Durham en muy buen estado, sanas de teta y ubre y reconocidas como buenas productoras, cuyo detalle es el siguiente: 30 vacas lecheras con 30 terneros de 6 a 8 meses; 40 vacas id con 40 terneros de 2 a 5 meses; 15 vacas id con 15 terneros de 10 a 15 días; 40 vacas servidas y próximas a parir; 37 vaquillonas 2 1|2 y 3 años, servidas; 15 vaquillonas de 2 años, servidas.

De otras procedencias: 60 vacas tamberas sanas de teta y ubre con terneros al pie; 25 vaquillonas de 2 y 3 años, servidas; 35 vaquillonas de 1 1|2 años.

Todas estas vacas serán ordeñadas hasta el día antes del remate y se venderán en lotes de a 10, pudiendo ser inspeccionadas por los interesados el día del remate en los locales.

Los interesados podrán tomar los trenes que salen de Constitución el día del remate a las 7.20 o 9.20 de la mañana.

Por informes, a nuestro escritorio, Perú 375, Buenos Aires. — Pereyra, Wallace y Cía.

3|89 v. Ab. 20.

Bravo Barros y Cía.

CASA EN AVELLANEDA. — JUDicial.— En Villa Domínico.— Avenida General Mitre 4295|99 esquina Tuyú núm. 21. Con frente al tranvía eléctrico a plaza de Mayo y a una cuadra de la quinta de Domínico. Juez Dr. Fernando M. Colombres, secretario doctor Osvaldo Rocha. Juicio José Ventura con José Neira. Base, $ 5.588.30.

El domingo 22 de abril a las 3 p. m., en la misma propiedad.

Terreno: 11m08 (12v79) a General Mitre, 29m44 (34 varas) a Tuyú, 11m03 (12v74) en un costado y 28m19 (32v54) en otro. Edificio: Local para negocio con vidrieras y cortinas metálicas y sótano, dos habitaciones, dos galpones de material y cinc y entrada para carros. Desocupada. Llaves en Tuyú 37. 8 o|o a cuenta de precio. — Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. — Bravo Barros y Cía. 3|51 v. Abril 21

T. A. Vinelli y Cía.

San Martín 345. U. T. 1881 Avda.

JUDICIAL. — EN TEMPERLEY ferrocarril Sud. Casa Colón y Pichincha 586, a una cuadra del Hipódromo y del boulevard Pasco, con tranvía y a 5 al este de la estación. Su edificio consta de 2 habitaciones, 1 piecita, cocina, w. c., galería, pozo con bomba, etc. Tasación, $ 3.200.

Base, $ 2.133.33 o sea las dos terceras partes de la tasación.

El domingo 22 de abril, a las 3.30 p. m., en la misma. Orden del señor juez de comercio, doctor Alberto Estrada, secretaría a cargo del doctor Aureliano García Calvo, en el juicio seguido por don Barale Hermanos contra José Hermida, sobre cobro de pesos.

Más datos, solicitarlos en las oficinas de los martilleros o en la secretaría del autorizante. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. 3'48-v.a. 22.

Jorge N. Williams

JUDICIAL. — QUINTA EN MERLO con 79.205 metros, alambrado, 2 poblaciones con 5 y 2 habitaciones, cocina, molino lindando con Dambolena, Cano, Echegaray y Casagrande y base de $ 3.696.23 $.

El martes 17 de abril, a las 4 p. m., en la misma, por orden del juez Dr. Klappenbach, secretaría Dr. Ayarragaray, juicio Casagrande con Anchorena. Seña 8 o'o. Comisión 2 o|o. 3|28 v. ab 17

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1.o—Los remates están sujetos a la aprobación del Directorio y se hacen por cuenta del deudor.

2.o—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3.o—Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión en efectivo

4.o—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5.o—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

CASA CALLE YAPEYU NUMERO 626, ENtre las de Agrelo y Méjico. N.o H.o 16631, serie C. H. A. 6 o|o. El domingo 15 de abril a las 4 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en la misma esta propiedad edificada en terreno de 8.66 metros de frente al O. por 38.97 metros de fondo, previniéndose que en el costado N. a los 33.97 metros de la línea del frente tiene un martillo en contra de 0.75 metros de N. a S. por 5 metros de O. a E., teniendo en el contrafrente 7.91 metros. Ad corpus. Con 5 habitaciones, una pieza en alto y dependencias.

Base de venta, $ 9.000. Hipoteca pesos 7.000. Deuda actual $ 6.644;431.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 1.o de abril de 1917. 3|17 v. Ab. 15.

GRAN FINCA CALLE TRIUNVIRATO NUmeros 2053|99, esquina Olleros números 4164|86. N.o H.o 14869, serie C. N. A. 6 o|o. El martes 17 de abril a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local esta finca edificada en terreno de 53.05 metros de frente al S., 50.07 metros en su otro frente al O., 51.41 metros en su costado al N. y 48.50 metros por el otro costado al E., ad corpus, la que se compone de varias casas con las siguientes distribuciones: Olleros N.o 4164, con una pieza, un galpón grande y dependencias. Olleros números 4166|80, casa de inquilinos con dos plantas, formando 15 departamentos, teniendo la primera 7 departamentos con 3 habitaciones y dependencias cada una, dos de ellos con una piecita más y la planta alta con 8 departamentos iguales a los de la baja, menos las 2 piecitas. Olleros número 4186 con un galpón grande, etc. Por Triunvirato número 2083, un kiosco y por el número 2069, casa con 3 piezas, galpón, etc., en comunicación con el lote contiguo, donde existe un galpón grande. El afirmado que importa $ 9.198, es a cargo del comprador.

Base de venta $ 110.000. Hipoteca pesos 80.000. Deuda actual $ 75.414:448.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 3 de abril de 1917. 3|36 v. Abril 17.

CASA CALLE PLAZA N.o 1205, ESQUINA Charlone 1789. — A requerimiento judicial. N.o H.o 18572, serie C. H. A. 6 o|o. El martes 17 de abril, a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local esta propiedad edificada en terreno de 12.99 metros de frente al O. (Plaza) por 21.65 metros de frente al S. (Charlone) "ad corpus" con 4 piezas, dos cuartos para depósitos y dependencias.

Base de venta $ 7.600. Hipoteca pesos 7.000. Deuda actual $ 6.688:768.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 3 de abril de 1917. 3|35 v. Ab. 17.

CASA CALLE VIAMONTE N.o 1571, ENTRE las de Paraná y Montevideo. N.o H.o 19214, serie C. H. A. 6 o|o. El viernes 20 de abril a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local, esta propiedad edificada en terreno de: 7.79 metros de frente al S. por 71.66 metros de fondo ad corpus. El edificio consta de 8 habitaciones y dependencias.

Base de venta $ 43.000. Hipoteca pesos 42.500. Deuda actual $ 40.610.878.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 6 de abril de 1917. 3|43 v. Ab. 20.

TERRITORIO NACIONAL DEL RIO NEgro. — Fracción de campo. N.o H.o 19.598, serie C. H. A. 6 o|o. El lunes 23 de abril a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal), esta fracción de campo de 101 hectáreas, 45 áreas, 59 centiáreas, situado en la sección VII de la colonia Choele Choel, lote agrícola número 24, del Territorio Nacional del Río Negro. Tiene la forma de un polígono irregular y linda por el N. E. en una extensión de 883 metros con los lotes número 20 y 21 y por los demás rumbos con el Río Negro.

Base de venta $ 21.000. Hipoteca pesos 17.000. Deuda actual $ 16.244;151.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 9 de abril de 1917. 3|44 v. Ab. 23.

TERRITORIO NACIONAL DEL RIO NEgro, Fracción de campo. N.o H.o 10.185, serie C. H. A. 6 o|o. El lunes 23 de abril a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal), un campo de 1500 hectáreas de superficie, situado en el Territorio Nacional del Río Negro, a 7 leguas de la estación Benjamín Zorrilla F. C. S. sección XVI, fracción A, parte N. del lote número 18. Linda al N. con el lote número 22, por el O. con el número 19, por el S. con tierras del mismo lote, número 18, todos de la fracción A. sección XVI y por el E. con terrenos de la sección XI.

Base de venta $ 12.500. Hipoteca pesos 9.000. Deuda actual $ 8.423;650.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 9 de abril de 1917. 3|45 v. Ab. 23.

TERRITORIO NACIONAL DEL RIO NEgro. Dos lotes de terreno de 10.000 hectáreas cada uno. A requerimiento judicial. N.o H.o 18.181, serie C. H. A. 6 o|o. El lunes 23 de abril, a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local estos terrenos. Lote número 4, sección XI, fracción B. Superficie 10.000 hectáreas a cinco leguas de la estación Juan de Garay F. C. S., vía Neuquén, lindando al N. con el lote 24, fracción F, al S. lote 7, fracción B, al E. lote 5 y al O. con el lote 3 de la misma fracción. Lote número 24, fracción F, sección XI a 4 1|2 leguas de la estación Juan de Garay F. C. S., vía Neuquén, lindando por el N. con el lote 17, fracción F. de la sucesión A. Acevedo por el S. Lote 4, fracción B. por el E. con el lote 25, fracción F. de Laharraque y por el O. con el lote 23 de la fracción F.

Base de venta $ 102.000. Hipoteca pesos 72.500. Deuda actual $ 67.857;175 cada uno.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 9 de abril de 1917. 3|44 v. Ab. 23.

CASA DE ESCRITORIOS CALLE LIBERtad número 541|43|45, entre las de Tucumán y Lavalle. N.o H.o 125. serie P. C. El miércoles 25 de abril, a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local esta propiedad edificada en terreno de: 10.175 metros de frente al O. por 10.392 metros de fondo al E. ad corpus. El edificio se compone de subsuelo y 6 pisos altos.

Subsuelo con entrada por el número 541, un salón de negocio y por el número 545, otro salón de negocio, w. c. y patio.

Piso bajo con zaguán de entrada (número 543), consta de dos saloncitos al frente, 3 piezas, vestíbulo, toilette y w. c., lugar para el ascensor y escalera de mármol que conduce al último piso.

Primer piso alto consta de 6 piezas, vestíbulo, toilette y w. c. y los pisos segundo, tercero, cuarto y quinto con igual distribución que el primer piso alto.

Base de venta $ 10.500 m|n. El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 14.250 m|n. que reconoce la propiedad, reducida hoy a pesos 4.327,497 milésimos, y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. El servicio de la hipoteca se hará a razón del 10 o|o anual, pagaderos en curso legal por semestres adelantados. En caso de cancelación o anticipo de capital, solo podrá efectuarse de acuerdo con las leyes números 2842 y 8172.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 11 de abril de 1917. 3|68 v. Ab. 25.

5 LOTES DE TERRENO CALLE SAN JUAN números 2021|23|35|37|41|43|51 y 53, entre las de Sarandí y Rincón. N.o H.o 8983, serie C. H. A. 6 o|o. El viernes 27 de abril a las 3 1|2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará estos lotes con la edificación que se encuentre; en los mismos.

Lote N.o 1. — San Juan número 2051|53 con 9.87 metros de frente al S., 57.10 metros en su costado O., 57.21 metros en el del E. y 9.87 en el contrafrente.

Lote N.o 2. — San Juan número 2041|43 con 9.87 metros de frente al S., 57.21 metros en el costado O., 56.64 metros en el del E. y 7.83 metros en el contrafrente con un martillo a favor de 0.40 metros por 2.01 metros.

Lote N.o 3. — San Juan número 2037, con 9.87 metros de frente al S., 56.64 metros en su costado O., 57.43 metros en el del E. y 3.90 metros en el contrafrente con un martillo a favor de 0.78 metros por 5.97 metros.

Lote N.o 4. — San Juan 2035 con 9.87 metros de frente al S., 57.43 metros en el costado O., 57.54 metros en el del E. y 9.87 metros en su contrafrente.

Lote N.o 5. — San Juan número 2021|23, con 9.87 metros de frente al S., 57.54 metros en su costado O., 57.65 metros en el del E. y 9.87 metros en su contrafrente.

Base de venta $ 36.000. Hipoteca pesos 30.000. Deuda actual $ 27.871,196 cada uno.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 14 de abril de 1917. 3|93 v. Ab. 27.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL. — 25 de Mayo 245. — Buenos Aires. — Sucursales en La Plata, Bahía Blanca, Rosario, Santa Fe, Paraná, Concepción del Uruguay; Corrientes; Córdoba; Santiago del Estero; Tucumán; Salta; Jujuy; La Rioja; Catamarca; San Luis; Mendoza y San Juan.

Agencia en Santa Rosa (Pampa Central).

Agente en General Roca (Río Negro).

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Se avisa al público que desde el 16 del corriente, el Banco Hipotecario Nacional, recibirá solicitudes de préstamos en la casa central y sucursales.

Los préstamos se acordarán en "Cédula hipotecaria argentina 6 o|o". Segunda ley número 9155, segunda serie.

El servicio será semestral con vencimientos en mayo y noviembre.

Las solicitudes de territorios nacionales y sucursales podrán ser presentadas en la casa central.

Buenos Aires, abril de 1917. — A. Díaz, gerente. 3|86 v. Ab. 16.

4 CASAS CALLES DUNGENES 985, VIRgenes 1090, Espinosa 1339 y Espinosa 1329. N.o H.o 18869, 18870, 18871 y 18872, serie C. H. A. 6 o.o. El domingo 29 de abril a las 3 1|2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en las mismas estas propiedades.

N.o H.o 18869. Calle Dungenes 985, con 8.66 metros de frente al S. E. por 18.03 metros de fondo en el costado N. E. y 17.68 en el del S. O. Edificio con jardín al frente, 3 piezas una pieza chica, un pieza en altos para servicio y dependencias.

N.o H.o 18870. Calle Vírgenes 1090, con 8.66 metros de frente al N. O. por 22.56 metros de fondo en el costado N. E. y 21.32 en el del S. O. Edificio con jardín al frente, 3 piezas galería y dependencias.

N.o H.o 18871. Calle Espinosa 1329, con 8.66 metros frente al S. O. por 17.60 metros de fondo en el costado S. E. y 16.48 metros en el del N. O., teniendo en el contrafrente 8.70 metros. "Ad corpus". Edificio con jardín al frente. 2 habitaciones, galería de vidrios, pieza de servicio y dependencias.

N.o H.o 18872. Calle Espinosa, 1339, con 8.66 metros de frente al S. O. por 25.17 metros de fondo en el costado S. E. y 24.30 en el del N. O. teniendo en el contrafrente 8.40. "Ad corpus". Edificio con jardín al frente, 2 habitaciones, galería de vidrios, una pieza de servicio y dependencias.

N. H.o	Base de venta	Hipoteca	D. actual
188869	$ 5.700	$ 4.000	$ 3.822,152
18870	„ 5.800	„ 4.000	„ 3.822.152
18871	„ 3.800	„ 2.500	„ 2.388.846
18872	„ 3.800	„ 2.500	„ 2.388.846

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 15 de abril de 1917. 3|99 v. Abril 29.

CASA CALE CONCORDIA N.o 137, ENTRE las de Flores y Bacacay. N.o H.o 5053, serie C. H. A. 6 o'o. El domingo 29 de abril a las 4 1|2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en la misma esta propiedad, edificada en terreno de 8.66 metros de frente al O. por 46.33 metros de fondo en el costado S. y 46.34 metros en el del N. "Ad corpus" con jardín al frente, con galería cerrada con vidriera en la parte que da al frente, formando un vestíbulo, comedor, pasaje, una pieza chica, dos más en altos para servicio y dependencias.

Base de venta, $ 9.500. Hipoteca pesos 7.500. Deuda actual, $ 6.914.333.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 15 de abril de 1917. 3|100 v. Abril 29.

CASA CALLE MALABIA N.o 158, ENTRE las de Padilla y Murillo. N.o H.o 6546, serie C. H. A. 6 o'o. El domingo 29 de abril a las 3 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en la misma esta propiedad edificada en terreno de 8.66 metros de frente al S. E. por 49.46 metros de fondo en el costado S. O., 49.11 metros en el del N. E. y 8.67 metros es el del N. O. con ocho piezas y dependencias.

Base de venta $ 9.700. Hipoteca pesos 7.500. Deuda actual $ 6.914.333.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 15 de abril de 1917. 3|101 v. Abril. 29.

CASA CALLE DORREGO N.o 325, ENTRE las de Martínez Rosas y Muñecas. N.o H.o 17113, serie C. H. A. 6 o|o. El domingo 29 de abril a las 2 1|2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en la misma esta propiedad edificada en terreno de 8.66 metros de frente al N. O. por 15.60 metros en el costado S. O. y 13.81 metros en el costado N. E. con tres habitaciones, una pieza de servicio en altos y dependencias.

Base de venta, $ 3.000. Hipoteca pesos 3.000. Deuda actual $ 2.847,631.

Esta vnta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 15 de abril de 1917. 3|102 v. Ab. 29.

CASA CALLE CESPEDES N.o 3573, ENTRE las de Alvarez Thomas y Giribone, N.o H.o 11851, serie C. H. A. 6 o.o. El domingo 29 de abril a las 2 1|2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en la misma esta propiedad, edificada en terreno de 8.66 metros de frente al E., 33.75 metros de fondo, con tres habitaciones, una pieza chica, galería y dependencias.

Base de venta, $ 6.500. Hipoteca pesos 6.500. Deuda actual $ 6.083,747.

Esta venta es efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 15 de abril de 1917. 3|103 v. Ab. 29.

CASA CALLE PALPA N.o 3183, ENTRE las de Conde y Freyre, N.o H.o 32167, serie L. El domingo 29 de abril a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en la misma, esta propiedad edificada en terreno de 8.66 metros de frente al S. E., 30 metros en el costado N. E., 30,10 en el del S. O. y 8.60 metros en el del N. O., con tres habitaciones, una pieza de servicio en altos y dependencias.

Base de venta, $ 5.000. Hipoteca pesos 4.000. Deuda actual $ 3.564,768.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 15 de abril de 1917. 3|104 v. Ab. 29.

CASA CALLE GORRITI N.o 5091, ESQUINA a la de Thames. N.o H.o 24380, serie K. El domingo 29 de abril a la 1 1|2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional rematará en la misma esta propiedad edificada en terreno de 10.88 metros de frente al N. O. (calle Thamez), 26.30 metros en su otro frente al S. O. (calle Gorriti), 26.31 metros en el costado N. E. y 9.16 metros en el S. E. "Ad corpus", con una habitación, una pieza chica, un galpón y dependencias.

Base de venta $ 3.000. Hipoteca pesos 1.900. Deuda actual $ 1.592,684.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 15 de abril de 1917. 3|105 v. Ab. 29.

Peralta Martínez y Serna

JUDICIAL. — EN COMODORO Rivadavia, territorio nacional del Chubut. Un terreno con construcciones. Orden del señor juez doctor A. Estrada, secretaría del doctor García Calvo. Juicio seguido por la Compañía Argentina de Tabacos Limitada contra José Rozas Mazón. Base, pesos 5.000, o sea las dos terceras partes de la tasación.

El sábado 28 de abril, a las 3, en nuestra casa, 320 San Martín 326.

Medidas: 25 metros por 50. Superficie, 1.250 m. c., forma esquina. Es el lote urbano letra H de la manzana número 11 y linda por el sud, calle en medio con la manzana 12; por el oeste, calle en medio, con la mazana 15 y por el norte y este, con los solares b y c de la misma manzana, respectivamente. Existen 2 habitaciones de chapas y un rancho sin piso.

8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Informes, 320 San Martín 326. — Peralta Martínez y Serna. 3|85-v. ab. 27.

Giménez Zapiola, Panelo y Cía.

JUDICIAL. — SIN BASE. — LUZUriaga entre Suárez y Miravé, a 1 cuadro de la estación terminal de la Cía General de FF. CC. de la provincia de Buenos Aires. A 2 de la estación Sola, y 1 y dos cuadras de las Avenidas Vélez Sársfield y Alcorta y del Instituto Bacteriológico. Barrio de edificación moderna con buen servicio de tranvías, calle adoquinada. Medidas. 92 m. 60 de frente; 84 m. 28 en su costado N. E. y 46 m. 65 en el costado S. O. que es una línea quebrada. Superficie total 1877.28 metros cuadrados. Sin base, al mejor postor. Por orden del señor juez de primera instancia doctor Pedro V. Meléndez, secretaría del doctor Arrotea Molina, a propuesta de partes, en el expediente Votta, Solari y Cía. contra doña Luisa Spangemberg de Vieyra.

El domingo 15 de abril a las 3 p. m., en el mismo. El terreno será entregado con adoquinado pago. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239.

3|15 v. Ab. 15.

Podestá Serodino y Cía.

JUDICIAL, — CASA CALLE PARAGUAY número 754 al 758, entre las de Maipú y Esmeralda, rematarán sobre la misma el domingo 29 de abril, a las 3.30 p. m. Mide 7m50 ctms. de frente al norte por 51m76 centímetros de fondo o sea una superficie total, según títulos, 388m20 (517v60) centivaras y según tasación 391m53 (522v04) centivaras cuadradas, (ad corpus). El edificio aunque antiguo produce renta y está regularmente conservado, consta de dos construcciones, la primera con frente a la calle, se compone de un local para negocio, tres dormitorios, comedor, despensa, etc. El segundo cuerpo lo compone dos departamentos en perfecto estado: uno bajo y otro alto.

Tasación $ 80.060.40 m|n. Base 2|3 partes o sean $ 53.373.60 m|n.

Venta ordenada por el señor juez de comercio doctor Eduardo M. Naón, secretaría del doctor Aguilar, perteneciente al juicio que por cobro de crédito hipotecario sigue la "Caja de Crédito Hipotecario" contra el doctor Juan Arturo Aguirre.

Quedan autorizados los martilleros para percibir del que resulte comprador el 8 o|o de seña a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión.

Por más datos a la secretaría del autorizante, Palacio de Justicia o Avenida de Mayo 686, 1er. piso. 2|4 v. Ab. 29.

ALEJANDRO LANZA

25 de Mayo 294 (*U. T. 2955, Avenida*) JUDICIAL. — POR ORDEN DEL señor juez de paz de la sección 6.a, don Carlos Keen Lamas y como perteneciente al juicio Bartolomé Angelino contra don Jorge Alberto Monkes, remataré el *día 18 de abril a las 2 p. m.*, en el local Venezuela 1034, una máquina formato grande marca Marinoni, dos máquinas minervas, una máquina guillotina de cortar papel, una caja fierro marca La Nacional, sin número, 600 kilos tipos titulares en caja, un motor para linotipo, eléctrico, y otros artículos que se encontrarán en exhibición. Comisión, 10 o|o a cargo del comprador. Seña a satisfacción. Más datos a mi escritorio o al juzgado, Santiago del Estero 338. — Buenos Aires, marzo 22 de 1917. — Carlos Keen Lamas. 3|92vAb.18

Juan M. Brunetti y Cía.

Sucesores de Félix Lora y Cía.

JUDICIAL.—EN TRENQUE LAUquen (F. C. Oeste). Tres chacras con una superficie total de 295 hectáreas, 84 áreas 24 centiáreas. Base, pesos 26.125 m|n. El remate se efectuará en nuestro escritorio, calle Rivadavia número 714 (capital federal)

El sábado 28 de abril, a las 3 de la tarde, en un todo deacuerdo al siguiente:

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez en lo civil, doctor Fernando M. Colombres, secretaría del autorizante, se hace saber que en el juicio por cobro hipotecario seguido por Ernesto S. Bernasconi contra Vicente Pereda y Pereda, han sido designados los martilleros Juan M. Brunetti y Cía., para que vendan en público remate el día y hora que designen, en su escritorio en esta capital, calle Rivadavia número 714, tres terrenos de chacra con todo lo en ellos edificado, clavado y plantado, ubicados en el cuartel 20 del partido de Trenque Lauquen (provincia de Buenos Aires), los que forman parte del lote designado en el plano levantado por el agrimensor don Mariano Quintana con el número 6 y se hallan señalados en los de venta que se refiere la escritura con los números 50, 52 y 54, compuesto el primero de 96 hectáreas, 68 áreas 32 centiáreas y los dos últimos constan de 99 hectáreas, 94 áreas, 96 centiáreas cada uno, formando entre los tres una superficie total de 295 hectáreas, 84 áreas, 24 centiáreas; están unidos y lindan en conjunto al noroeste calle en medio con la chacra 48; al noreste también calle en medio con la 49, 51 y 53; al sudeste con las 57 y 58 y al sudoeste con el doctor Faustino Trongé, ... do como base para la venta ... de 26.125 $ m|n., publicar avi... 15 días en el "Boletín Judicial" ... EPOCA y exigir el 8 o|o como ... 2 o|o de comisión. Buenos Aire... zo de 1917. — Doctor Horacio ... branich. — Más datos, a nuest... critorio, Rivadavia número 71... Juan M. Brunetti y Cía.

3|94-v. abril ...

CONVOCATORIAS

SOCIEDAD ANONIMA "LA PATER... 2.a Convocatoria. — De acuerdo ... art. 13 de los Estatutos se convoca ... señores socios y accionistas para la ... blea anual ordinaria que tendrá lugar ... 16 de abril de 1917, a las 3 p. m. ... local social calle Corrientes 452, para ... tar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura y aprobación de la Me... y Balance cerrado el 31 de diciembre ... 1916.

2.o Lectura del informe del síndico.

3.o Elección de dos directores y d... rectores suplentes que terminan su ma...

4.o Elección de síndico y síndico sup...

5.o Nombramiento de dos socios para ... cribir y dar por aprobada el acta.

Para tener derecho de asistir a la ... blea, los accionistas deberán depositar ... administración sus acciones tres días ... del señalado para la convocatoria, y ... socios exhibirán el recibo del último ... mestre vencido. — El Presidente.

3|19vAb...

COMPAÑIA NACIONAL DE CARRUA... y automóviles. — Sociedad Anónima. De acuerdo con los estatutos convócase ... los señores accionistas a la asamblea ... ral ordinaria para el día 29 de abril ... 1917, a las 3.30 p. m., en el local ... Bmé. Mitre 1132, para tratar la sig...

ORDEN DEL DIA:

1.o Memoria e informe del Direc...

2.o Balance e informe del Síndico.

3.o Elección de tres directores titu... dos directores suplentes, síndico y ... suplente.

4.o Designación de dos accionistas ... aprobar y firmar el acta de la ... asamblea.

Los señores accionistas deberán dep... sus acciones o certificados de depósito ... tes de tres días de la asamblea, en ... critorio de la compañía, Bmé. Mitre ... para poder tomar parte en dicho ac...

Buenos Aires, abril 4 de 1917. — El ... rectorio. 3|39 v. Ab. ...

COMPAÑIA NACIONAL DE CARRUA... y automóviles. — Sociedad Anónima. Se convoca a los señores accionistas ... asamblea general extraordinaria que ... drá lugar el día 20 de abril de 1917, a ... 4 p. m., en el local social, Bmé. ... 1132, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

Informe de la comisión nombrada en ... asamblea del 28 de abril de 1915 y ... ción a tomar.

Los señores accionistas deberán de... tar sus acciones o certificados de dep... antes de tres días de la asamblea, en ... critorio de la compañía, Bmé. Mitre ... para poder tomar parte en dicho ac...

Buenos Aires, abril 4 de 1917. — El ... rectorio. 3|340 v. Ab. ...

"CRISTALERIAS PAPINI". — SOCI... Anónima. — De acuerdo con el artículo ... de los estatutos sociales, se convoca a ... señores accionistas a la Asamblea Ge... Ordinaria para el día 20 de abril de ... las 4 p. m., en el local del Hotel ... calle Chacabuco esq. Alsina.

ORDEN DEL DIA:

1.o Presentación de la Memoria, ... y dictámen del síndico, referente al ... cicio (1916), mil novecientos dies y ... para su discusión y aprobación.

2.o Distribución de utilidades.

3.o Elección de un síndico y ... plente.

Se previene a los señores ... para obtener el boleto de ... blea, deberán ... administración ... buco 646 ... fijado para la asamblea ...

3|59 v. ...

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA P... — El Consejo de Administración ... los señores accionistas que no ... depositado el número suficiente de acc... para que se verifique el 14 de abril de ... la asamblea general ordinaria, queda ... postergada para el 5 de mayo de 1917, a ... 4 p. m., en el local del Banco, Recon... ta 157, con la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura y aprobación de la memo... y del balance correspondientes al ejerc... de 1916.

2.o Lectura del dictámen del síndi...

3.o Nombramiento de 5 administra... titulares en reemplazo de los señores ... clau, doctor C. M. Pradere, J. P. ... L. Dufourcq Lagelouse y P. Barbé, que ... terminado su mandato, de 3 administ... res suplentes, del síndico y del síndico ... plente.

4.o Designación de 2 accionistas ... aprobar y firmar el acta de la asamblea.

Los señores accionistas que deseen ... a la asamblea o hacerse representar ... deberán depositar sus acciones o el ... de depósito exigido por el art. 26 de los ... tatutos, en el Banco Francés del Río de ... Plata, en Buenos Aires, o en sus sucur... les, hasta el 1.o de mayo de 1917 inclus...

3|32 v. Mayo 5.

Cía. Argentina de Navegación

(Nicolás Mihanovich) Limitada

Casa matriz 3 Crosby Square, London E. C.

FLOTA 250 BUQUES

Línea Buenos Aires-Montevideo. — Salidas de la dársena Sur todas las noches, a las 10 p. m. con los nuevos y espléndidos vapores a turbina "Ciudad de Buenos Aires" y "Ciudad de Montevideo".

Línea de Salto y escalas. — Salidas los martes a las 3 p. m., jueves y domingos a las 11 a. m.

Línea Paraná-Alto Paraná (hasta Posadas) Paraguay-Alto Paraguay (hasta Corumbá) — Salidas todos los jueves y domingos a las 10 a. m.

Línea Colonia-Carmelo y escalas. — Salidas los miércoles y domingos a las ... a. m.

Línea directa a Gualeguaychú. — Salidas los miércoles y sábados a las 5 p. m.

Para informes y pasajes dirigirse a la administración:

CALLE 25 DE MAYO esq. CANGALLO

Buenos Aires

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW York. — Fundado en 1812. — Sucursal en Buenos Aires: San Martín 84.

Capital y sobrante . . . $ 67.000.000 oro

Total de recursos . . . " 600.000.000

Se abonan intereses a razón de 4 o|o anual en Caja de Ahorros, admitiéndose depósitos desde diez pesos en adelante.

Se abonan intereses a razón de 1 o|o anual sobre depósito en cuenta corriente.

Se conceden tipos especiales sobre depósitos a plazo fijo. Solicitámos la cuenta de Vd. — Transferencias telegráficas. Créditos comerciales. Giros sobre el exterior. Cartas de crédito.

BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SUD

Casa matriz: AMSTERDAM.

Casa central:

BUENOS AIRES, 250 B. MITRE ...

Sucursal: RIO DE JANEIRO.

Agencia N.o 1, Corrientes 1900 ... Río Bamba; agencia N.o 2, ... (Prov. de Buenos Aires)

Capital autorizado fls. 25.000.000

Id. emitido y realizado " 14.000.000

Toda clase de operaciones bancarias. Corresponsales en todo el mundo ...